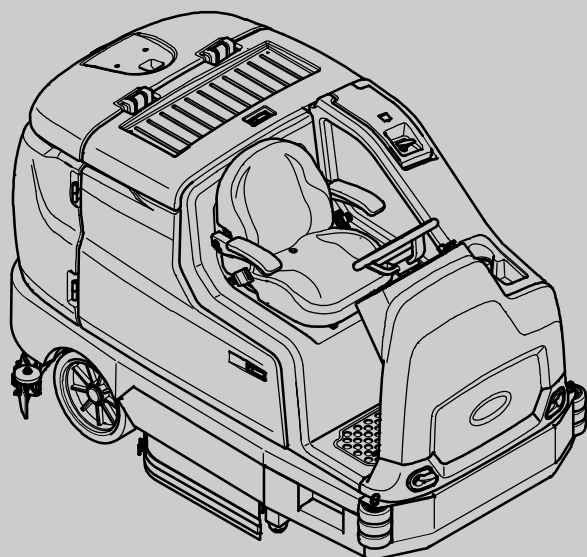




# T17

(Batteri)

Skurmaskin  
Svenska **SV**  
Bruksanvisning



**ES<sup>®</sup> Skurvattenåtervinning-systemet**  
**Tennant True<sup>®</sup> Delar**  
**IRIS<sup>®</sup> en Tennant-teknik**



De senaste reservdelsmanualerna och användarhandböcker på andra språk finns på

[www.tennantco.com/manuals](http://www.tennantco.com/manuals)

**9020174**  
**Rev. 09 (6-2019)**



## INLEDNING

Handboken medföljer alla nya modeller. Den innehåller viktig information om användning och underhåll av maskinen.



**Läs handboken noga och se till att du förstår den innan du använder eller underhåller maskinen.**

Den här maskinen ger utmärkt prestanda. Bästa resultat till minsta kostnad uppnås dock om:

- Maskinen används med rimlig försiktighet.
- Maskinen underhålls regelbundet - enligt instruktionerna i handboken.
- Maskinen underhålls med delar som levereras av tillverkaren eller motsvarande.

### SKYDDA MILJÖN



Kassera förpackningsmaterial, använda komponenter, exempelvis batterier och vätskor på ett miljövänligt sätt enligt lokala bestämmelser för avfallshantering.



Kom alltid ihåg att återvinna.

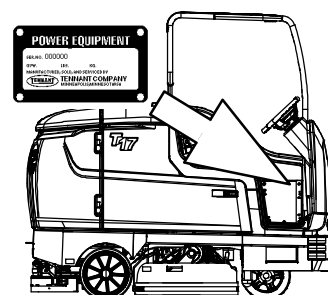
### MASKINDATA

Fylls i vid installationen för framtida referens.

Modellnr – \_\_\_\_\_

Tillverkningsnr – \_\_\_\_\_

Installationsdatum – \_\_\_\_\_



## AVSEDD ANVÄNDNING

T17 är en industriell/kommersiell skurmaskin som är avsedd att skura både grova och släta ytor (betong, kakel, sten, syntetmaterial osv.). Typiska användningsområden inkluderar skolor, sjukhus, vårdinrättningar, kontorsbyggnader och köpcenter. Använd inte denna maskin på jord, gräs, konstgräs eller mattbelagda ytor. Maskinen är endast avsedd för inomhusbruk. Maskinen är inte avsedd för användning på allmänna vägar. Använd inte denna maskin på annat sätt än vad som beskrivs i den här användarhandboken.

Tennant N.V.

Industrielaan 6 5405 ABP.O. Box 6 5400 AA Uden-Nederländerna

europa@tennantco.com

www.tennantco.com

Tekniska data och komponenter kan ändras utan att det meddelas.

Originalhandbok, upphovsrätt © 2014–2019 TENNANT Company, tryckt i Nederländerna

INNEHÅLL

	Sida		Sida
Viktiga Säkerhetsinstruktioner –		Fylla Vätsketanken .....	43
Spara Dessa Instruktioner .....	4	Vanligt Skurningsläge .....	43
Användning .....	10	Ec-H2o-Skurning (Ec-H2o-Läge) ....	43
Maskinens Delar .....	10	Es-Läge (Extra Skurning) –	
Reglage Och Instrument .....	12	Manuell Fyllning Av Tankarna .....	44
Pekskärm .....	14	Automatisk Påfyllning (Tillval) .....	44
Pro-Panelens Reglage .....	16	Ec-H2o-Knapp (Tillval) .....	45
Symbolförteckning .....	18	Es-Knapp (Extra Skurning) (Tillval) .....	46
Reglagens Användning .....	22	Skurborsttryck .....	47
Batteriladdningsindikator .....	22	Ställa In Skurborsttryck – Standardpanel	47
Timräknare .....	22	Ställa In Skurborsttryck – Pro-Panel ..	47
Indikator För Full Returtank .....	22	Vätskeflöde .....	48
Indikator För Vätsketank .....	23	Ställa In Vätskeflödet – Standardpanel	48
Kontrastreglage .....	23	Ställa In Vätskeflöde – Pro-Panel .....	48
Knapp För Konfigurationsläge .....	23	Skurning – Standardpanel .....	49
1-Steps-Knapp .....	23	Skurning – Pro-Panel .....	50
Knapp För Sidoborste (Tillval) .....	24	Djuprengöring .....	51
Knapp För Sugfläktar/Skrapa .....	24	Vattenuppsamlingsläge (Utan Skurning) ..	53
Knapp För Huvudskurborste .....	24	Stoppa Skurning .....	53
Knapp För Vätska På/Av .....	24	Tömma Och Rengöra Returtanken .....	54
Strömställare För Svår Miljö (Tillval) ..	25	Tömma Och Rengöra Vätsketanken .....	57
Strömställare För Försopning (Tillval) ..	25	Stäng Av Maskinen .....	58
Användning Av Reglage – Pro-Panel ....	26	Felindikatorer .....	59
Inloggningsskärm För Pro-Id .....	26	Varningskoder/Varningskoder .....	60
Knapp För Maskinstatus .....	26	Indikatorer För Fel/Alarm –	
Ändra Standardknapp .....	27	Standardpanel .....	60
1-Steps-Knapp .....	27	Indikatorer För Fel/Alarm – Pro-Panel ..	60
Knapp För Huvudskurborste .....	28	Fel/Varningskoder	
Knapp För Skursugfläkt/Skrapa .....	28	(S/N 0000–1199) .....	61
Knapp För Sidoskurborste (Tillval) ....	28	Fel/Varningskoder	
Sidosopborste .....	28	(S/N 1200–     ) .....	64
Knapp För Försopningsborste .....	29	Tillval .....	65
Knapp För Försopningssugfläkt .....	29	Handspruta (Tillval) .....	65
Knapp För Vätska På/Av .....	29	Högtrycksspruta (Tillval) .....	66
Skärmlås .....	29	Förbereda Högtryckssprutans Pump ..	68
Strömställare För Svår Miljö (Tillval) ...	30	Våtsugmunstycke (Tillval) .....	69
Zoninställningsknappar .....	30	Handsug (Tillval) .....	71
Knapp För Backkamera .....	31	Använda Handsugen	
Hjälpknapp .....	31	(Utanför Maskinen) .....	71
Knapp För Hjälpvideo .....	33	Använda Handsugen	
Gå Igenom Pro-Kontrollens Checklista		(På Maskinen) .....	71
Före Drift .....	34	Tömma Handsugens Sopbehållare ....	72
Användning Av Reglage – Alla Maskiner ..	35	Rengöra Handsugens Vakuumfilter ....	73
Nödstopknapp .....	35	Bakre Skrapskydd (Tillval) .....	74
Riktningssomkopplare .....	35	Sidoborste För Skurning Eller Sopning	
Strömställare För Körnings-/Varningsljus		(Tillval) .....	74
(Tillval) .....	35	Försopningsenhet (Tillval) .....	75
Körpedal .....	36	Använda Försopning (Tillval) Med	
Bromspedal .....	36	Standardpanel .....	75
Parkeringsbromspedal .....	36	Använda Försopning (Tillval) Med	
Förarsäte .....	36	Pro-Panel .....	75
Säkerhetsbälten		Tömma Sopbehållaren För Försopning	76
(Deluxe-Säte Endast Tillval) .....	36	Justera Reservalarmsvolymen (Tillval) ..	77
Lucka/Steg I Bakre Stötfångare .....	37	Skjut Ut Batteriet (Tillval) .....	78
Maskinens Funktion .....	38	Felsökning .....	79
Information Om Borstar Och Rondeller ...	39		
Medan Maskinen Används .....	40		
Checklista Före Start .....	41		
Starta Maskinen .....	42		
Fylla Rengöringsmedelsbehållaren (Tillval)	42		

	Sida		Sida
Underhåll .....	82	Förvaringsinstruktioner .....	120
Underhållsschema .....	83	Frostskydd .....	120
Gula Pekpunkter .....	85	Förbereda Maskinen För Drift Efter	
Smörjning .....	85	Förvaring .....	122
Styrkedja .....	85	Förbereda Ec-H2o-Systemet .....	124
Styrväxelkedja .....	85	Tekniska Data .....	126
Drivhjulsaxel .....	85	Yttre Dimensioner Och Kapacitet .....	126
Batterier .....	86	Maskinens Allmänna Prestanda .....	127
Kontrollera Elektrolytnivån .....	86	Kraftkälla .....	127
Underhållsfria Batterier .....	86	Däck .....	128
Kontroll Och Rengöring Av Anslutningar .....	86	Sidoskurborste Flödes hastighet Vätska	
Ladda Batterierna .....	87	(Tillval) .....	128
Batteriladdarens Usb-Port .....	89	Ec-H2o-System (Tillval) .....	128
Batteribevattningssystem (Tillval) .....	90	Högtrycksspruta (Tillval) .....	128
Automatsäkringar, Smältsäkringar		Maskinmått .....	129
Och Reläer .....	91	Arbetsledarkontroller .....	131
Automatsäkringar .....	91	Pro-Panel Arbetsledarkontroller .....	131
Säkringar .....	92	Aktivera Arbetsledarläge – Endast Första	
Reläer .....	92	Användningstillfället .....	131
Elektriska Motorer .....	92	Aktivera Arbetsledarläge .....	132
Lösningfilter .....	92	Inställningsskärm För	
Skurborstar .....	93	Arbetsledare/Skärmikoner .....	133
Skivborstar Och Rondeller .....	93	Lägg Till/Redigera Profiler .....	134
Byta Skivborstar Eller Rondell drivare ..	93	Aktivera Inloggning .....	136
Byta Skivskurrondeller .....	94	Inaktivera Inloggning .....	137
Cylindriska Borstar .....	95	Ändra Batterityp .....	138
Byta Cylindriska Skurborstar .....	95	Kalibrera Pekskärmen .....	138
Sidoborstar (Tillval) .....	97	Exportera Checklistor .....	139
Byta Sidoskurborste .....	97	Checklisteinställning .....	140
Byta Sidosopborstar .....	98	Inaktivera/Aktivera Checklistan Före Drift	
Försopningsborstar (Tillval) .....	99	Ändra Backkamerans Inställningar .....	142
Byta Sidoborstar För Försopning .....	99	Programmera Zoninställningsknapparna	
Byta Cylindriska Försopningsborstar	100	Ställa In/Ändra Datum Och Tid .....	144
Skrapblad .....	102	Ställa In/Ändra Skärmlås .....	145
Byta (Eller Vända) De Bakre			
Skrapbladen .....	102		
Ställa In Bakre Skrapans Vinkel ....	106		
Justera Det Bakre Skrapbladets			
Utböjning .....	107		
Byta Eller Vända Sidoskrapans Blad	108		
Byta Eller Vända Sidoborstens			
Skrapblad (Tillval) .....	109		
Kjolar Och Tätningar .....	111		
Returtankens Tätning .....	111		
Vätsketankens Tätning .....	111		
Tätningar Till Handsugen (Tillval) ...	111		
Kjolar För Skurenheter			
(Endast Skivskurenheter) .....	112		
Kjolar För Försopning (Tillval) .....	112		
Remmar .....	113		
Drivremmar För Cylindriska Borstar .	113		
Drivrem För Försopningsborsten			
(Tillval) .....	113		
Bromsar .....	113		
Däck .....	113		
Skjuta, Bogsera Och Transportera			
Maskinen .....	114		
Skjuta Eller Bogsera Maskinen .....	114		
Transportera Maskinen .....	114		
Att Lossa Maskinen .....	116		
Lyfta Maskinen .....	117		
Ec-H2o-Enhetens Spolningsprocedur ..	118		



## VIKTIGA SÄKERHETSINSTRUKTIONER – SPARA DESSA INSTRUKTIONER

Följande varningsmeddelanden används i handboken enligt beskrivningen nedan:



**WARNING! Varnar för faror eller farliga förfaranden som kan leda till allvarlig personskada eller dödsfall.**

**FÖR SÄKERHET:** Upplyser om handlingar som måste utföras för säker användning av maskinen.

Följande information varnar för potentiellt riskfyllda förhållanden för operatören. Var medveten om när dessa förhållanden kan vara aktuella. Identifiera alla säkerhetsanordningar på maskinen. Rapportera omedelbart alla skador eller funktionsfel på maskinen.



**WARNING! Batterier avger vätkas. Explosion eller brand kan uppstå. Håll öppen eld och gnistor på avstånd. Låt kåporna vara öppna under laddning.**



**WARNING! Lättantändliga material kan orsaka explosion eller brand. Använd inte antändbara material i tank(ar).**



**WARNING! Antändbart material eller reaktiva metaller kan leda till explosion eller brand. Plocka inte upp dem.**



**WARNING! Tungt föremål. Felaktiga lyft kan orsaka ryggskada. Använd lyftanordning vid borttagning.**



**WARNING! Rikta inte strålen mot personer eller djur. Detta kan medföra allvarlig kroppsskada. Använd skyddsglasögon. Håll sprutan med båda händerna.**



**WARNING! Elfara**

- Koppla lös batterikablarna och laddarkontakten innan du påbörjar underhåll.
- Ladda inte batterierna med en skadad nätkabel. Modifiera inte kontakten.

Om laddarens nätkabel är skadad eller trasig måste den bytas ut av tillverkaren, serviceagenten eller motsvarande kvalificerad person för att undvika faror.

Maskinen kan vara utrustad med teknik som kommunicerar automatiskt via mobilnätet. Om denna maskin används där mobiltelefonanvändning är begränsad med hänsyn till störande eller störd utrustning, kontakta en representant för Tennant för mer information om hur du inaktiverar maskinens mobila kommunikation.

**FÖR SÄKERHET:**

### 1. Använd inte maskinen:

- Om du inte är utbildad och behörig.
- Om du inte har läst och förstått användarhandboken.
- Under inflytande av alkohol eller droger.
- När du använder en mobiltelefon eller andra typer av elektroniska apparater.
- Om du fysiskt eller mentalt inte kan följa maskinens bruksanvisning.
- Med bromsen avaktiverad.
- Om maskinen inte är i fullt fungerande skick.
- Med rondeller eller tillbehör som inte har levererats eller godkänts av Tennant. Bruk av andra rondeller kan påverka säkerheten.
- Utomhus. Denna maskin är endast avsedd för att användas inomhus.
- På en plats där det finns brännbara ångor/vätskor eller antändligt damm.
- På platser som är för mörka för att säkert se styrreglagen om inte arbetsljus/strålkastare är påslagna.
- På platser där föremål kan falla om maskinen saknar skyddstak.
- Med den bakre luckan till stötfångaren/steg i nedsänkt läge.

### 2. Innan du startar maskinen:

- Kontrollera eventuella vätskeläckage från maskinen.
- Kontrollera att alla skyddsanordningar finns på plats och fungerar ordentligt.
- Kontrollera att bromsar och styrning fungerar ordentligt.
- Kontrollera parkeringsbromspedalen för korrekt funktion.
- Ställ in sätet och använd säkerhetsbältet (om monterat).

## 3. När maskinen används:

- Använd enbart enligt anvisningarna i den här handboken.
- Använd bromsarna för att stoppa maskinen.
- Kör sakta på lutande eller hala underlag.
- Skura inte ytor med lutning över 8,7% och transportera inte (bruttovikt) på ytor med lutning över 12%.
- Sänk hastigheten när du svänger.
- Håll alla delar av kroppen innanför förarplatsen när maskinen är i rörelse.
- Ta alltid hänsyn till omgivningen när du kör maskinen.
- Låt inte videofilmer eller hjälpskärmar stjäla uppmärksamhet från manövreringen av maskinen. (Pro-Panel)
- Var försiktig när du backar.
- Håll barn och obehöriga personer på behörigt avstånd.
- Passagerare får inte åka med på någon del av maskinen.
- Följ alla säkerhets- och trafikregler.
- Rapportera omedelbart alla skador eller funktionsfel på maskinen.
- Följ alla anvisningar på kemikaliebehållare om blandning, hantering och kassering.
- Följ säkerhetsriktlinjerna för reservalarm.
- Följ säkerhetsanvisningarna angående blöta golv.
- Lämna inte maskinen obemannad under tiden som vätsketanken fylls med automatfunktionen.
- Parkera maskinen på plant underlag under tiden som vätsketanken fylls med automatfunktionen.

## 4. Innan du lämnar maskinen eller före underhåll:

- Ställ maskinen på ett plant underlag.
- Lägg an parkeringsbromsen.
- Stäng av maskinen och ta ur nyckeln.

## 5. Vid underhåll av maskinen:

- Allt arbete måste ske med tillräcklig belysning och sikt.
- Håll arbetsområdet väl ventilerat.
- Undvik rörliga delar. Bär inte löst sittande kläder, smycken och fäst upp långt hår.
- Blockera hjulen innan du hissar upp maskinen.
- Lyft endast maskinen i avsedda punkter. Stöd maskinen med stödben.
- Använd vinsch eller domkraft som kan bära maskinens vikt.
- Maskinen får inte skjutas eller bogseras utan att någon sitter och styr maskinen.

- Maskinen får inte skjutas eller bogseras på en sluttning med bromsen ur funktion.
- Tvätta inte maskinen med högtrycksspruta eller vattenslang i närheten av elektriska installationer.
- Koppla bort batterikablar och laddarens kontakt innan arbete utförs på maskinen.
- Dra inte i batteriladdarsladden för att dra ur kontakten. Ta tag i kontakten vid uttaget och dra.
- Bruk av inkompatibel batteriladdare kan skada batteripaket och potentiellt leda till risk för brand.
- Inspektera batteriladdarens sladd regelbundet för skador.
- Dra inte ut den externa laddarens likströmssladd ur maskinens laddningsuttag medan laddaren används. Det kan orsaka gnistbildning. Dra först ut nätsladden om laddningen måste avbrytas.
- Undvik kontakt med batterisyra.
- Håll alla metallföremål på avstånd från batterierna.
- Använd en enhet som inte är strömledande för att ta bort batteriet.
- Använd en vinsch eller lämpligt hjälpmedel för att lyfta batterierna.
- Batteriinstallation måste utföras av utbildad personal.
- När det gäller batteriborttagning ska du följa säkerhetsanvisningarna.
- Alla reparationer måste utföras av kvalificerade servicetekniker.
- Modifiera inte maskinens ursprungliga utförande.
- Använd reservdelar som levererats från eller är godkända av Tennant.
- Använd personlig skyddsutrustning efter behov och där det rekommenderas i denna handbok.



För säkerhet: Använd hörselskydd.



För säkerhet: Använd skyddshandskar.



För säkerhet: Använd skyddsglasögon.



För säkerhet: Använd skyddsmask mot damm.

6. Vid lastning/lossning av maskinen på/av lastbil eller släpvagn.
- Töm tankarna innan maskinen lastas.
  - Sänk ned skurenheten och skrapan innan maskinen surras fast.
  - Placera maskinen på horisontellt underlag, lägg an parkeringsbromsen och lämna nyckeln i ON-läget tills alla förankringsremmar har säkrats.
  - Klossa hjulen.
  - Surra fast maskinen på lastbilen eller släpvagnen.
  - Använd ramp, lastbil eller släpvagn som kan bära maskinens och operatörens vikt.
  - Lasta/lossa inte på ramp med större lutning än 21°.
  - Använd vinsch. Skjut endast maskinen på eller från flaket om lasthöjden över marken är högst 380 mm.



Säkerhetsetiketterna finns på angivna ställen på maskinen. Byt ut skadade etiketter.

## VARNINGSETIKETT –

Batterierna avger vätgas.

Explosion eller brand kan uppstå. Håll öppen eld och gnistor på avstånd. Låt kåporna vara öppna under laddning.



Sitter längst ned på skyddet till batteriluckan.

VARNINGSETIKETT – Antändbara material kan orsaka explosion eller brand. Använd inte brännbara material i tanken.



Sitter på locket till vätsketanken och på rengöringsmedelsbehållaren (tillval).

## VARNING –

Antändbart material eller reaktiva metaller kan leda till explosion eller brand. Plocka inte upp dem.



Finns på elpaneler

## GÄLLER

### SÄKERHETSSETIKETT –

Maskinen får inte användas när luckan/trappavsatsen till den bakre stötdämparen är nedsänkt. Passagerare får inte åka med på någon del av maskinen.



Sitter på luckan/trappavsatsen till bakre stötdämpare.

FÖR SÄKERHET – Läs manualen innan du använder maskinen.



Finns på elpanelen.

FÖR SÄKERHET – Endast behörig servicemekaniker.



Finns på höljet till kretskortet och elpanelen.

356290

## SÄKERHETSÅTGÄRDER

**VARNINGSMÄRKNING – Tungt föremål. Felaktiga lyft kan orsaka ryggskada. Använd lyftanordning vid borttagning.**

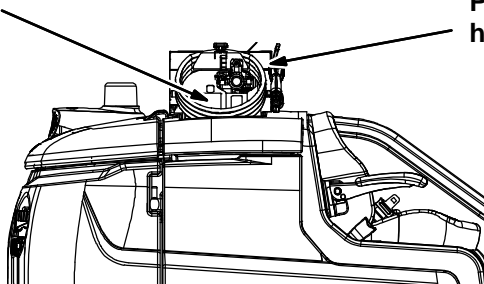


Placerad under högtryckssprutans lock.

**VARNINGSMÄRKNING – Rikta inte strålen mot personer eller husdjur. Detta kan medföra allvarlig kroppsskada. Använd skyddsglasögon. Håll sprutan med båda händerna.**



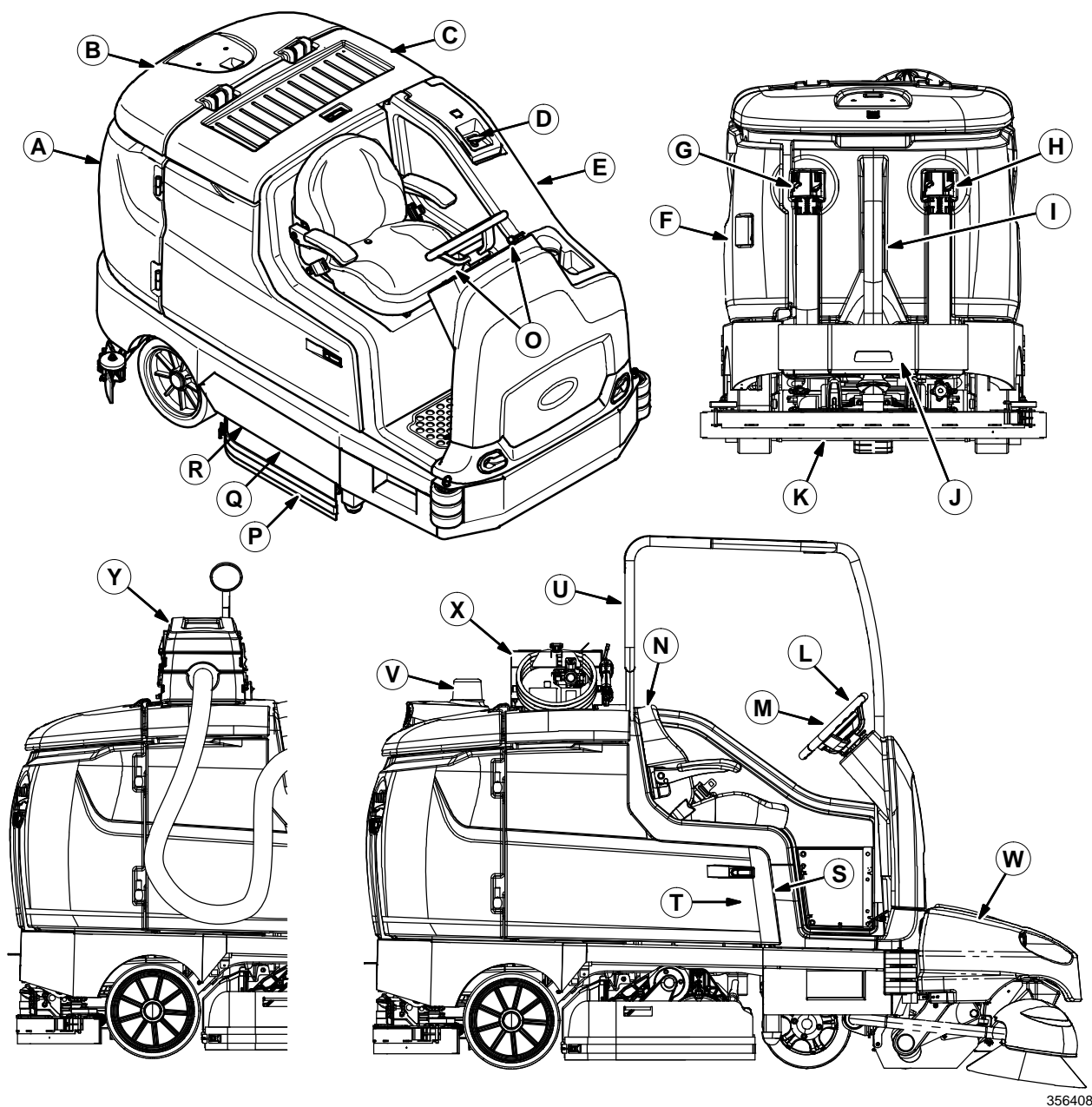
Placerad på högtryckssprutans lock.



356408

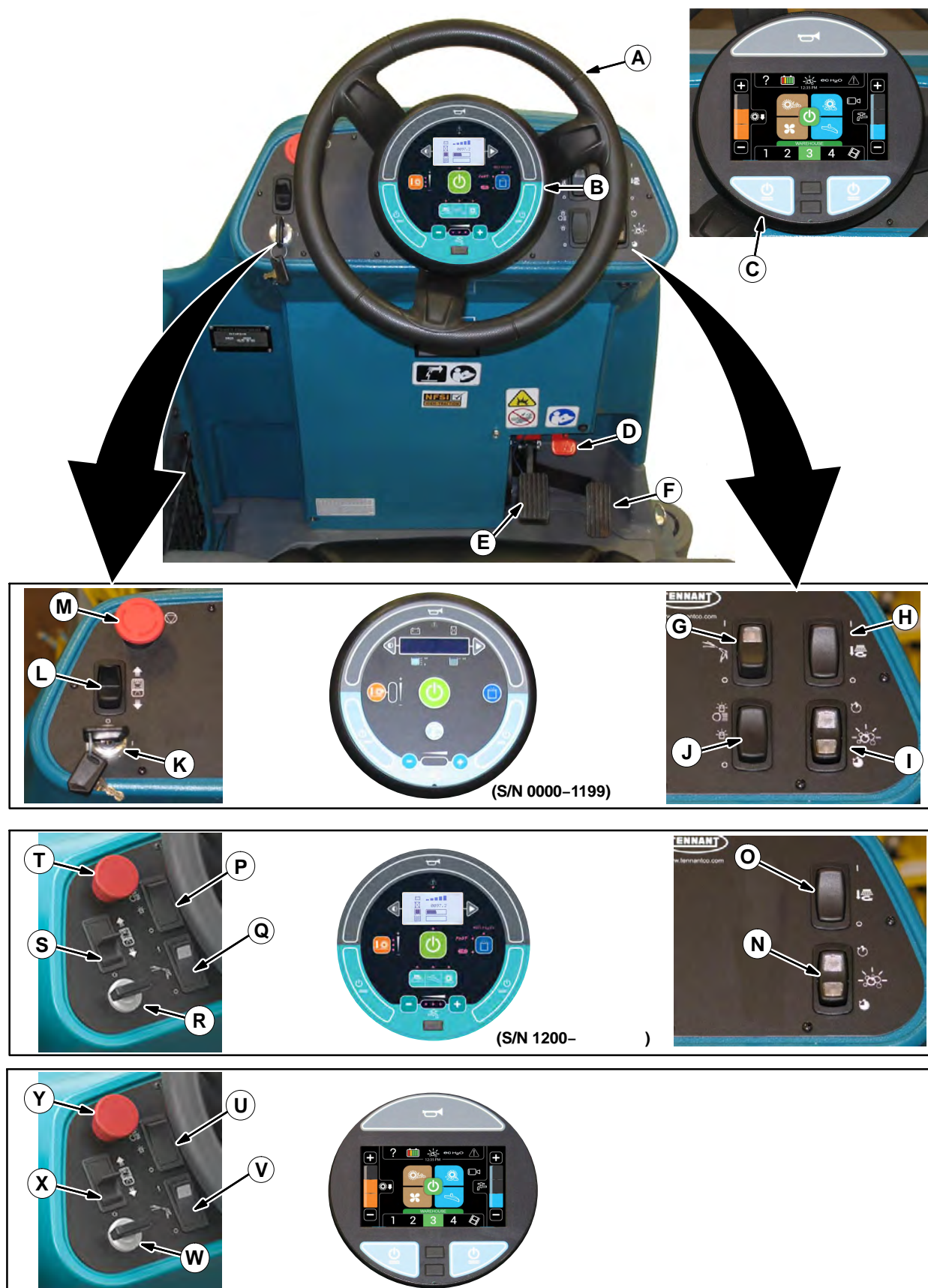


### MASKINENS DELAR



356408

- A. Returtank
- B. Returtanklock
- C. Lock till batterifack
- D. Vätsketanklock
- E. Vätsketank
- F. Vänster hölje
- G. Tömningsslang för vätsketank
- H. Returtankens tömningsslang
- I. Sugslang
- J. Bakre skrapa
- K. Lucka/steg i bakre stötfångare
- L. Ratt
- M. Pekskärm/Pro-Panel
- N. Förarsäte
- O. Kontroll-/instrumentpaneler
- P. Sidoskrapa
- Q. Skurhuvud
- R. Huvudborstlucka
- S. Höger hölje
- T. Fack för ec-H20-  
systemmodul (tillval) – finns bakom  
höger säteshölje
- U. Skyddstak
- V. Backlarm/blinkande ljus (tillval)
- W. Försopning (tillval)
- X. Högtrycksspruta (tillval)
- Y. Handsug med torrvakuum (tillval)



- A. Ratt
- B. Standardpeksskärm
- C. Pro-Panel
- D. Parkeringsbromspedal
- E. Bromspedal
- F. Körpedal

**Standardpanel (S/N 0000–1199)**

- G. Omkopplare för sprutmunstycke (tillval)
- H. Sidoborstströmställare för skurning (tillval)/  
Sidoborstströmställare för sopning (tillval)/  
Försopningsströmställare (tillval)
- I. Omkopplare för svår miljö
- J.  
Belysningsströmställare (tillval)
- K. Nyckelströmställare
- L. Riktningssomkopplare
- M. Nödstoppknapp

**Standardpanel (S/N 1200– )**

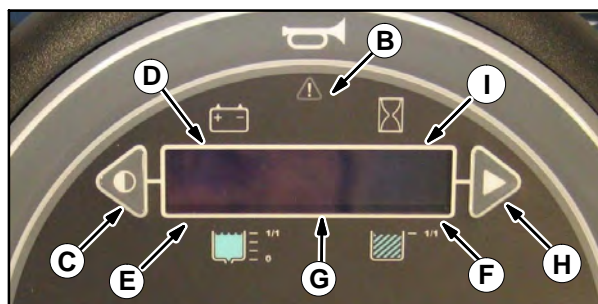
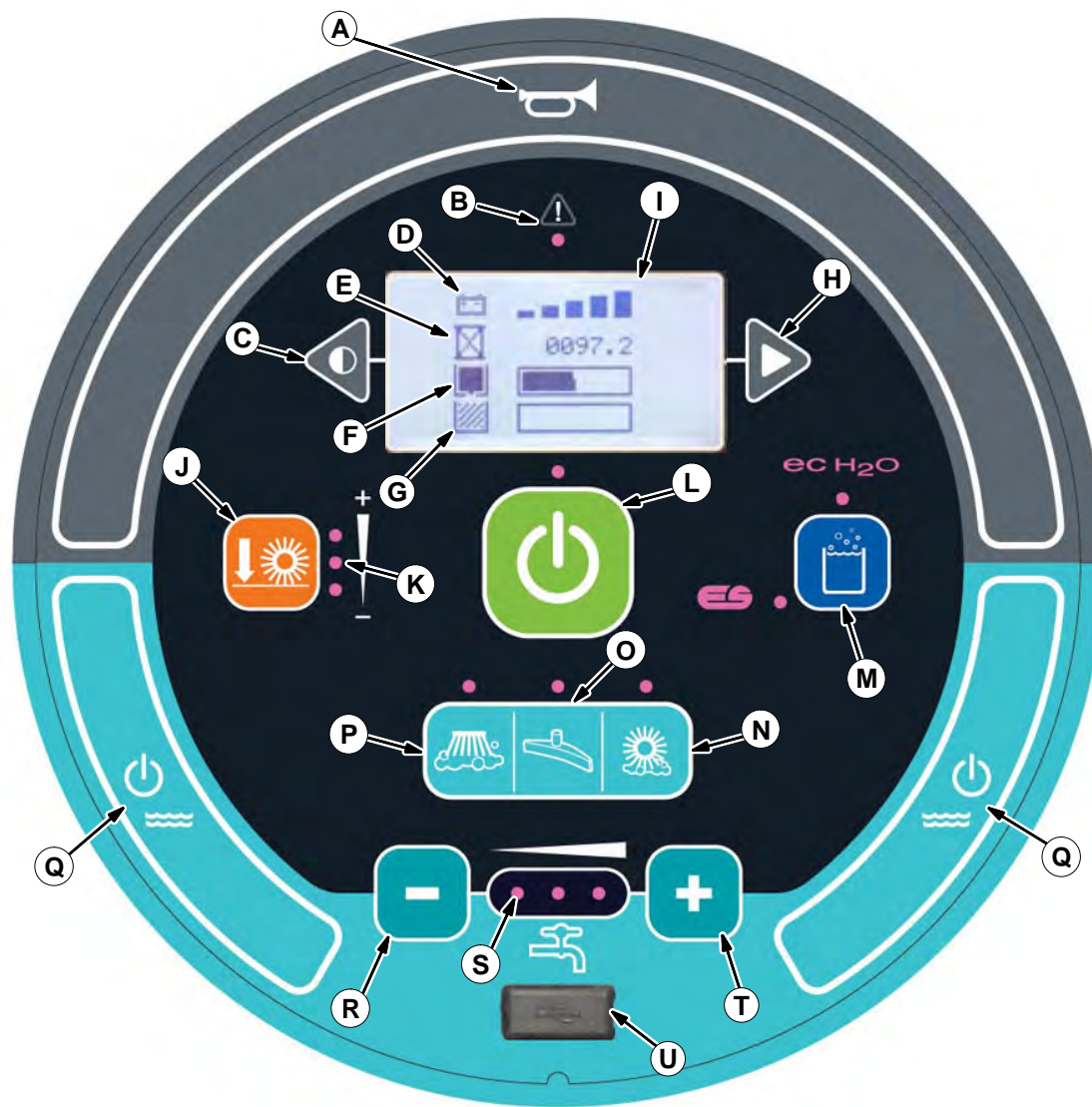
- N. Omkopplare för svår miljö
- O. Strömställare för försopning (tillval)
- P.  
Belysningsströmställare (tillval)
- Q. Omkopplare för sprutmunstycke (tillval) /  
Strömställare för högtryckstvätt (tillval)
- R. Nyckelströmställare
- S. Riktningssomkopplare
- T. Nödstoppknapp

**Pro-Panel**

- U.  
Belysningsströmställare (tillval)
- V. Omkopplare för sprutmunstycke (tillval) /  
Strömställare för högtryckstvätt (tillval)
- W. Nyckelströmställare
- X. Riktningssomkopplare
- Y. Nödstoppknapp



## PEKSKÄRM

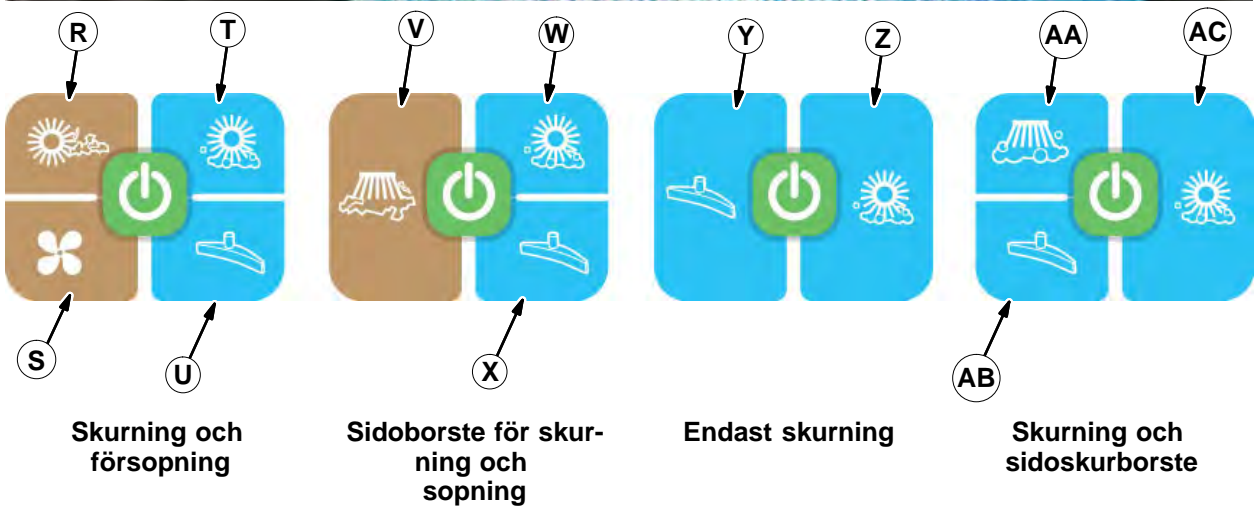
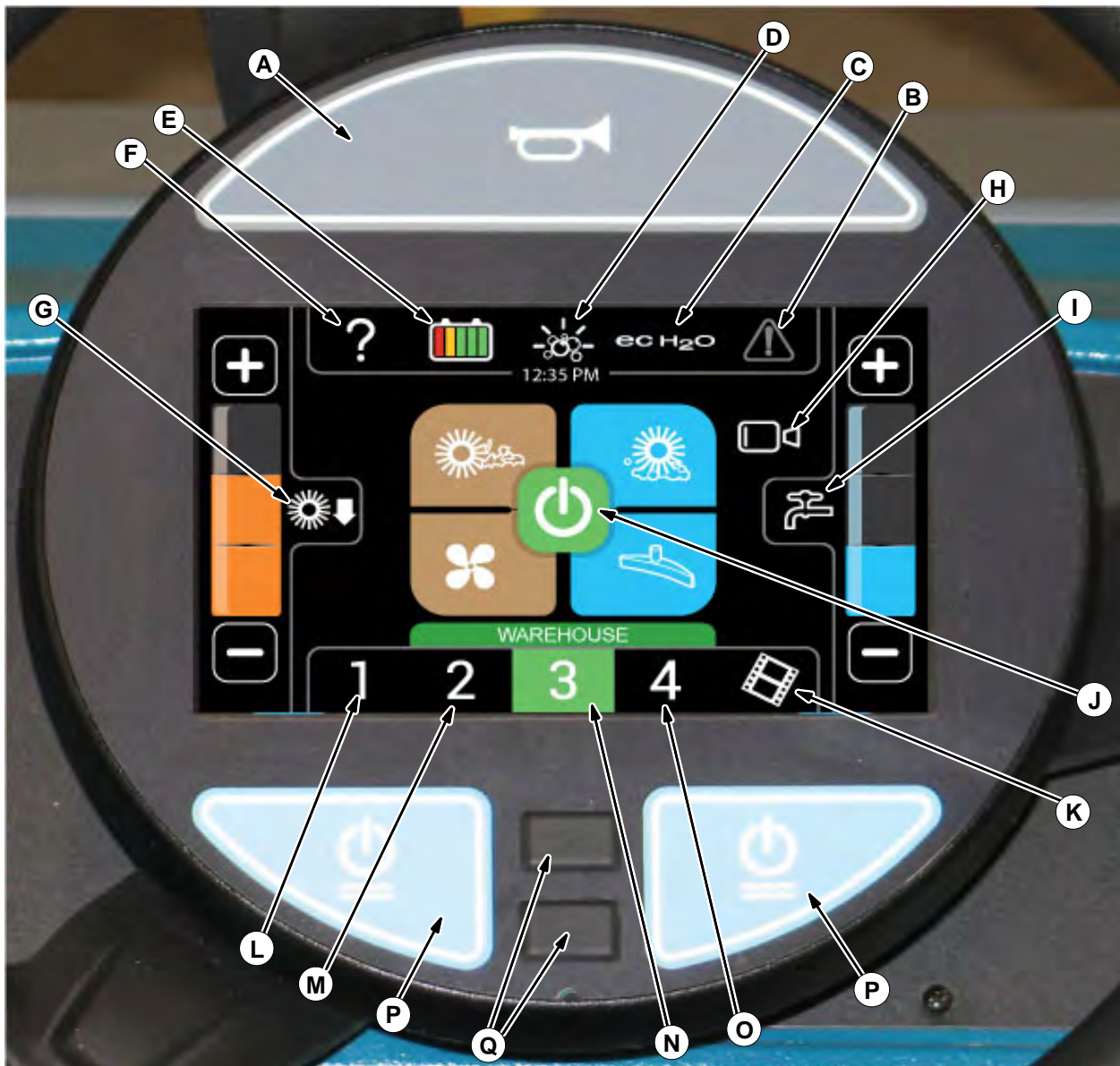


(S/N 0000-1199)



- A. Ljudsignal
- B. Indikatorlampa för fel/alarm
- C. Kontrastreglage
- D. Batteriladdningsindikator
- E. Timräknare
- F. Indikator för vätsketank
- G. Indikator för full returtank
- H. Knapp för konfigurationsläge
- I. LCD-display
- J. Knapp för borsttryck
- K. Indikatorlampor för borsttryck
- L. 1-STEP-knapp
- M. ec-H2O/ES (extra skurning)/(tillval)
- N. Knapp för huvudskurborste
- O. Knapp för skursugfläkt/skrapa
- P. Sidoskurborste (tillval)
- Q. Knappar för vätska på/av
- R. Knapp för minska vätskeflöde (-)
- S. Indikatorlampor för vätskeflöde
- T. Knapp för öka vätskeflöde (+)
- U. USB-port (endast service)

## PRO-PANELENS REGLAGE



- A. Ljudsignal
- B. Indikatorlampa för fel/alarm
- C. ec-H2O-/ES-knapp (extra skurning)/(tillval)
- D. Knapp för svår miljö (tillval)
- E. Knapp för maskinstatus
- F. Hjälpknapp
- G. Knapp för åtkomst av borsttryck på huvudskurborste
- H. Knapp för backkamera
- I. Knapp för åtkomst av vätskestyrning
- J. 1-STEP-knapp
- K. Hjälpvideo
- L. Knapp för zoninställning 1
- M. Knapp för zoninställning 2
- N. Knapp för zoninställning 3
- O. Knapp för zoninställning 4
- P. Knappar för vätska på/av
- Q. USB-portar (endast service)

**Skurning och försopning (tillval)**

- R. Knapp för huvudförsopningborste
- S. Knapp för försopningssugfläkt
- T. Knapp för huvudskurborste
- U. Knapp för skursugfläkt/skrapa

**Sidoborste för skurning och sopning (tillval)**

- V. Knapp för sidosopborste
- W. Knapp för huvudskurborste
- X. Knapp för skursugfläkt/skrapa

**Endast skurning**









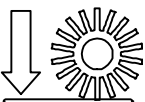





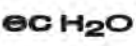





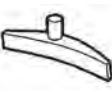



- Y. Knapp för skursugfläkt/skrapa
- Z. Knapp för huvudskurborste

**Skurning och sidoskurborste (tillval)**

- AA. Knapp för sidoskurborste
- AB. Knapp för skursugfläkt/skrapa
- AC. Knapp för huvudskurborste

## SYMBOLFÖRTECKNING

Dessa symboler anger maskinens reglage, display och funktioner.

	Ljudsignal		Vätskeminskning (-)
	Indikator för fel/alarm		Vätskeökning (+)
	Framåt/bakåt		Vätskeflöde
	Automatsäkring		Vätska på/av
	Huvudborsttryck		På
	1-STEG		Av
	ES (utökad skurfunktion) (tillval)		Nödstopp
	ec-H2O (tillval)		Svår miljö (tillval)
	Skrapläge		Sprutmunstycke (tillval)/ Högtrycksspruta (tillval)
	Arbetsbelysning/varningsljus		Timräknare
	Strålkastare		Huvudskurborste
	Sidoskurborste		Skursugfläkt/skrapa
	Batteriladdning		Nödstopp
	Kontrastkontroll		Lyftpunkt
	Konfigurationsläge		

## Symboler på standardpanelen



Returtank



Vätsketank



Borsttryck (minimum/maximum)



Sidoborste (tillval)



Kontrastkontroll






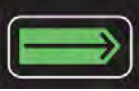















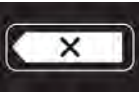



Konfigurationsläge

















Vätskeflöde (minimum/maximum)

## Symboler på Pro-Panelen

	Zoninställning 1		Hjälp
	Zoninställning 2		Alarm/fel
	Zoninställning 3		Enter
	Zoninställning 4		Punkt på checklistan obekräftad
	Timräknare		Punkt på checklistan bekräftad
	Inloggning		Logga ut
	Välj		Arbetsledarinställningar
	Vyn rotera maskin		Arbetsledarmeny
	Kamerainställningar		Video för uppstart
	Manöverhjälp		Hjälpvideo
	Om		Videoknapp
	Tillbaka		Knapp för videolista
	Backkamera		Start (huvudskärm)

## Symboler på Pro-Panelen

	Uppåtpil		Nedåtpil
	Avaktivera inloggning		Bakåtpil
	Lägg till/redigera profiler		Aktivera inloggning
	Maskinförare		Kalibrera pekfunktion
	Arbetsledare		ChecklistEinställning
	Redigera profil		Exportera alla
	Lägg till profil		Exportera ny
	Radera profil		Exportera checklistor
	Kopiera profil		Skärmlås
	Inst. av datum/tid		

## REGLAGENS ANVÄNDNING

### BATTERILADDNINGSINDIKATOR

Batteriladdningsindikatorn visar batteriernas laddningsnivå när maskinen används.



De fem ljusstaplarna är tända när batterierna är helt laddade. Ladda batterierna på nytt när endast en ljusstapel visas på skärmen. Låt inte batterierna ladda ur under 20 % (sista stapeln).

*OBS! Batteriladdningsnivån på indikatorn är inte exakt när maskinen kopplas på. Låt maskinen gå i några minuter och avläs sedan batteriladdningsnivån.*

*OBS! Den blinkande varnings-/felindikatorn och indikatorn för lågt batteri på LCD-skärmen återställs inte förrän batterierna har laddats helt. Se FELINDIKATORER.*

*OBS! Maskiner utrustade med tillvalet bränslecell kommer att ha visning av bränslecell i kö.*

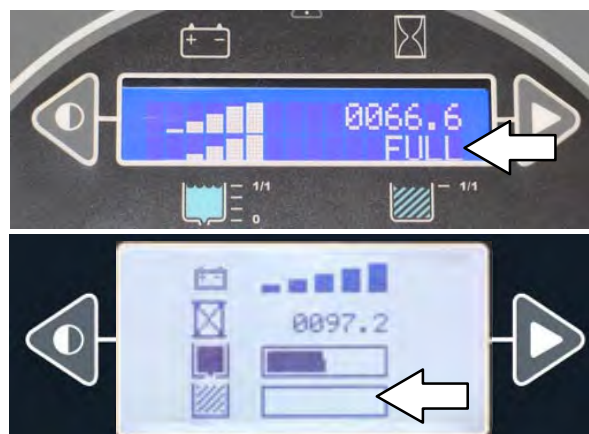
### TIMRÄKNARE

Timräknaren registrerar hur många timmar maskinen har använts. Använd denna information för att fastställa maskinens underhållsintervall.



### INDIKATOR FÖR FULL RETURTANK

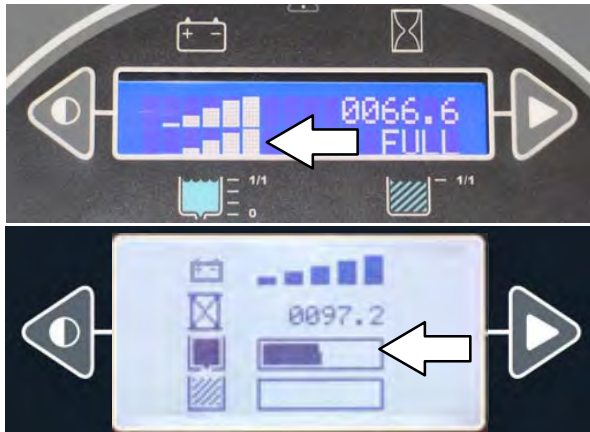
Indikatorn för full returtank visar FULL när returtanken är full. Alla skurfunktioner stannar när returtanken är full. Töm returtanken när indikatorn visar FULL.





### INDIKATOR FÖR VÄTSKETANK

Indikatorn för vätsketank visar mängden vätska i vätsketanken. Fyll på vätsketanken när det inte längre visas några staplar på skärmen. Maskinen slutar skura när vätsketanken är tom.



### KONTRASTREGLAGE

Använd kontrastreglaget för att få en mörkare/ljusare LCD-display.



### KNAPP FÖR KONFIGURATIONSÄGE

Med knappen för konfigurationsläge kan funktionerna öppnas för konfiguration och diagnos. Endast väl instruerad servicepersonal och representanter för TENNANT får öppna dessa lägen.



### 1-STEPS-KNAPP

Tryck på 1-STEP-knappen för att aktivera alla valda sop- och skurfunktioner. Innan 1-STEP-knappen trycks in är lamporna över alla valda sop- och skurfunktioner tända, men de valda funktionerna förblir i viloläge tills 1-STEP-knappen trycks in. Tryck på 1-STEPS-knappen igen när du har städad klart för att stoppa alla skur- och sopfunktioner.

**OBS!** Skrapan förblir nere och sugfläkten förblir påslagen i några sekunder för att ta upp återstående vatten efter att 1-STEP-knappen avaktiveras.

Indikatorlampan ovanför knappen tänds när 1-STEP-knappen aktiveras.



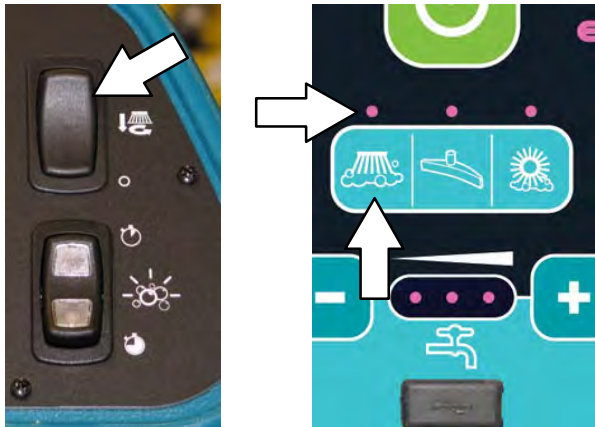
### KNAPP FÖR SIDOBORSTE (TILLVAL)

Sidoborstknappen styr tillvalet sopning eller skurning med sidoborste.

Slå på sidoborsten: Tryck på *knappen för sidoborste*. Indikatorn tänds.

Stäng av sidoborsten: Tryck på *knappen för sidoborste*. Indikatorlampan slocknar.

*OBS! Sidoborstarna kan inte vara på om inte huvudsopborstarna är på. Huvudsopborstarna startar också om knappen för sidoborstar trycks in.*

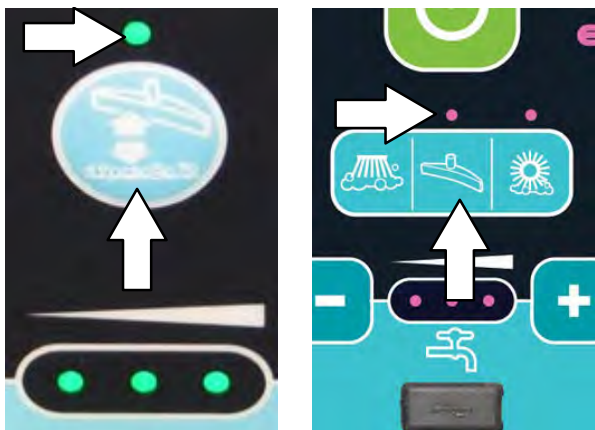


### KNAPP FÖR SUGFLÄKTAR/SKRAPA

Sänk skrapan och starta sugfläktarna: Tryck på *knappen för sugfläktarna/skrapan*. Indikatorlampan lyser när skrapan sänks.

Lyft skrapan och slå av sugfläktarna: Tryck på *knappen för sugfläktarna/skrapan*. Indikatorlampan slocknar när skrapan lyfts.

*OBS! 1-STEP-knappen behöver inte aktiveras för att använda sugfläkt-/skrapasystemet. Knappen för sugfläktarna/skrapan kan vara i läget PÅ eller AV med 1-STEP-knappen i antingen läget AV eller PÅ.*

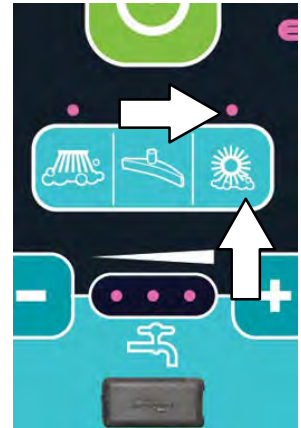


### KNAPP FÖR HUVUDSKURBORSTE

Slå på huvudskurborsten: Tryck på *knappen för huvudskurborste*. Indikatorn tänds.

Stäng av huvudskurborsten: Tryck på *knappen för huvudskurborste*. Indikatorlampan slocknar.

*OBS! Huvudskurborsten slås på för maskiner som inte är utrustade med knappen för huvudskurborste när 1-STEP-knapp trycks ned.*



### KNAPP FÖR VÄTSKA PÅ/AV

Vätskeflödet är alltid på när skurborstarna är igång. Den kan stängas av i tio sekunder med *knappen för vätska på/av* för att gå runt hörn osv. Se även avsnittet *STÄLLA IN VÄTSKEFLÖDET*.

Stäng av vätskeflödet (i 10 sekunder): Tryck på knappen för vätska på/av. Alla indikatorlampor för vätskeflöde slocknar. (Vätskeflödet startas automatiskt igen efter 10 sekunders fördröjning).

Slå på vätskeflödet: Tryck på *knappen för vätska PÅ/AV* för att slå på vätskeflödet. Indikatorlamporna för vätska tänds på nytt och vätskeflödet ställs in enligt den senast använda inställningen.



## STRÖMSTÄLLARE FÖR SVÅR MILJÖ (TILLVAL)

Med *strömställaren för svår miljö* ökas rengöringseffekten i utrymmen där extremt mycket smuts har ansamlats.

När du trycker högst upp på *strömställaren för svår miljö* utförs rengöring med rengöringsmedel under 30 sekunder och när du trycker längst ned under fem minuter. Lamporna i strömställarna visar vilken inställning som är aktiv.

**OBS!** Strömställaren för svår miljö kan konfigureras för att vara aktiverad längre än fem minuter. Kontakta Tennants servicerepresentant.



*ec-H2O*– skurläget inaktiveras tillfälligt när strömställaren för svår miljö aktiveras. *ec-H2O*–läget slås automatiskt på igen när strömställaren för svår miljö är i vänteläge/avstängd.

Vätskeflödet och borsttrycket ställs som standard in på högsta läge när *strömställaren för svår miljö* är påslagen, men det är möjligt att justera flöde och tryck till lägre nivåer. Se avsnittet **STÄLLA IN BORSTTRYCK** och avsnittet **STÄLLA IN VÄTSKEFLÖDE**.

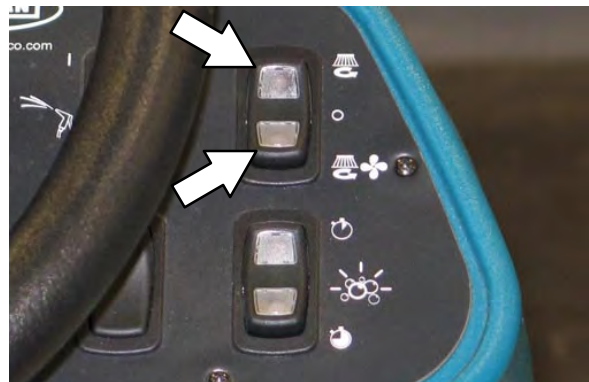
## STRÖMSTÄLLARE FÖR FÖRSOPNING (TILLVAL)

Strömställaren för försopning styr tillvalen försopning och försopning med dammkontroll.

Tryck högst upp på *strömställaren för försopning* för att starta försopning *utan* dammkontroll. Indikatorlampan på strömställaren börjar lysa.

Tryck längst ned på *strömställaren för försopning* för att starta försopning *med* dammkontroll. Indikatorlampan nedtill på strömställaren börjar lysa.

**OBS!** Försopningsenheten börjar sopa och dammkontrollsystemet sätter igång när maskinen kör framåt.



Tryck på den del av *strömställaren* som lyser (upptill eller nedtill) för försopning för att stänga av försopningssystemet och dammkontrollsystemet.



## ANVÄNDNING AV REGLAGE – PRO-PANEL

### INLOGGNINGSSKÄRM FÖR PRO-ID

*OBS! Skärmen för inloggning med pro-ID används bara om maskinen har konfigurerats med den. Fördefinierade användarkonton måste skapas i arbetsledarläget.*

Använd pro-ID-inloggningen för att logga in på maskinen.



Använd knappsatsen för att ange användarens inloggningsnummer på displayen ovanför knappsatsen.



Tryck på Enter-knappen för att logga in.

Tryck om nödvändigt på bakåtknappen för att ta bort eller ändra en siffra.

När Pro-Panelen är i arbetsledarläget visas en kugghjulssymbol i den nedre högra delen av skärmen. I arbetarläget visas en videosymbol.



### KNAPP FÖR MASKINSTATUS

*Knappen för maskinstatus ger åtkomst till fyra olika maskinstatusindikatorer. Standarddisplayen visar batteriets status när maskinen är påslagen. Alla fyra indikatorer kan ställas in som standarddisplay tills maskinen stängs av.*

Tryck på knappen för maskinstatus för att komma åt alla fyra maskinstatusknapparna. Alla fyra maskinstatusknappar visas på displayen i flera sekunder tills standardknapparna återkommer.



*Batteriladdningsindikatorn visar batteriernas laddningsnivå när maskinen används.*

De fem ljusstaplarna är tända när batterierna är helt laddade. Ladda batterierna på nytt när endast en ljusstapel visas på skärmen. Låt inte batterierna ladda ur under 20 % (sista stapeln).

*OBS! Batteriladdningsnivån på indikatorn är inte exakt när maskinen kopplas på. Låt maskinen gå i några minuter och avläs sedan batteriladdningsnivån.*

*OBS! Maskiner utrustade med tillvalet bränslecell kommer att ha visning av bränslecell i kö.*



Timräknaren registrerar hur många timmar maskinen har använts. Använd denna information för att fastställa maskinens underhållsintervall.



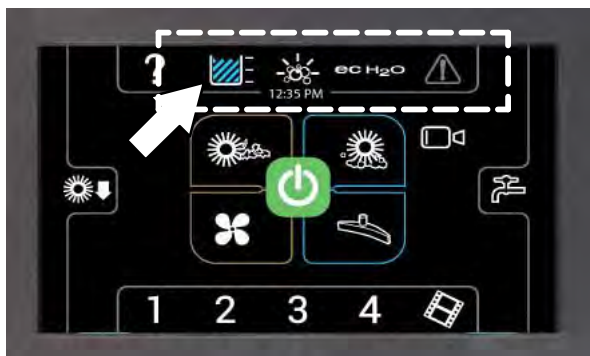
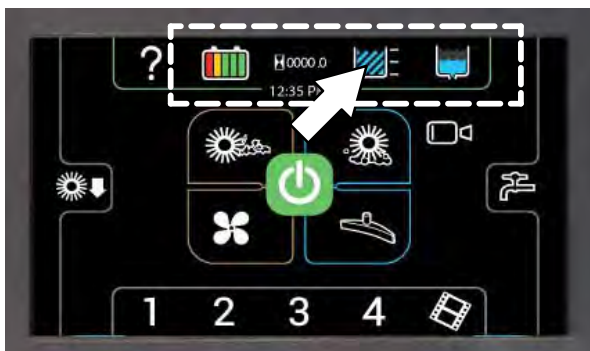
Indikatorn för vätsketanken visar mängden vätska i vätsketanken. Fyll på vätsketanken när det inte längre visas några staplar på skärmen. Maskinen slutar skura när vätsketanken är tom.



Indikatorn för full returtank visar FULL när returtanken är full. Alla skurfunktioner stannar när returtanken är full. Töm returtanken när indikatorn visar FULL.

### ÄNDRA STANDARDKNAPP

Tryck på vald maskinstatusknapp medan alla fyra maskinstatusknappar visas på displayen för att göra den till ny standardknapp. De andra tre maskinstatusknapparna försvinner från displayen och den nyss valda maskinstatusknappen blir standard tills maskinen stängs av. Batteristatusknappen blir återigen standard när maskinen slås på.

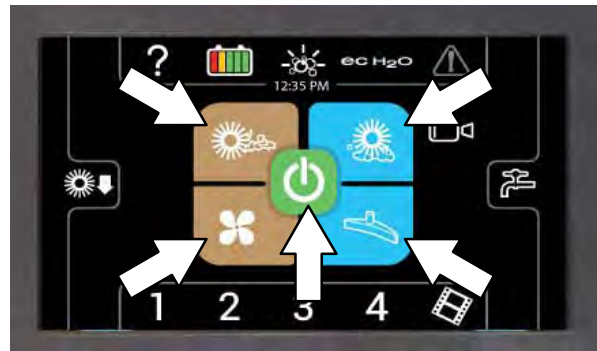


### 1-STEKS-KNAPP

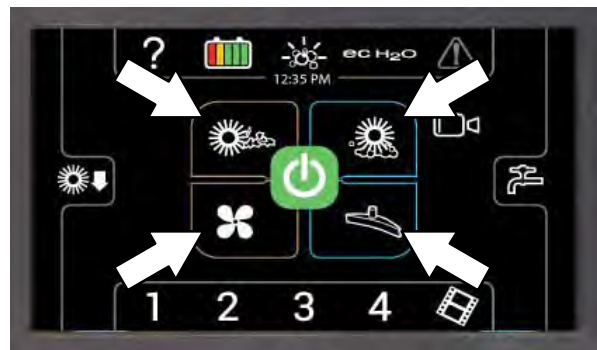
Tryck på 1-STEP-knappen för att aktivera alla valda sop- och skurfunktioner. Tryck på 1-STEKS-knappen igen när du har städad klart för att stoppa alla skur- och sopfunktioner.

*OBS! Skrapan förblir nere och sugfläkten förblir påslagen i några sekunder för att ta upp återstående vatten efter att 1-STEP-knappen avaktiveras.*

1-STEP-knappen och alla valda skur- och sopfunktionsknappar tänds när 1-STEKS-knappen har tryckts in.



Kanterna på alla valda sop- och skurknappar tänds för att visa att de är i viloläge innan 1-STEP-knappen trycks in. De valda knapparna tänds helt när 1-STEKS-knappen trycks in.



## ANVÄNDNING

### KNAPP FÖR HUVUDSKURBORSTE

Slå på huvudskurborsten: Tryck på *knappen för huvudskurborste*. Knappen tänds.

Stäng av huvudskurborsten: Tryck på *knappen för huvudskurborste*. Knappen släcks.



### KNAPP FÖR SIDOSKURBORSTE (TILLVAL)

Slå på sidoskurborste: Tryck på knappen för sidoskurborste. Knappen tänds.

Stäng av sidoskurborsten: Tryck på knappen för sidoskurborste. Knappen släcks.



### KNAPP FÖR SKURSUGFLÄKT/SKRAPA

Sänk skrapan och starta sugfläktarna: Tryck på *knappen för skursugfläkt/skrapa*. Knappen tänds.

Lyft skrapan och slå av sugfläktarna: Tryck på *knappen för sugfläktarna/skrapan*. Knappen släcks.



### SIDOSOPBORSTE

Slå på sidosopborste: Tryck på knappen för sidosopborste. Knappen tänds.

Stäng av sidosopborstar: Tryck på knappen för sidosopborste. Knappen släcks.





**KNAPP FÖR FÖRSOPNINGSBORSTE**

Slå på försopningsborste: Tryck på knappen för försopningsborste. Knappen tänds.

Stänga av försopningsborste: Tryck på knappen för försopningsborste. Knappen släcks.

**KNAPP FÖR FÖRSOPNINGSSUGFLÄKT**

Slå på försopningssugfläkten: Tryck på knappen för försopningssugfläkten. Knappen tänds.

Stänga av försopningssugfläkt: Tryck på knappen för försopningssugfläkten. Knappen släcks.

**KNAPP FÖR VÄTSKA PÅ/AV**

Vätskeflödet är alltid på när skurborstarna är igång. Den kan stängas av i tio sekunder med *knappen för vätska på/av* för att gå runt hörn osv. Se även avsnittet *STÄLLA IN VÄTSKEFLÖDET*.

Stäng av vätskeflödet (i tio sekunder): Tryck på på/av-knappen för vätska. Alla indikatorlampor för vätskeflöde slocknar. (Vätskeflödet startas automatiskt igen efter 10 sekunders fördröjning).

Slå på vätskeflödet: Tryck på *knappen för vätska PÅ/AV* för att slå på vätskeflödet.

Indikatorlamporna för vätska tänds på nytt och vätskeflödet ställs in enligt den senast använda inställningen.

**SKÄRMLÅS**

Skärmlåsfunktionen är utformad för att automatiskt låsa skärmen och förhindra oavsiktlig beröring av maskinreglage medan maskinen används. Skärmlåsinställningarna justeras i Arbetsledarkontroller. Se avsnittet *STÄLLA IN/ÄNDRA SKÄRMLÅS*.

Låsa upp skärmen: Tryck på skärmlåsikonen.



## STRÖMSTÄLLARE FÖR SVÅR MILJÖ (TILLVAL)

Med *knappen för svår miljö* ökas rengöringseffekten i utrymmen där extremt mycket smuts har ansamlats.

Tryck på *knappen för svår miljö* för att aktivera 30 sekunders städning med rengöringsmedel. Knappen för svår miljö tänds när den aktiveras och släcks när tiden har förfallit eller när den stängs av. Håll knappen för svår miljö intryckt i flera ytterligare sekunder för att funktionen för svår miljö ska aktivera fem minuters städning med rengöringsmedel.

**OBS!** Strömställaren för svår miljö kan konfigureras för att vara aktiverad längre än fem minuter. Kontakta Tennants servicerepresentant.



Mängden tid som återstår för skurningen i svår miljö visas i mitten av *1-STEGS-knappen*. Den stängs av automatiskt när timertiden löper ut eller när knappen trycks in igen.

*ec-H2O-* skurläget inaktiveras tillfälligt när strömställaren för svår miljö aktiveras. *ec-H2O-* läget slås automatiskt på igen när *strömställaren för svår miljö* är i vänteläge/avstängd.

Vätskeflödet och borsttrycket ställs som standard in på högsta läge när strömställaren för svår miljö är påslagen, men det är möjligt att justera flöde och tryck till lägre nivåer. Se avsnittet *STÄLLA IN BORSTTRYCK* och avsnittet *STÄLLA IN VÄTSKEFLÖDE*.

## ZONINSTÄLLNINGSKNAPPAR

Maskiner med Pro-Panel kan förprogrammeras med upp till fyra förinställda skur-/soppprogram för olika typer av golvsädning. Dessa måste ställas in i förväg i arbetsledarläget. Se avsnittet *PROGRAMMERA KNAPPARNA FÖR ZONINSTÄLLNING*.



Tryck på den knapp för zonkontroll som krävs. Den valda förinställda knappen tänds och zonnamnet visas ovanför knappen.

*Indikatorstapeln* för vätskeflöde/justeringsknapparna och *indikatorstapeln* för borsttryck/justeringsknapparna visas kort på displayen för att visa inställningarna för den valda zonen.





## KNAPP FÖR BACKKAMERA

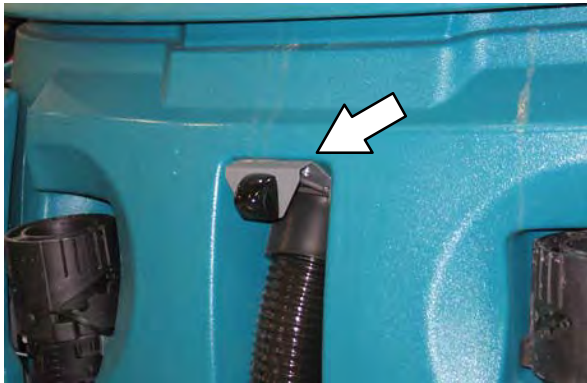
Tryck på *knappen för backkamera* för att kontrollera städresultatet. Skärmen för backkameran visas på kontrollpanelens display under en kort stund. Huvudskärmen återgår till kontrollpanelen efter att tiden för backkameran har löpt ut. Tryck var som helst på kontrollpanelens display för att stänga av backkameran och återgå till huvudskärmen.

**FÖR SÄKERHET:** Var alltid medveten om omgivningen när du använder maskinen.



Kameran startas automatiskt när *riktningsomkopplaren* läggs i backläget, och förblir på medan maskinens backläge är inställt.

Backkameran sitter på returtanken, ovanför platsen där vakuumslangen går in i returtanken.



## HJÄLPKNAPP

**FÖR SÄKERHET:** Använd inte video-/hjälpskärmar när maskinen används och är i rörelse (Pro-Panel).

Tryck på *hjälpknappen* för att komma till hjälpskärmen.



Tryck på knappen för det hjälpämne som behövs.



Tryck på *knappen välj språk* för att gå till språkskärmen.



Tryck på *knappen inloggning/utloggning* för att logga in/ut i/ur maskinens operativsystem.



Tryck på *manöverhjälpknappen* för att komma till skärmen för manöverhjälp.



Tryck på *knappen startvideo* för att se på startvideon.



Tryck på *knappen om* för att komma åt information om operativsystemet.



Tryck på *knappen för checklista före drift* för att komma till checklistan före drift.

## ANVÄNDNING

Tryck på knappen för det önskade språket. Välj önskat språk från listan för att ändra språket som används i maskinens styrsystem. En flagga för det valda språkets land visas högst upp på skärmen.



Tryck på *nedåtpilen* för att bläddra nedåt genom språklistan.



Tryck på *uppåtpilen* för att bläddra uppåt genom språklistan.



Tryck på *bakåtpilen* för att återvända till föregående skärm.



Tryck på *knappen för checklista före drift* för att komma till checklistan före drift.

Tryck på *manöverhjälpknappen* för att komma åt information om reglagen på Pro-Panelen.



Tryck på *bakåtpilen* för att återgå till huvudhjälpsskärmen.



Tryck på *startknappen* för att återgå till huvudskärmen.

Tryck på *knappen om* för att komma åt information om styrsystemets programvara.



Tryck på *nedåtpilen* för att bläddra nedåt genom språklistan.



Tryck på *uppåtpilen* för att bläddra uppåt genom språklistan.



Tryck på *start-knappen* för att återgå till huvudskärmen.



Tryck på *bakåtpilen* för att återvända till föregående skärm.



Tryck på *framåtknappen* för att komma åt maskininformation från listan.


## KNAPP FÖR HJÄLPVIDEO


**FÖR SÄKERHET:** Använd inte video-/hjälp-skärmar när maskinen används och är i rörelse (Pro-Panel).


*OBS! Stoppa maskinen innan du går till hjälp-skärmar/videor. Gå inte till skärmen/videor för videohjälp när maskinen är i rörelse.*


Tryck på videoknappen för att komma till hjälpvideoskärmen.




 Tryck på tillämplig videoknapp för att visa hjälpvideon för en specifik del av maskinen.

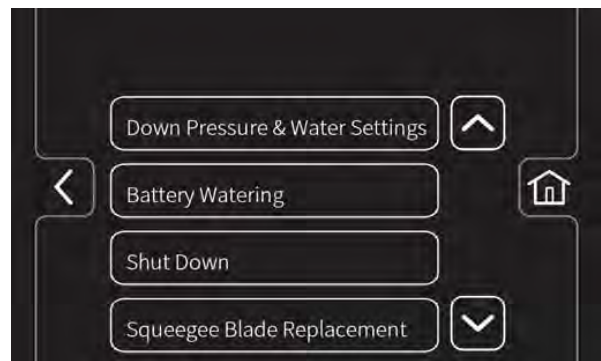
 Tryck på knappen rotera maskin för att komma åt videohjälpknappar som finns framför, bakom eller på den andra sidan av maskinen.


 Tryck på start-knappen för att återgå till huvudskärmen.


 Tryck på bakåtpilen för att återvända till föregående skärm.


 Tryck på knappen för videolista för att komma till en textlista över alla hjälpvideor.


Välj en video från listan för att titta på videon när knappen för videolista har tryckts ned för åtkomst till videolistan.



 Tryck på nedåtpilen för att bläddra nedåt genom språklistan.

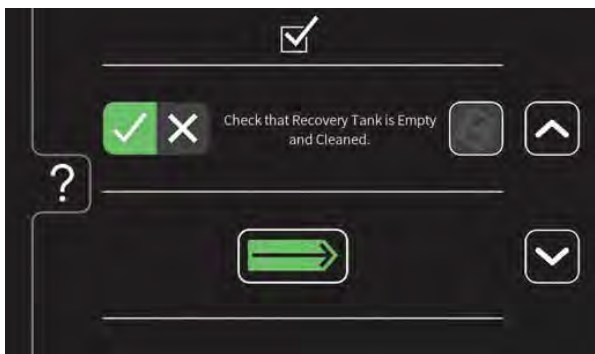
 Tryck på uppåtpilen för att bläddra uppåt genom språklistan.

 Tryck på start-knappen för att återgå till huvudskärmen.

 Tryck på bakåtpilen för att återvända till föregående skärm.

## GÅ IGENOM PRO-KONTROLLENS CHECKLISTA FÖRE DRIFT

Maskiner med Pro-Panel kan förprogrammeras med Pro-Panelens checklista före drift som maskinföraren måste gå igenom innan maskinen används.



Tryck på *nedåtpilen* för att bläddra nedåt genom språklistan.



Tryck på *uppåtpilen* för att bläddra uppåt genom språklistan.



Tryck på (markera) *knappen klar* för att bekräfta att punkten i checklistan har kontrollerats. Tryck på *knappen problem upptäckt (X)* om ett problem upptäcks vid genomgång av checklistan före drift.



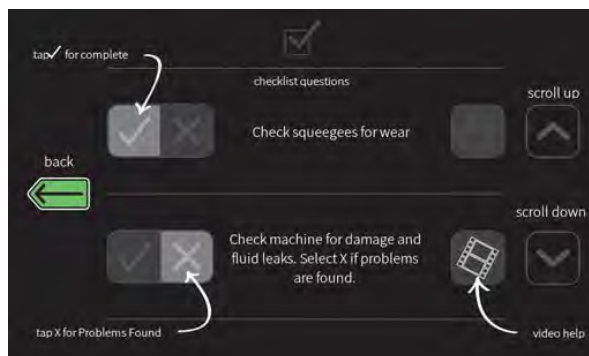
Tryck på *knappen för videohjälp* eller visa videon som tillhör en enskild punkt i checklistan.



Tryck på *Enter-knappen* när du är redo att använda maskinen efter genomgång av checklista.

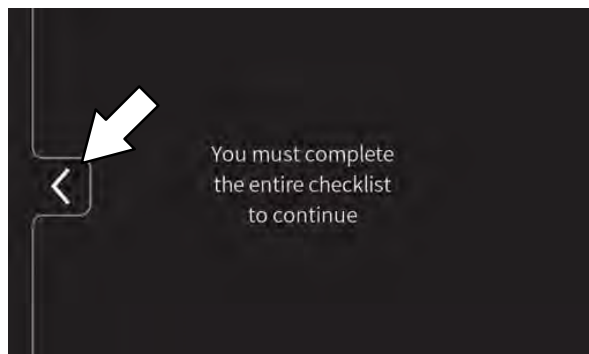


Tryck på *hjälpknappen* för att komma till hjälpskärmen för pro-kontrollens checklista före drift.



Tryck på *bakåtpilen* för att återgå till huvudhjälpsskärmen.

Maskinföraren har inte åtkomst till huvudskärmen och kan inte använda maskinen förrän pro-kontrollens checklista före drift har slutförts. Tryck på *bakåtpilen* för att återgå till checklisteskärmen.





## ANVÄNDNING AV REGLAGE – ALLA MASKINER

### NÖDSTOPPKNAPP

*Nödstoppsknappen* bryter omedelbart all ström till maskinen.

Bryta strömmen till maskinen: Tryck på *nödstoppsknappen*.

Slå på strömmen till maskinen igen: Vrid på *nödstoppsknappen* till höger för att släppa upp knappen. Vrid nyckeln till läge AV, och därefter ett helt varv medurs till läge PÅ.



Använd bara den här knappen i nödsituation. Den är inte avsedd för rutinmässig avstängning.

### RIKTINGSOMKOPPLARE

Använd *riktningsomkopplaren* för att välja körning framåt eller bakåt. Trampa ned körpedalen för att köra maskinen.



*OBS! En ljudsignal hörs när riktningsomkopplaren har placerats i backläge.*

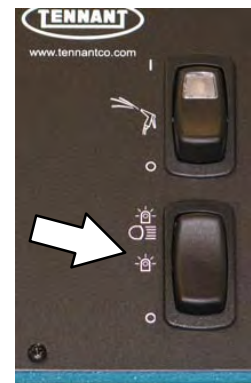
*OBS! Endast maskiner utrustade med tillval backljus/backningsalarm: Det tillvalbara backljuset och alarmet aktiveras bara när maskinen backar.*

### STRÖMSTÄLLARE FÖR KÖRNINGS-/VARNINGSLJUS (TILLVAL)

Körnings- och varningsljus PÅ: Tryck upptill på *strömställaren* för körnings-/varningsljus.

Varningsljus PÅ: Sätt *strömställaren* för körnings-/varningsljus i mittläget.

Alla lampor AV: Tryck nedtill på *strömställaren* för körnings-/varningsljus.



## ANVÄNDNING

### KÖRPEDAL

Trampa ned *körpedalen* för att köra maskinen.



### FÖRARSÄTE

Sätets position regleras med justeringsspaken för framåt/bakåt-läge.



### BROMSPEDAL

Tryck ned *bromspedalen* så att maskinen stannar.



### SÄKERHETSBÄLTEN (Deluxe-säte endast tillval)

**FÖR SÄKERHET:** Ställ in sätet och spänn fast säkerhetsbältet innan du startar maskinen.



### PARKERINGSBROMSPEDAL

Tryck på *parkeringsbromspedalen* och på både *bromspedalen* och *parkeringsbromspedalen* för att aktivera parkeringsbromsen. Trampa ned endast *bromspedalen* för att lossa parkeringsbromsen.

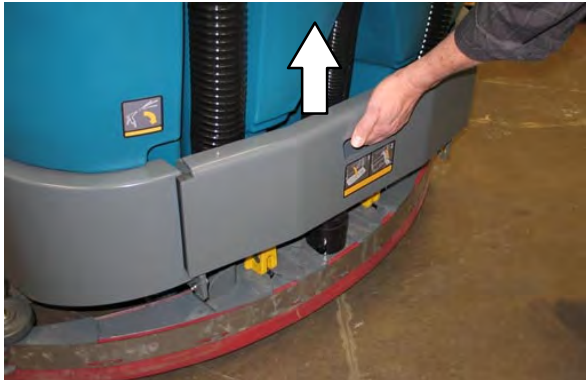


## LUCKA/STEG I BAKRE STÖTFÅNGARE

Med hjälp av luckan/steget i bakre stötfångaren får man lättare åtkomst till maskinens ovansida för att kunna rengöra returtanken. Luckan/steget kan också sänkas så att de bakre maskinutrymmena längre ned nära den bakre skrapan och skrapans sugslang går att komma åt.

Man måste också sänka luckan/steget i den bakre stötfångaren för att tömma allt innehåll ur både vätsketank och returtank.

För att öppna luckan/steget i den bakre stötfångaren lyfter man upp luckan/steget med handtaget och placerar den i sänkt läge.



OBS! Beträd endast tillåtet område i anslutning till luckan/steget i den bakre stötfångaren. **Det är inte** tillåtet att beträda de två områden som markerats på var sida om luckan/steget till den bakre stötdämparen.



När luckan/trappavsatsen till den bakre stötdämparen behöver stängas ska man lyfta upp den med handtaget och låsa fast den i upphöjt läge.

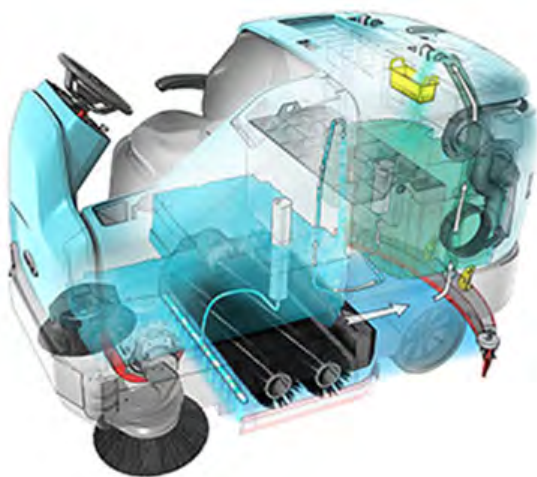


**FÖR SÄKERHET:** Det är inte tillåtet att använda maskinen när luckan/steget i den bakre stötfångaren är nedsänkt. Passagerare får inte åka med på någon del av maskinen.

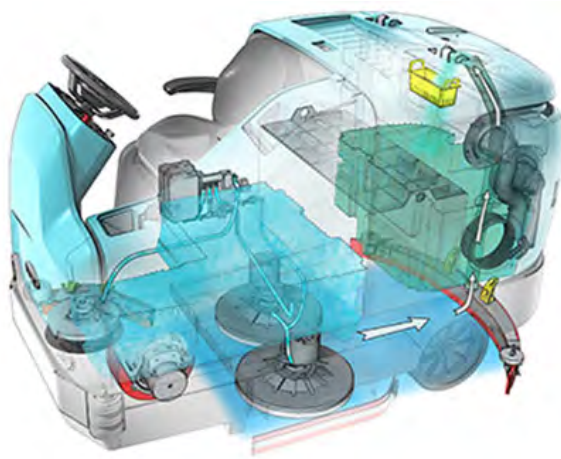




## MASKINENS FUNKTION



**T17 med cylindriska borstar**



**T17 med skivborstar**

Med *1-STEP knappen* kan du genast börja skura genom att köra alla skurfunktioner.

I det vanliga skurläget används en blandning av vatten och rengöringsmedel för skurning av golvet.

Vid bruk av tillvalsläget ES (extra skurning) filtreras smutsvattnet från returtanken så att renad lösning rinner tillbaka till vätsketanken och kan användas på nytt. Sedan tillsätts nytt rengöringsmedel till vätskan så att den återfår sin rengörande verkan.

Med maskinen i *ec-H<sub>2</sub>O-läge* (tillvalsfunktion för elektriskt omvandlat vatten), förs vanligt vatten genom en enhet där det syresätts och laddas med en elektrisk laddning. Det elektriskt omvandlade vattnet bildar en blandat sur och alkalisk lösning som utgör ett pH-neutralt rengöringsmedel. Det omvandlade vattnet angriper smuts, fördelar den i mindre partiklar och lossar den från golvytan så att maskinen lätt kan skura bort den upplösta smutsen. Sedan återgår det omvandlade vattnet till normalt vatten i returtanken. Detta *ec-H<sub>2</sub>O*-system kan användas med alla funktioner för dubbel och kraftig skurning.



## INFORMATION OM BORSTAR OCH RONDELLER

För bästa resultat bör rätt borste eller rondell användas för rengöringsarbetet. Nedan hittar du en lista över borstar och rondeller och de applikationer som passar bäst till varje.

*OBS! Mängden och typen av smuts avgör vilka borstar eller rondeller som ska användas. Kontakta ett Tennant ombud för specifika rekommendationer.*

**Nylonborste (cylindriska och skivformiga)\*** – Mjukare nylonborstar rekommenderas för skurning av behandlade golvytor. Rengör utan att repa.

**PolyPro–borste (skivformig)** – Polypropylenborst för krävande arbeten ger en aggressivare rengöring och kan lättare lösgöra fastnad smuts, skräp och sand för att uppnå en grundlig skurning.

**Polypropylenborste (cylindrisk och skiva)\*** – Polypropylenborst för allmänna ändamål lösgör enkelt smuts som fastnat utan att repa glanslackerade golv.

**Super AB–borste (cylindrisk och skiva)\*** – Nylonfiber med ett skurpulver för att avlägsna fläckar och fastnad smuts. Aggressiv verkan på alla ytor. Fungerar bra på samlad smuts, fett och däckspår.

\* Denna borste finns även som sidoborste.

**Sliprondell (brun)**– Används för slipning av golv som förberedelse för ytbehandling.

**Skurrondell (blå)** – Används till skurning av måttligt till svårt smutsade ytor. Avlägsnar smuts, spill och repor.

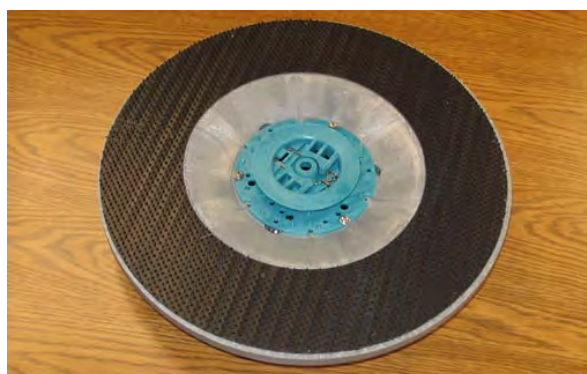
**Putsrondell (röd)** – Används för lätt skurning utan att skada golvets ytbehandling.

**Poleringsrondell (vit)** – Används för underhåll av högpolerade golv.

**Högproduktiv sliprondell (svart)**– Används för kraftig slipning av tjocka lager ytbehandlings-/tätningsmedel, eller för mycket kraftig skurning. *Rondellen kan endast användas med rondell drivaren av griptyp, inte med tuft drivaren.*

**Förbehandlingsrondell (kastanjebrun)** – För mycket grundlig golvslipning utan kemikalier som förberedelse för ytbehandling

**Griprondell drev** – Med den gripande stödytan utnyttjas rondeller helt och hålls på plats utan att nötas igenom. Den fjäderverkande centreringsanordningen kan användas med alla Tennant rondeller och medger snabbt och enkelt byte av rondell.



**Tuftat rondell drev** – Rondellens standarddrev har korta borst, s.k. "tuft" på ytan för att hålla rondellen på plats. Detta drev kan användas med alla Tennant rondeller utom den svarta högproduktiva typen.



## MEDAN MASKINEN ANVÄNDS

---

Plocka upp större skräp innan du börjar skura. Plocka upp tråd, snören, garn, större träbitar och allt annat skräp som kan viras runt eller fastna i borstarna.

Kör så rakt som möjligt. Undvik att köra mot stolpar eller skrapa maskinens sidor. Överlappa skurningsbanorna med några centimeter (några få tum).

Vrid inte ratten för häftigt när maskinen är i rörelse. Den är mycket känslig för rattens rörelser. Undvik häftiga svängar, utom i nödfall.

Justera maskinens hastighet, borsttryck och vätskeflöde efter behov när du skurar. Använd så låga inställningar för borsttryck och vätskeflöde som möjligt.

Om maskinen inte skurar ordentligt bör du stanna och läsa avsnittet *FELSÖKNING* i denna handbok.

Utför de dagliga underhållsrutinerna efter varje användning (se *MASKINUNDERHÅLL* i denna handbok).

Kör sakta på lutande underlag. Använd bromspedalen för att reglera hastigheten på sluttande underlag. Det är bättre att skura i motlut än i medlut.

**FÖR SÄKERHET: Kör sakta på sluttande eller hala underlag.**

Använd inte maskinen i områden där den omgivande temperaturen är över 43° C (110° F). Använd inte skurfunktioner i områden där den omgivande temperaturen är under fryspunkten 0° C (32° F).

**FÖR SÄKERHET: Sopa inte på lutningar som överskrider 8,7 % lutning eller transportera på lutningar som överstiger 12 %.**

## CHECKLISTA FÖRE START

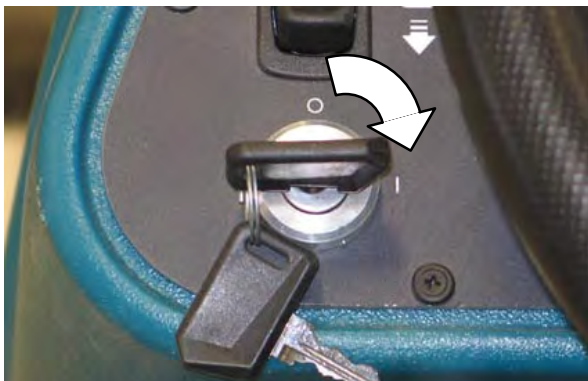
Kontrollera följande innan du använder maskinen:

- ☐ Kontrollera maskinen med hänsyn till vätskeläckage.
- ☐ Kontrollera skrapan på vänster sida med hänsyn till slitage och skador.
- ☐ Kontrollera huvudborstarna med hänsyn till slitage och skador. Ta bort metalltråd, snören eller tvinnad tråd runt huvudskurborstarna.
- ☐ Maskiner med cylindriska borstar: Bekräfta att skräptråget är rent och tomt.
- ☐ Maskiner försedda med sidoborste som tillval: Kontrollera att det inte finns metalltråd, snören och tvinnad tråd runt skurborsten.
- ☐ Maskiner försedda med sidoborste som tillval: Kontrollera skrapan med hänsyn till slitage och skador.
- ☐ Maskiner försedda med försopning som tillval: Kontrollera att det inte finns metalltråd, snören och tvinnad tråd runt skurborsten.
- ☐ Maskiner försedda med försopning som tillval: Kontrollera dammfilterpåsen.
- ☐ Maskiner försedda med försopning som tillval: Bekräfta att skräptråget är tomt.
- ☐ Maskiner försedda med handsug som tillval: Bekräfta att skräptråget är tomt.
- ☐ Kontrollera de bakre skraporna med hänsyn till slitage och skador.
- ☐ Kontrollera tätningarna på returtankens lock med hänsyn till skador och slitage.
- ☐ Kontrollera att sugfläktens inloppsfiltter är rent.
- ☐ Maskiner med ES som tillval: Se till att ES-filtret i botten på returtanken är tomt.
- ☐ Kontrollera skrapan på höger sida med hänsyn till slitage och skador.
- ☐ Kontrollera tätningarna på lösningstankens lock med hänsyn till skador och slitage.
- ☐ *ec-H<sub>2</sub>O*-skurning: Bekräfta att allt vanligt rengörings-/återställningsmedel har tömts och sköljts ut ur vätsketanken.
- ☐ *ec-H<sub>2</sub>O*-skurning: Bekräfta att vätsketanken uteslutande är fylld med **rent och kallt vatten**.
- ☐ Kontrollera ljudsignal, strålkastare, varningsljus och säkerhetslarm (i förekommande fall).
- ☐ Kontrollera att bromsar och styrning fungerar.
- ☐ Kontrollera parkeringsbromspedalen för korrekt funktion.
- ☐ Kontrollera hjulen med hänsyn till skador.
- ☐ Kontrollera underhållsregistret för att fastställa underhållsbehoven.

## STARTA MASKINEN

**FÖR SÄKERHET:** Ställ in sätet och spänn fast säkerhetsbältet (om monterat) innan du startar maskinen.

1. Sätt dig i förarsätet.
2. Vrid *nyckelströmställaren* till läget PÅ.



3. Slå på arbetsbelysningen (om det finns).
4. Placera *riktningsomkopplaren* i den riktning som maskinen ska köras.
5. Trampa ned *körpedalen* för att köra maskinen.

**OBS!** Maskinen kan endast köra om föraren sitter i förarsätet.

## FYLLA RENGÖRINGSMEDELSBEHÅLLAREN (TILLVAL)

**FÖR SÄKERHET:** Innan maskinen lämnas eller servas ska du stanna på jämn yta, stänga av maskinen, dra åt parkeringsbromsen och ta ur nyckeln.

1. För att komma åt rengöringsmedelsbehållaren öppnar du det vänstra säteshöljet.
2. Ta bort locket från rengöringsmedelsbehållaren.



3. Häll rengöringsmedel i rengöringsmedelsbehållaren.



4. Sätt tillbaka locket på rengöringsmedelsbehållaren.

## FYLLA VÄTSKETANKEN

## VANLIGT SKURNINGSLÄGE

**FÖR SÄKERHET:** Innan maskinen lämnas eller servas ska du stanna på jämn yta, stänga av maskinen, dra åt parkeringsbromsen och ta ur nyckeln.

1. Vrid handtaget och lyft på locket till vätsketanken tills den öppnas.



2. Fyll vätsketanken delvis med vatten (får inte överskrida 60°C/140°F). Håll den erforderade mängden rengöringsmedel i vätsketanken. Fortsätt att fylla vätsketanken med vatten tills nivån är ungefär 25 mm (1 tum) under öppningen.

**WARNING!** Lättantändliga material kan orsaka explosion eller brand. Använd inte antändbara material i tank(ar).

**OBSERVERA!** Använd endast rekommenderade rengöringsmedel för vanlig skurning. Garantin förfaller vid maskinskada till följd av att fel rengöringsmedel används.

*OBS! Håll ett rekommenderat anti-skummedel i returtanken om returvattnet skummar för kraftigt. Kontakta ditt Tennant-ombud för specifika råd om rengöringsmedel.*

3. Stäng vätsketankens lock.

**ec-H2O-SKURNING (ec-H2O-LÄGE)**

**FÖR SÄKERHET:** Innan maskinen lämnas eller servas ska du stanna på jämn yta, stänga av maskinen, dra åt parkeringsbromsen och ta ur nyckeln.

1. Vrid handtaget och lyft på locket till vätsketanken tills den öppnas.



2. Fyll vätsketanken uteslutande med rent KALLT VATTEN (lägre än 21°C/70°F). ANVÄND INTE varmt vatten och tillsätt inget vanligt golvrengöringsmedel, då det kan skada ec-H2O-systemet. Fyll vätsketanken med vatten tills nivån är ungefär 25 mm (1 tum) under öppningen.

**WARNING!** Lättantändliga material kan orsaka explosion eller brand. Använd inte antändbara material i tank(ar).

*OBS! Använd inte ec-H2O-systemet när vanliga rengöringsmedel finns i vätsketanken. Töm, skölj och fyll vätsketanken med rent och kallt vatten innan ec-H2O-systemet används. Vanliga rengöringsmedel kan skada ec-H2O-systemet.*

3. Stäng vätsketankens lock.



## ANVÄNDNING

### ES-LÄGE (EXTRA SKURNING) – MANUELL FYLLNING AV TANKARNA

**FÖR SÄKERHET:** Innan maskinen lämnas eller servas ska du stanna på jämn yta, stänga av maskinen, dra åt parkeringsbromsen och ta ur nyckeln.

1. Öppna vätsketanklocket.

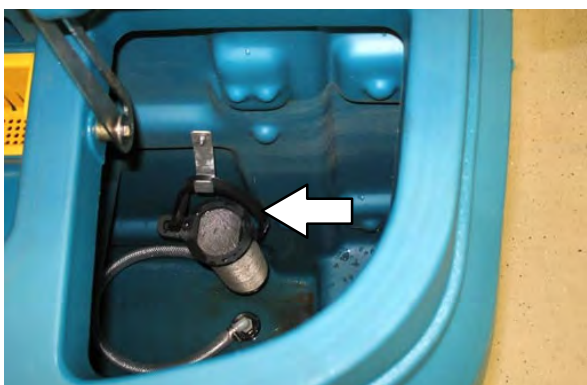


2. Fyll vätsketanken med vatten (får inte överskrida 60°C/140°F). Fyll vätsketanken med vatten tills nivån är ungefär 250 mm (10 tum) under öppningen.

3. Stäng vätsketankens lock.



4. Fyll returtanken med vatten upp till strax över ES-filtrets översta del (får inte överskrida 60°C/140°F).



5. Stäng returtankens lock.
6. Fyll rengöringsmedelstanken med rengöringsmedel.

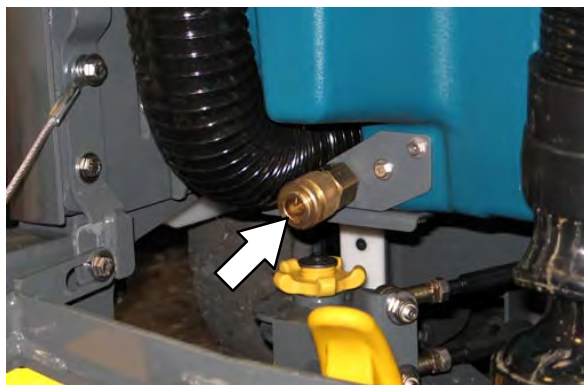


**WARNING!** Lättantändliga material kan orsaka explosion eller brand. Använd inte antändbara material i tank(ar).

### AUTOMATISK PÅFYLLNING (TILLVAL)

**FÖR SÄKERHET:** Stanna på ett plant underlag, lägg an parkeringsbromsen och stäng av maskinen innan du lämnar den eller påbörjar underhåll.

1. Sänk luckan/steget i bakre stötfångaren.
2. Koppla slangen från vattenkällan (inte varmare än 60°C/140°F) till kopplingen för automatfyllning.



3. Vrid startnyckeln till PÅ-läget och koppla på vattenkällan. Tanken fylls nu automatiskt till rätt nivå.



**WARNING!** Lättantändliga material kan orsaka explosion eller brand. Använd inte antändbara material i tank(ar).

**OBSERVERA!** Använd vid ES-skurning endast rengöringsmedel med låg skumbildning. Garantin förfaller vid maskinskada till följd av att fel rengöringsmedel används.

4. Höj luckan till bakre lucka/steg.



**ec-H<sub>2</sub>O-KNAPP (TILLVAL)**

Med *ec-H<sub>2</sub>O*-knappen frigges *ec-H<sub>2</sub>O*-systemet så att det startar när *1-STEP*-knappen aktiveras. När *ec-H<sub>2</sub>O*-systemet ska slås på trycker man på *ec-H<sub>2</sub>O*-knappen.

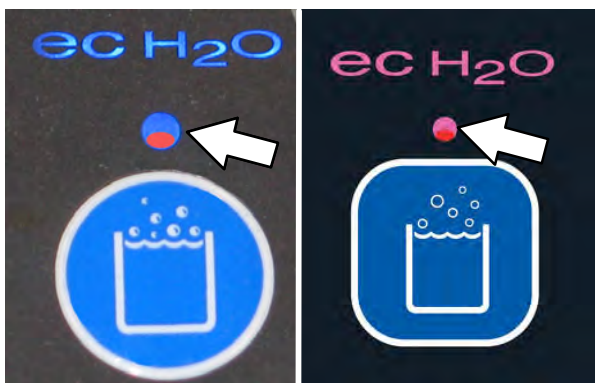
Gäller endast *ec-H<sub>2</sub>O*-maskiner som har strömställare för svår miljö: Maskiner med strömställare för svår miljö ställs som standard in på *ec-H<sub>2</sub>O*-läget vid start.

**Maskin med standardkontrollpanel:** Med *ec-H<sub>2</sub>O*-knappen frigges *ec-H<sub>2</sub>O*-systemet så att det startar när *1-STEP*-knappen aktiveras. Lampan ovanför knappen tänds.



Standardpanel

En blinkande röd lampa placerad på nedre delen av LED-lampan precis ovanför *ec-H<sub>2</sub>O*-knappen visar när *ec-H<sub>2</sub>O*-systemet behöver spolas. Se **PROCEDUR FÖR SPOLNING AV ec-H<sub>2</sub>O-ENHETEN** i avsnittet **UNDERHÅLL**.



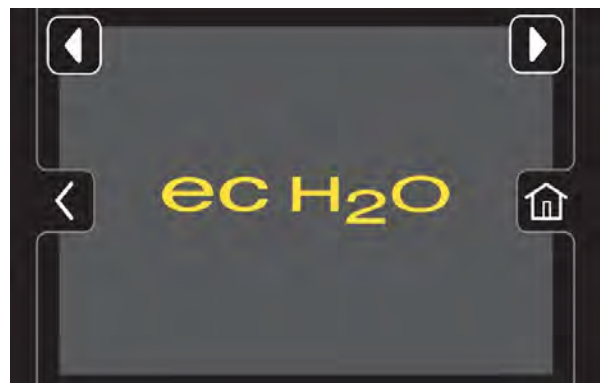
Standardpanel

**Maskin med Pro-Panel-reglage:** Bakgrunden ändras från svart till mångfärgad, snedstrecket försvinner från *ec-H<sub>2</sub>O*-knappen och knappen tänds när *ec-H<sub>2</sub>O*-knappen trycks ned för att indikera att den är aktiv.



Pro-Panel

*ec-H<sub>2</sub>O*-knappen blir röd, indikatorknappen för fel/alarm blinkar och ett *ec-H<sub>2</sub>O*-felmeddelande visas på displayen när det uppstått ett *ec-H<sub>2</sub>O*-fel.

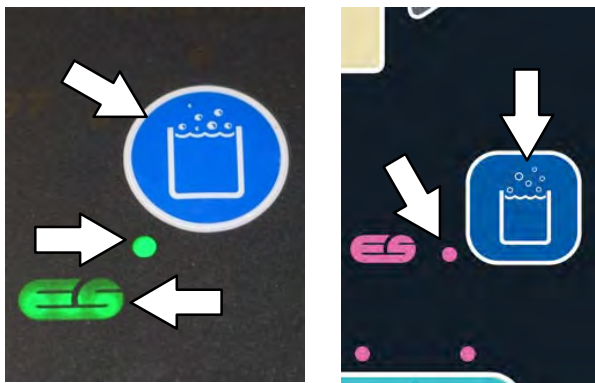


Pro-Panel

### ES-KNAPP (EXTRA SKURNING) (TILLVAL)

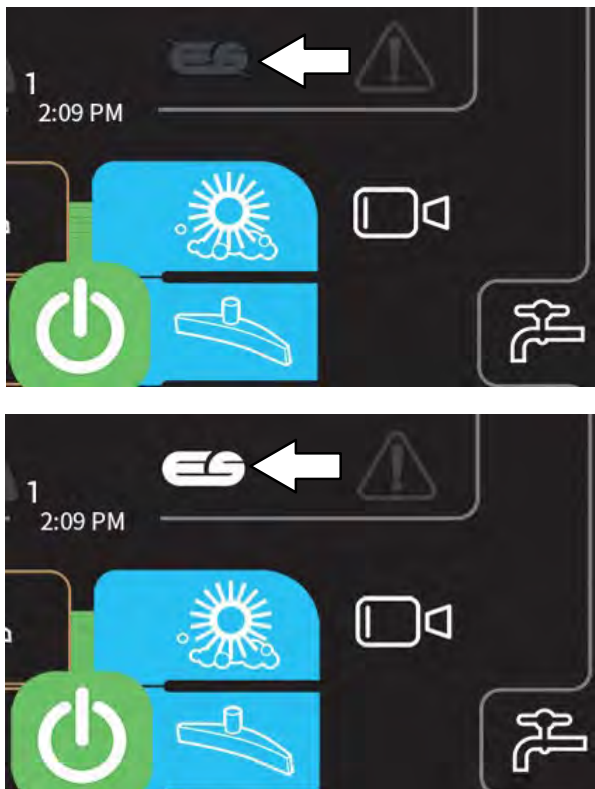
Med *ES-knappen* startas *ES-systemet* när *1-STEP-knappen* är på.

**Maskin med standardkontrollpanel:** Med *ES-knappen* startas *ES-systemet* när *1-STEP-knappen* aktiveras. Lampan bredvid knappen tänds.



Standardpanel

**Maskin med Pro-Panel-reglage:** Snedstrecket försvinner från *ES-knappen* och knappen tänds när *ES-knappen* trycks in för att indikera att den är aktiv.



Pro-Panel

## SKURBORSTTRYCK

Under normala rengöringsförhållanden ska borsttrycket vara inställt på den lägsta inställningen. Använd en högre inställning om smutslagret är tjockt. Körhastigheten och golvetts tillstånd påverkar rengöringen. Om borstarna är slitna kan ett högre borsttryck krävas. Maskinen går automatiskt till den senast använda inställningen när den startas eller stängs av.

### STÄLLA IN SKURBORSTTRYCK – STANDARDPANEL

Med 1-STEP knappen aktiverad, tryck på knappen för borsttryck för att öka eller minska borsttrycket. Indikatorlamporna för borsttryck visar aktuell borsttrycksinställning.



### STÄLLA IN SKURBORSTTRYCK – PRO-PANEL

Tryck på knappen för borsttryck för att komma åt knappen för ökning av borsttryck (+), knappen för minskning av borsttryck (-) och indikatorstapeln för borsttryck.



Använd knappen för ökning av borsttryck (+) och knappen för minskning av borsttryck (-) för att ändra borsttrycket. Indikatorstapeln för borsttryck visar aktuell borsttrycksinställning.

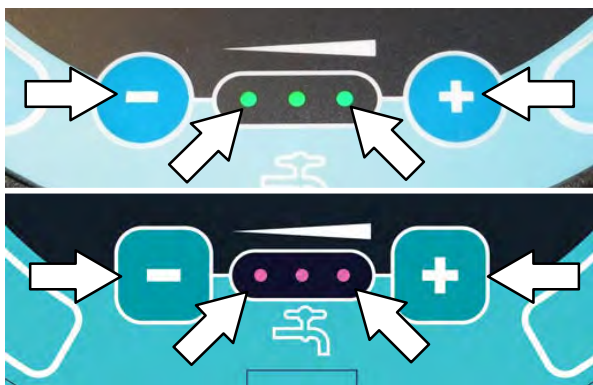


## VÄTSKEFLÖDE

Körhastigheten och golvetts tillstånd påverkar skurningen. För normalt smutsade ytor ska vätskeflödesnivån vara inställd på den lägsta inställningen (den vänstra lampen). Vätskeflödesnivån ska ställas in på en högre inställning (lamporna i mitten eller till höger) för hårt smutsade ytor. Maskinen går automatiskt till den senast använda inställningen när den startas eller stängs av.

## STÄLLA IN VÄTSKEFLÖDET – STANDARDPANEL

När 1-STEP-knappen aktiverats, tryck på antingen knappen för vätskeökning (+) eller på knappen för vätskeminskning (–) för att ställa in nivån på vätskeflödet. Indikatorlamporna för vätskeflöde visar den aktuella inställningen för vätskeflöde.



## STÄLLA IN VÄTSKEFLÖDET – PRO-PANEL

Tryck på knappen för vätskeflöde för att komma till knappen för vätskeökning (+) och knappen för vätskeminskning (–) samt indikatorstapeln för vätskeflödet.



Använd knappen för vätskeökning (+) och knappen för vätskeminskning (–) för att ställa in vätskeflödet. Indikatorstapeln för vätskeflöde visar den aktuella inställningen för vätskeflödet.

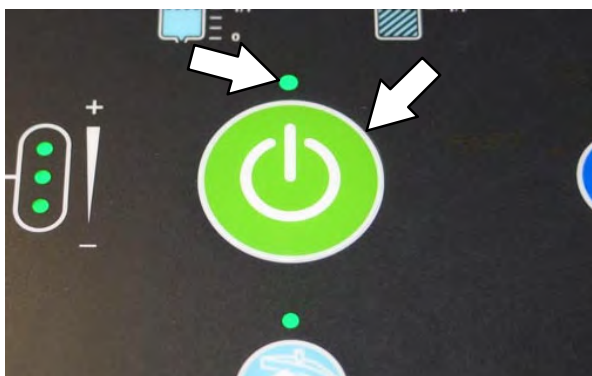




## SKURNING – Standardpanel

**FÖR SÄKERHET:** Använd endast maskinen om du har läst och förstått handboken.

1. Starta maskinen.
2. Tryck på 1-STEP knappen. Lampan intill knappen tänds.



3. Vid behov aktiveras det skurläge som krävs för det område som ska rengöras.
4. Justera borsttrycket och vätskeflödet om det behövs.
5. Ställ Riktningssomkopplaren i framåtläge.
6. Tryck ned körpedalen för att börja skura.

**OBS!** Slå INTE på ec-H2O-systemet under vanlig skurning. Vanliga rengöringsmedel kan skada ec-H2O-systemet. Töm, skölj och fyll vätsketanken med rent och kallt vatten innan ec-H2O-systemet används.

**Gäller endast ec-H2O-maskiner:** En blinkande röd lampa placerad på nedre delen av LED-lampan precis ovanför ec-H2O-knappen visar när ec-H2O-systemet behöver spolas. Se **PROCEDUR FÖR SPOLNING AV ec-H2O-ENHETEN** i avsnittet **UNDERHÅLL**.



**! VARNING!** Antändbart material eller reaktiva metaller kan leda till explosion eller brand. Plocka inte upp dem.

**FÖR SÄKERHET:** Kör sakta på sluttande eller hala underlag.

**OBS!** Skrapan höjs automatiskt när maskinen körs bakåt. Det förhindrar att skrapan skadas.

7. Släpp {1}körpedalen {2}och trampa på {3}bromspedalen{4} för att stoppa maskinen.
8. Tryck på 1-STEP-knappen för att sluta skura. Lampan intill knappen slocknar och efter en kort fördröjning stannar skurfunktionerna.

**OBS!** Om en fel- eller varningskod visas när maskinen används (blinkande varnings-/felindikeringsljus, en kod som visas på LCD-skärmen eller ett ljudlarm) ska maskinen stannas av och man måste läsa avsnittet **FELINDIKATIONER** eller **VARNINGSKODER** i den här manualen för att ta reda på orsak och hur man går tillväga för att få bort fel- eller varningskoden.

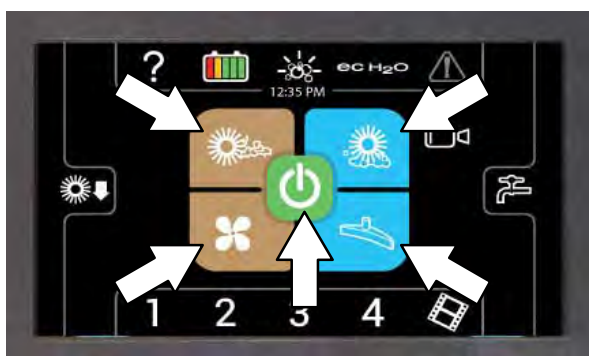
## SKURNING – Pro-Panel

**FÖR SÄKERHET: Använd endast maskinen om du har läst och förstått handboken.**

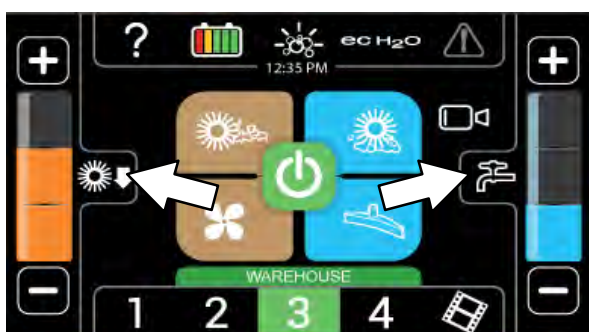
1. Starta maskinen.
2. Logga in på maskinen om det behövs. Se *INLOGGNINGSSKÄRM FÖR PRO-ID*.
3. Gå igenom i pro-kontrollens checklista före drift om det behövs. Se *GÅ IGENOM PRO-KONTROLLENS CHECKLISTA FÖRE DRIFT*.

*OBS! Kontrollera att skurläget och inställningarna är klara innan du börjar skura.*

4. Tryck på 1-STEP knappen. 1-STEPS-knappen och alla andra skur- och sopknappar tänds.



5. Justera vid behov skurborstrycket och lösningsflödet.



Aktivera vid behov det skurläge eller den zoninställning som krävs för det område som ska rengöras.

6. Frigör parkeringsbromsen.
7. Ställ *Riktningssomkopplaren* i framåtläge.
8. Tryck ned körpedalen för att börja skura.

*OBS! Slå INTE på ec-H2O-systemet under vanlig skurning. Vanliga rengöringsmedel kan skada ec-H2O-systemet. Töm, skölj och fyll vätsketanken med rent och kallt vatten innan ec-H2O-systemet används.*

**! VARNING! Antändbart material eller reaktiva metaller kan leda till explosion eller brand. Plocka inte upp dem.**

**FÖR SÄKERHET: Kör maskinen sakta på lutande eller hala underlag.**

*OBS! Skrapan höjs automatiskt när maskinen backas. Det förhindrar att skrapan skadas.*

9. Tryck på knappen för backkameran när som helst för att kontrollera städresultatet bakom maskinen.



10. Släpp körpedalen och trampa på bromspedalen för att stoppa maskinen.
11. Tryck på 1-STEP-knappen för att sluta skura. Knappen släcks och skur- och sopfunktionerna stoppas efter en kort fördröjning.

*OBS! I händelse av fel- eller alarmkoder under maskinens drift ska du stoppa maskinen och se avsnittet FEL/ALARM i denna handbok om orsak och korrigerande åtgärder för att eliminera felet eller alarmet.*

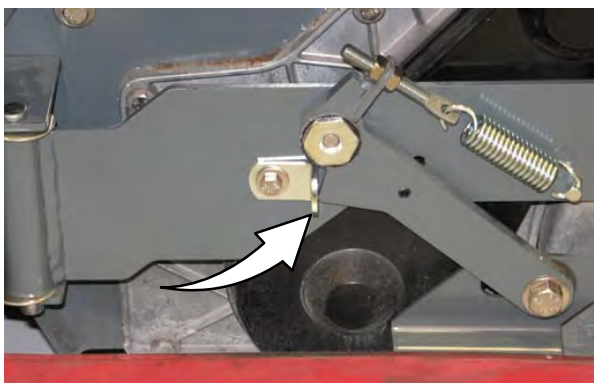
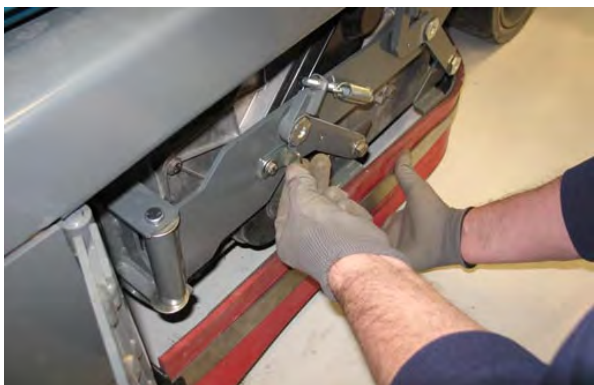


## DJUPRENGÖRING

Vid djuprengöring skuras mycket smutsigt golv två eller flera gånger. Under den första skurningen är den bakre skrapan och sidoskraporna lyfta så att rengöringsmedlet får verka länge. Använd den dubbla skurmetoden för att rengöra mycket smutsiga områden.

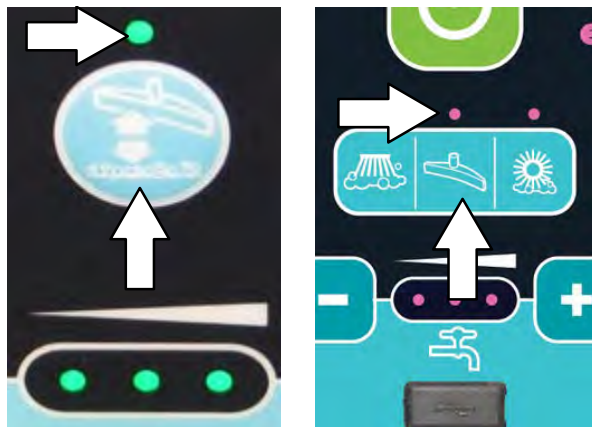
Du kan djuprengöra med *ec-H<sub>2</sub>O*-SKURNING (tillval), ES-SKURNING (tillval) eller VANLIG SKURNING.

Båda sidoskrapenheter lyfts manuellt och djuprengöringslåset placeras så att skraporna hålls på plats i upphöjt läge.



Tryck på *1-STEP*-knappen och sedan på knappen för sugfläkt/skrapa. Lampan ovanför knappen för sugfläkten/skrapan slocknar, skrapan höjs och sugfläkten stannar. Skura den svårt nedsmutsade ytan. Låt rengöringsmedlet verka på golvet i 5–15 minuter.

**Maskin med standardpanel:** Tryck på *1-STEP* knappen och sedan på knappen för sugfläkten/skrapan. Lampan ovanför knappen för sugfläkten/skrapan slocknar, skrapan höjs och sugfläkten stannar.



**Maskiner utrustade med Pro-Panel panel:** Tryck på *1-STEP* knappen och sedan på knappen för sugfläkten/skrapan. Knappen för sugfläkt/skrapa slocknar, skrapan höjs och sugfläkten stannar.



Skura den svårt nedsmutsade ytan. Låt rengöringsmedlet verka på golvet i 5–15 minuter.

**FÖR SÄKERHET:** Kör sakta på sluttande eller hala underlag.

Innan golvet skuras för andra gången, sänk sidoskraporna och tryck på knappen för *vakuumfläkten/skrapan* för att sänka den bakre skrapan, och slå på sugfläkten. Lampan ovanför knappen tänds. Skura sedan golvet än en gång för att samla upp rengöringsmedlet.



**VARNING! Antändbart material eller reaktiva metaller kan leda till explosion eller brand. Plocka inte upp dem.**

*OBS! Minska vid behov vätskeflödet när du skurar ett golv en andra gång.*

*OBS! Dubbel skurning rekommenderas inte inom områden där rengöringsmedlet kan rinna under ställningar eller skada produkter.*

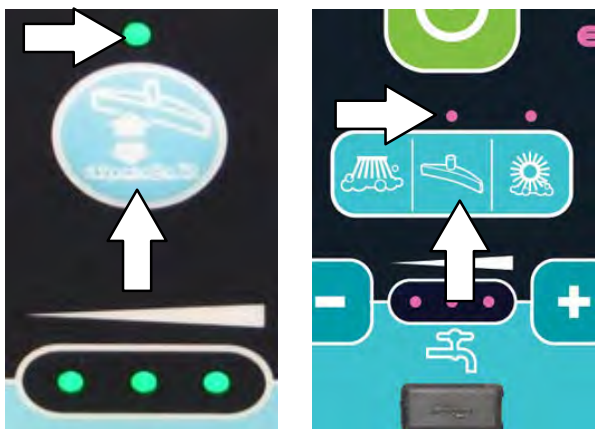
## VATTENUPPSAMLINGSLÄGE (UTAN SKURNING)

Maskinen kan användas till att samla upp vatten eller icke-antändbara vätskor utan att skura.

**! WARNING! Antändbart material eller reaktiva metaller kan leda till explosion eller brand. Plocka inte upp dem.**

Innan du samlar upp vatten eller icke-lättantändligt spill ska du se till att 1-STEP-knappen är aktiverad och att alla andra rengöringsfunktioner är av.

**Maskin med standardkontrollpanel:** Tryck på knappen för skursugfläkt/skrapa. Lampan ovanför knappen tänds, skrapan sänks och sugfläkten startar. Samla sedan upp vattnet eller spillet av icke-brandfarlig vätska.



**Maskiner utrustade med Pro-Panel panel:** Tryck på knappen för skursugfläkt/skrapa. Lampan tänds, skrapan sänks och sugfläkten startar. Samla sedan upp vattnet eller spillet av icke-brandfarlig vätska.



## STOPPA SKURNING

1. Medan maskinen fortfarande kör, tryck på knappen 1-STEP för att avsluta skurningen. Skrapan suger ännu upp vattnet i skurenheten och höjs sedan.
2. Släpp körpedalen och trampa på bromspedalen för att stoppa maskinen.

## TÖMMA OCH RENGÖRA RETURTANKEN

Töm och rengör returtanken dagligen eller när felkoden för full returtank visas på LCD-skärmen.

Rengör tankens utsida med ett vinylrengöringsmedel.

1. Kör maskinen till ett tömningsställe.
2. Sänk luckan/steget i bakre stötfångaren.

**FÖR SÄKERHET:** Innan maskinen lämnas eller servas ska du stanna på jämn yta, stänga av maskinen, dra åt parkeringsbromsen och ta ur nyckeln.

3. Haka av returtankens tömningsslang från returtanken.

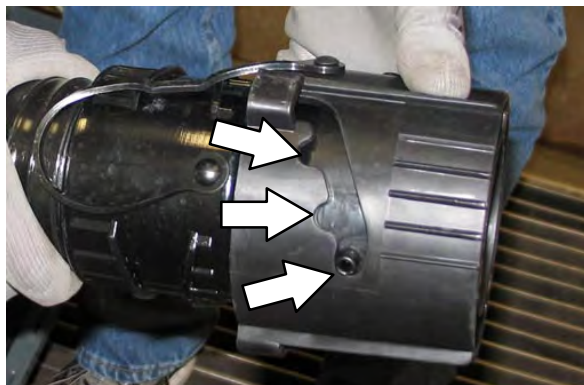


4. Håll tömningsslangen nära golvbrunnen och vrid munstycket så att det öppnas.

**OBS!** Se till att tömningsslangens munstycke pekar i en säker riktning innan munstycket öppnas.

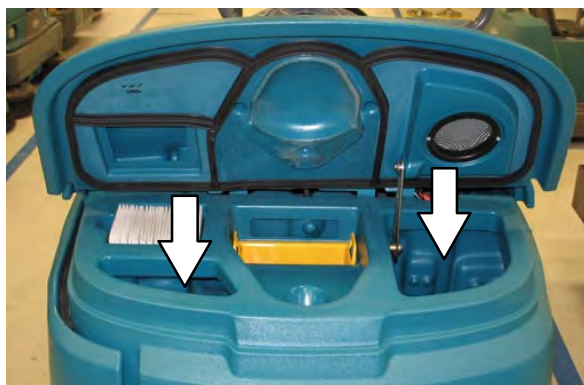


5. Vrid tömningsmunstycket till ett annat läge för att justera flödet om det behövs.



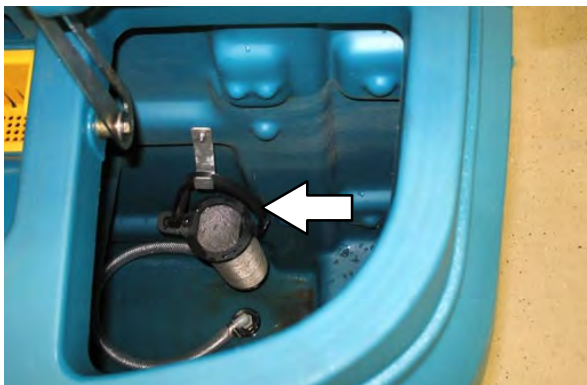
6. Lyft locket på returtanken och skölj ur tanken med rent vatten. Skölj givaren intill tankens översida.

Gäller endast ES-maskiner: Rengör den andra lägre givaren (visas inte).





7. ES-maskiner: Skölj ES-filtret på returtankens undersida.

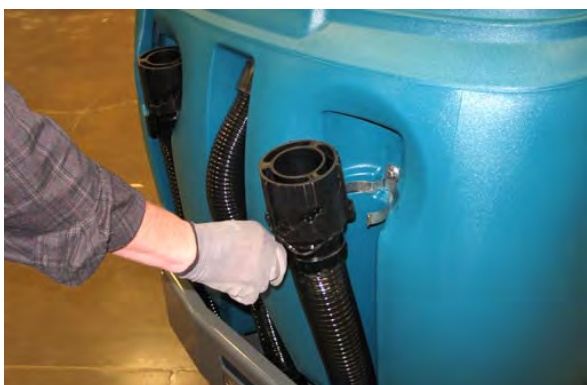


8. För att förhindra läckage bör munstyckspluggen och insidan av tömningsslangens ventil rengöras.



**OBS! Rengör INTE tankarna med ångtryck.**  
Överhettning kan skada tankarna och komponenterna.

9. Vrid ventilen till stängt läge och sätt tillbaka tömningsslangen i returtankens clips.



10. Kontrollera sugfläktens inloppsfilter dagligen. Rengör inloppsfiltret med en fuktig trasa eller slang när det blir smutsigt. Låt filtret torka helt innan du monterar tillbaka det i maskinen.



11. Avlägsna sugfiltret från returtankens lock och rengör filtret.



12. Ta bort skräptråget från returtanken och skölj bort allt skräp från tråget.



13. Stäng returtankens lock.



14. Cylindriskt skurhuvud: Ta bort och rengör smutstråget. Sätt tillbaka tråget på skurhuvudet efter rengöring.



*OBS! Skurhuvudet måste sänkas ca 25 mm för att smutstråget ska kunna tas bort.*

*OBS! Skräptråget kan endast tas ut från maskinens högra sida.*

15. Höj luckan till bakre lucka/steg.

## TÖMMA OCH RENGÖRA VÄTSKETANKEN

Gäller endast maskiner med ES (extra skurning):  
Töm och rengör vätsketanken dagligen.

Rengör tankens utsida med ett  
vinylrengöringsmedel.

1. Kör maskinen till ett tömningsställe.

**FÖR SÄKERHET:** Innan maskinen lämnas eller  
servas ska du stanna på jämn yta, stänga av  
maskinen, dra åt parkeringsbromsen och ta ur  
nyckeln.

2. Sänk luckan/steget i bakre stötfångaren.
3. Ta bort vätsketankens dräneringsslang från  
vätsketanken.

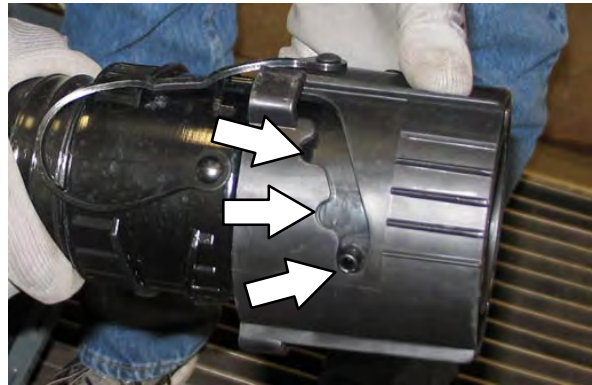


4. Håll tömningsslangen nära golvbrunnen och  
vrid munstycket så att det öppnas.

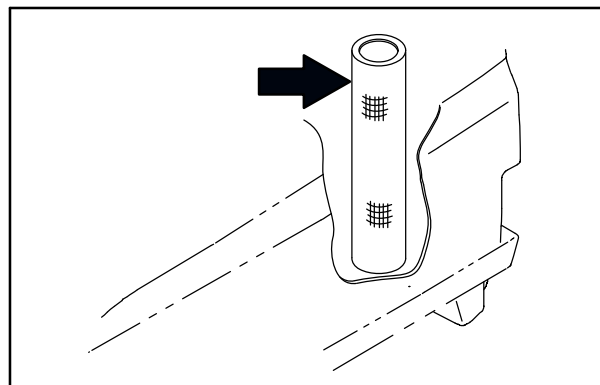
**OBS!** Se till att tömningsslangens munstycke  
pekar i en säker riktning innan munstycket  
öppnas.



5. Vrid tömningsmunstycket till ett annat läge för  
att justera flödet om det behövs.



6. Vrid handtaget och lyft locket på vätsketanken  
och skölj tanken med rent vatten. Skölj  
ES-filtret nedtill på vätsketanken.



**OBS! Rengör INTE tankarna med ångtryck.**  
Överhettning kan skada tankarna och  
komponenterna.

## ANVÄNDNING

7. För att förhindra läckage bör munstyckspluggen och insidan av tömningsslangens ventil rengöras.



8. Vrid ventilen till stängt läge och sätt tillbaka tömningsslangen i vätsketankens clips.

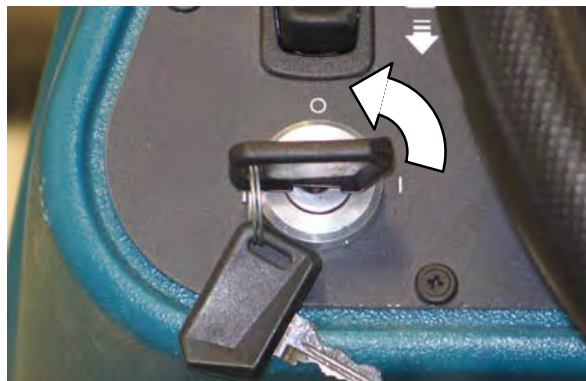


9. Höj luckan till bakre lucka/steg.

## STÄNG AV MASKINEN

1. Ta bort foten från *körpedalen*.
2. Tryck på *1-STEP* -knappen för att sluta skura.
3. Tryck ned *bromspedalen* så att maskinen stannar.
4. Ställ *nyckelströmställaren* i läge AV och ta ur nyckeln.

**FÖR SÄKERHET:** Innan maskinen lämnas eller servas ska du stanna på jämn yta, stänga av maskinen, dra åt parkeringsbromsen och ta ur nyckeln.



## FELINDIKATORER

Maskinen är försedd med två visuella indikatorer, en röd indikatorlampa och en LCD-skärm.

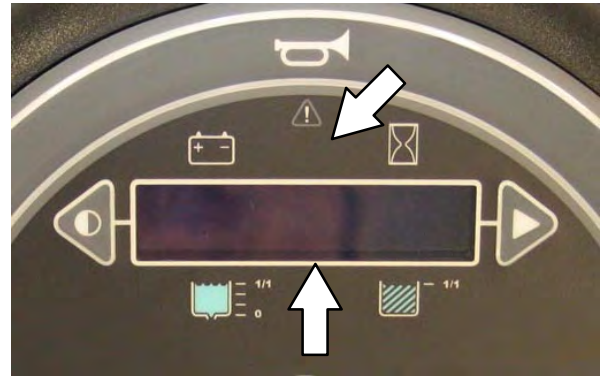
Skulle ett fel uppstå böjar den röda lampan blinka kontinuerligt.

LCD-skärmen visar en felkod. Om det finns fler än ett fel visas felkoderna omväxlande.

Vid alla fel hörs dessutom ett ljudlarm som varnar användaren om att ett fel föreligger.

För att nollställa felindikatorerna ska maskinen stängas av och felet åtgärdas. Indikatorerna återställs när maskinen startas på nytt.

Se nedanstående tabell för att fastställa felets orsak och lösning.



Felkod (visas på LCD-skärmen)	Orsak(er)	Åtgärd
F1: Returtanken är full	Returtanken är full	Töm returtanken
F2: Vätsketank tom	Vätsketanken är tom	Fyll på vätsketanken.
F3: Mycket låg batterispänning	Låg batteriladdning	Ladda batteriet
F4: F/L Br Flt##	Vänster/främre borste fungerar inte	Stäng av och starta om maskin. Visas felkoden fortfarande, använd inte maskinen och kontakta Tennants serviceombud
F5: R/R Br Flt##	Höger/bakre borste fungerar inte	
F6: Sugfläkt 1 Fel	Sugfläkt 1 kör inte	
F7: Sugfläkt 2 Fel	Sugfläkt 2 kör inte	
F8: Kontrollera borstar	Borstar fungerar inte	Kontrollera borstar. Mycket slitna borstar byts ut. Stäng av och starta om maskin. Om felkod fortfarande visas, får maskinen inte användas och ett Tennant serviceombud måste kontaktas
F9: Drivfel	Det går inte att utföra någon skurning (1-STEP fungerar inte)	Stäng av och starta om maskin. Visas felkoden fortfarande, använd inte maskinen och kontakta Tennants serviceombud
F10: Uppsugningsfel	Det går inte att utföra någon skurning (1-STEP fungerar inte)	
F11: Skurfel	Det går inte att utföra någon skurning (1-STEP fungerar inte)	



## VARNINGSKODER/VARNINGSKODER

En indikation om fel/alarm ges om maskinen har ett mekaniskt/elektroniskt problem.

Vid alla fel hörs ett ljudlarm som varnar användaren om att ett fel föreligger.

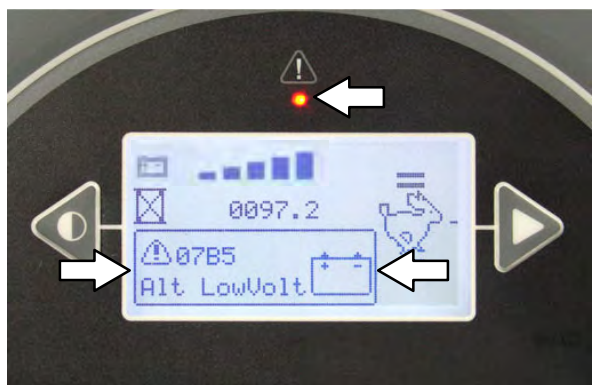
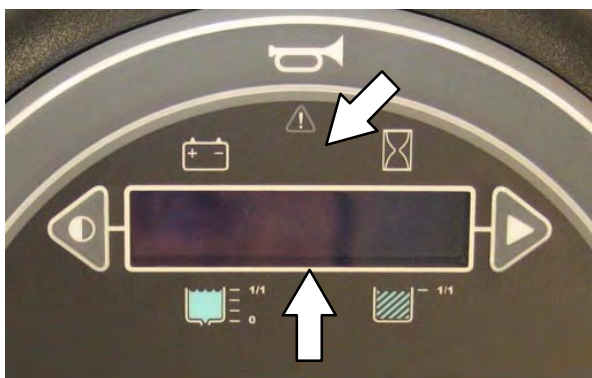
För att återställa indikatorerna för fel/alarm ska maskinen stängas av och felet/alarmet återställas. Indikatoren för fel/alarm återställs när maskinen startats om.

Se tabellen över fel/alarm för att fastställa orsak och lösning på problemet.

## INDIKATORER FÖR FEL/ALARM – STANDARDPANEL

Maskinen är försedd med två visuella indikatorer, en röd indikatorlampa och en LCD-skärm.

Skulle ett fel uppstå börjar den röda lampan blinka kontinuerligt.





LCD-skärmen visar en felkod. Om det finns fler än ett fel visas felkoderna omväxlande.

## INDIKATORER FÖR FEL/ALARM – PRO-PANEL

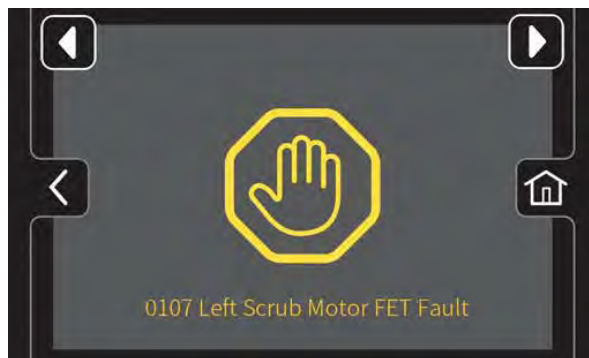
Indikatorknappen för fel/alarm blinkar kontinuerligt om något fel/alarm är aktivt. Den mångfärgade bakgrunden blir svart.





 Tryck på den blinkande *röda felindikatorknappen* för att visa felen. En skärm för fel/alarm visas på displayen.


 Tryck på den blinkande *gula felindikatorknappen* för att visa varningarna. En skärm för fel/alarm visas på displayen.


Texten för fel/alarm visas under ikonerna i mitten av skärmen



 Tryck på den *högra pilknappen* för att bläddra framåt i felen/alarmen.

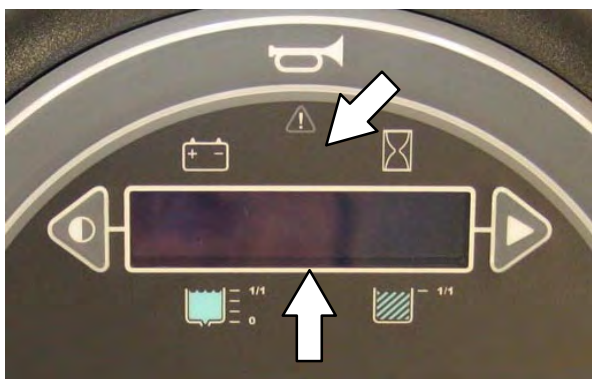
 Tryck på den *vänstra pilknappen* för att bläddra bakåt i felen/alarmen.

 Tryck på start-knappen för att återgå till huvudskärmen.

 Tryck på bakåtknappen för att återvända till föregående skärm.



FEL/VARNINGSKODER  
(S/N 0000–1199)



Se nedanstående tabell för att fastställa felets orsak och lösning.

Felkod (S/N 0000–1199) (Visas på LCD-skärmen)	Orsak(er)	Åtgärd
F1: Returtanken är full	Returtanken är full	Töm returtanken
F2: Vätsketank tom	Vätsketanken är tom	Fyll på vätsketanken
F3: Mycket låg batterispänning	Låg batteriladdning	Ladda batteriet
F4: F/L Br Flt##	Vänster/främre borste fungerar inte	Stäng av och starta om maskin. Visas felkoden fortfarande, använd inte maskinen och kontakta Tennants serviceombud
F5: R/R Br Flt##	Höger/bakre borste fungerar inte	
F6: Sugfläkt 1 Fel	Sugfläkt 1 kör inte	
F7: Sugfläkt 2 Fel	Sugfläkt 2 kör inte	
F8: Kontrollera borstar	Borstar fungerar inte	Kontrollera borstar. Mycket slitna borstar byts ut. Stäng av och starta om maskin. Om felkod fortfarande visas, får maskinen inte användas och ett Tennant serviceombud måste kontaktas
F9: Drivfel	Det går inte att utföra någon skurning (1–STEP fungerar inte)	Stäng av och starta om maskin. Visas felkoden fortfarande, använd inte maskinen och kontakta Tennants serviceombud
F10: Uppsugningsfel	Det går inte att utföra någon skurning (1–STEP fungerar inte)	
F11: Skurfel	Det går inte att utföra någon skurning (1–STEP fungerar inte)	

## ANVÄNDNING

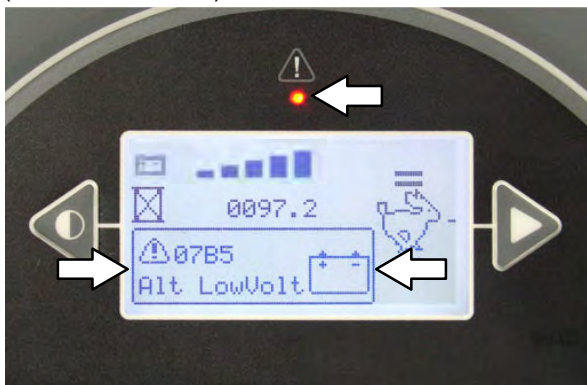
Felkod (S/N 0000–1199) (Visas på LCD-skärmen)	Orsak(er)	Åtgärd
W1: Batt. Låg	Låg batteriladdning.	Ladda batterierna.
W2: Inte tillgänglig	Varken ES eller ec-H <sub>2</sub> O är aktiverad.	Valt skurläge (ES/ec-H <sub>2</sub> O) går inte att använda. Visas när maskinen är i transportläge (1-STEP inte på).
W3: Ingen [Sido- / Sopning] Konfig.	Sidoborste inte aktiverad.	Sidoborste inte tillgänglig. Försopning inte tillgänglig.
W4: Inte aktiv	Vald funktion är inte aktiv.	Tryck på 1-STEP-knappen för att aktivera alla funktioner.
W5: Vätska AV	Vätsketillförsel är inte på.	Slå på vätsketillförsel.
W6: Broms på	Parkeringsbromsen är på.	Lossa parkeringsbromsen.
W7: Sidoborste Varningsnr.	Det går inte att använda sidoborste för skurning.	Stäng av och starta om maskin. Visas felkoden fortfarande, använd inte maskinen och kontakta Tennants serviceombud.
W8: V Sidoborste Fel	Det går inte att använda vänster sidosopborste.	
W9: H Sidoborste Fel	Det går inte att använda höger sidosopborste.	
W10: V Sopborste Fel	Det går inte att använda vänster försopningsborste.	
W11: Huvudsopborste Fel	Det går inte att använda huvudförsopningsborste.	
W12: H Sopborste Fel	Det går inte att använda höger försopningsborste.	
W13: Öppna [Fram/vänster] borste	Det går inte att använda främre huvudborste.	Kontrollera relevant relä. Kontrollera anslutning till seldon. Återanslut seldonet om det inte är anslutet. Visas felkoden fortfarande, använd inte maskinen och kontakta Tennants serviceombud.
W14: Öppna [bakre/högre] borste	Det går inte att använda bakre huvudborste.	
W15: Öppna sidoborste	Det går inte att använda sidoborste för skurning.	
W16: Öppna V sidoborste	Det går inte att använda vänster sidosopborste.	
W17: Öppna H sidoborste	Det går inte att använda höger sidosopborste.	
W18: Öppna V sopborste	Det går inte att använda vänster försopningsborste.	
W19: Öppna huvudsopborste	Det går inte att använda huvudförsopningsborste.	
W20: Öppna H försopborste	Det går inte att använda höger försopningsborste.	
W21: Sopsugfläkt Fel	Det går inte att använda försopningssugfläkten.	Slå av och starta om maskinen. Visas felkoden fortfarande, använd inte maskinen och kontakta Tennants serviceombud.
W22: Öppna sugfläkt 1	Det går inte att använda sugfläkt 1.	Kontrollera relevant relä. Kontrollera anslutning till seldon. Återanslut seldonet om det inte är anslutet. Visas felkoden fortfarande, använd inte maskinen och kontakta Tennants serviceombud.
W23: Öppna sugfläkt 2	Det går inte att använda sugfläkt 2.	
W24: Sopsugfläkt öppen	Det går inte att använda försopningssugfläkten.	
W25: Skrapan har fastnat	Bakre skrapa sänks inte ned.	Kontrollera skrapa/skrapans drivenhet för hinder. Avlägsna tilltäppningar. Visas felkoden fortfarande, använd inte maskinen och kontakta Tennants serviceombud.

Felkod (S/N 0000–1199) (Visas på LCD-skärmen)	Orsak(er)	Åtgärd
W26: Sidoborsten har fastnat	Sidoborste/sidoborstmotor är blockerad.	Kontrollera om det finns tilltäppningar i borste/borstmotor. Avlägsna tilltäppningar. Visas felkoden fortfarande, använd inte maskinen och kontakta Tennants serviceombud.
W27: Vänster sidoborste har fastnat	Vänster sidoborste/sidoborstmotor för sopning är blockerad.	
W28: Höger sidoborste har fastnat	Höger sidoborste/sidoborstmotor för sopning är blockerad.	
W29: Sopning har fastnat	Försopningsborste sänks inte ned.	Kontrollera om det finns tilltäppningar i försopningsmotorn. Avlägsna tilltäppningar. Visas felkoden fortfarande, använd inte maskinen och kontakta Tennants serviceombud.
W30: Rengöringspump Fel	Det går inte att använda rengöringspump.	Slå av och starta om maskinen. Visas varningskoden fortfarande, använd inte maskinen och kontakta Tennants serviceombud.
W31: ES Pumpfel	Det går inte att använda ES-pump.	
W32: Sidopump Fel	Det går inte att använda sidoborstpump.	
W33: Ec Pump Fel	<i>Det går inte att använda ec-H2O-pump.</i>	
W34: Rengöringspump Öppna	Det går inte att använda rengöringspump.	Kontrollera relevant relä. Kontrollera anslutning till seldon. Återanslut seldonet om det inte är anslutet. Visas felkoden fortfarande, använd inte maskinen och kontakta Tennants serviceombud.
W35: ES Pump Öppna	Det går inte att använda ES-pump.	
W36: Sidopump Öppna	Det går inte att använda sidoborstpump.	
W37: Ec Pump Öppna	<i>Det går inte att använda ec-H2O-pump.</i>	
W38: [Sido- / Sopning] Offline	Det går inte att använda sidoborste eller sidoborste för sopning eller försopning.	Slå av och starta om maskinen. Visas varningskoden fortfarande, använd inte maskinen och kontakta Tennants serviceombud.
W39: ECH2O Offline	<i>Det går inte att använda ec-H2O-system.</i>	Slå av och starta om maskinen. Visas varningskoden fortfarande, använd inte maskinen och kontakta Tennants serviceombud.

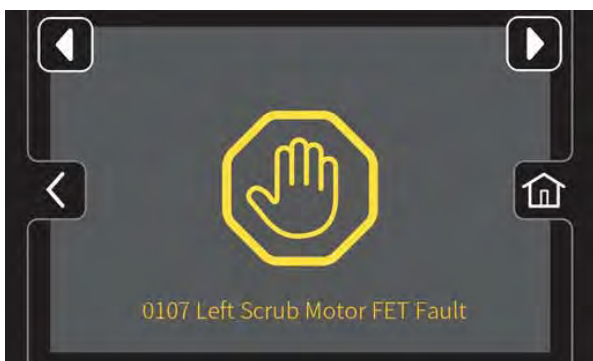
OBS! Kontakta Tennants serviceavdelning för alla andra felkoder.

## ANVÄNDNING

FEL/VARNINGSKODER  
(S/N 1200- )



Standardpanel



Pro-Panel

Se nedanstående tabell för att fastställa felets orsak och lösning.

Felkod (S/N 1200- ) (Visas på LCD-skärmen)	Orsak(er)	Åtgärd
0010 Parkeringsbroms anlagd	Parkeringsbromsen är på.	Lossa parkeringsbromsen.
0701 Fel ECH20 spolning krävs	Ec-H20-systemet är igensatt av föroreningar	Spola ec-H20-systemet
0781 Rengöringsmedelstanken tom	Tanken för rengöringsmedel är tom	Fyll på rengöringsmedel
0790 Vätsketank tom	Vätsketanken är tom	Fyll på vätsketanken
0791 Returtank full	Returtanken är full	Töm returtanken
0792 Vätska AV	Vätsketillförsel är inte på.	Slå på vätsketillförsel.
07A4 Tomt säte	Ingen förare i sätet	Gå tillbaka till sätet
FF11 Varning låg batterinivå	Låg batteriladdning.	Ladda batteri
FF12 Varning mycket låg batterinivå	Låg batteriladdning	Ladda batteri
FFF0 E-Stop nedtryckt	Nödstopp aktiverat	Återställ nödstoppet

**OBS!** Kontakta Tennants serviceavdelning för alla andra felkoder.

## TILLVAL

## HANDSPRUTA (TILLVAL)

Handsprutan används till att rengöra maskinen och omgivningen. Vätsketanken tjänar som vätskekälla för handsprutan.

**FÖR SÄKERHET:** Vid underhållsarbete på maskinen får inte högtryck eller vattenslang användas för rengöring i närheten av elektriska komponenter.

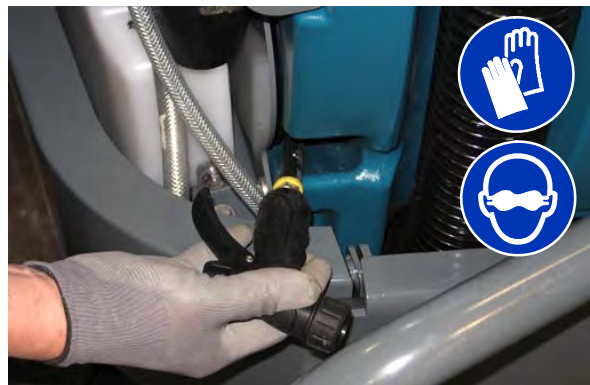
**FÖR SÄKERHET:** Innan maskinen lämnas eller servas, placera den på horisontellt underlag, stäng av maskinen, lägg an parkeringsbromsen och ta ur nyckeln.

1. Starta maskinen.
2. Tryck ovanpå *handsprutans* strömställare för att slå på handsprutan. Lampan på strömställaren tänds när sprutmunstycket sätts på.



3. Öppnar det vänstra säteshöljet för att komma åt handsprutan.

4. Dra ut sprutmunstycket från maskinens baksida och rengör efter behov.



5. När rengöringen är klar, dra sakta i slangen och låt slangen med sprutmunstycket dras tillbaka in i maskinen.

*OBS! Fortsätt att hålla i sprutmunstycket och håll uppsikt över slangen medan den dras in. Maskinen och/eller sprutmunstycket kan skadas om slangen tillåts att dras in för snabbt i maskinen.*

6. Tryck nedtill på *handsprutans* strömställare för att stänga av vattnet. Lampan på strömställaren slocknar när sprutmunstycket stängs av.

*OBS! Kontrollera att strömställaren till sprutmunstycket är avstängd innan du fortsätter att skura. Pumpen till sprutmunstycket kan vara skadad om strömställaren lämnas PÅ under skurning.*



### HÖGTRYCKSSPRUTA (TILLVAL)

Högtryckssprutan används till krävande rengöring. Använd inte rengöringsmedel i vätsketanken när högtryckssprutan används då detta kan skada högtryckssprutan.

*OBS! Högtryckssprutans pump måste förberedas innan högtryckssprutan används för första gången eller om vätsketanken har tömts ur helt. Se FÖRBEREDA HÖGTRYCKSSPRUTANS PUMP.*

**FÖR SÄKERHET:** Vid underhållsarbete på maskinen får inte högtryck eller vattenslang användas för rengöring i närheten av elektriska komponenter.

**FÖR SÄKERHET:** Innan maskinen lämnas eller servas ska du stanna på jämn yta, stänga av maskinen, dra åt parkeringsbromsen och ta ur nyckeln.

1. Stäng av maskinen och dra åt parkeringsbromsen.

*OBS! Högtryckssprutan fungerar inte om parkeringsbromsen inte är åtdragen.*

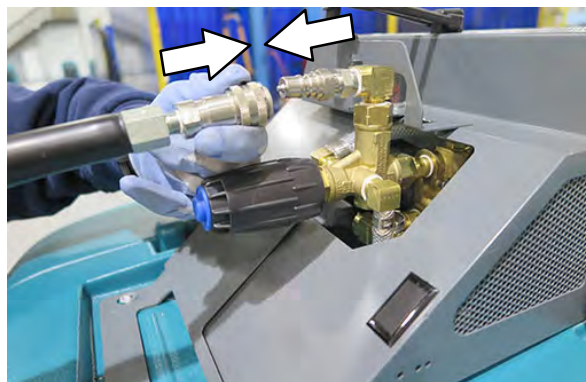
2. Lossa slangens spärr och ta bort högtryckssprutans slang från maskinen.



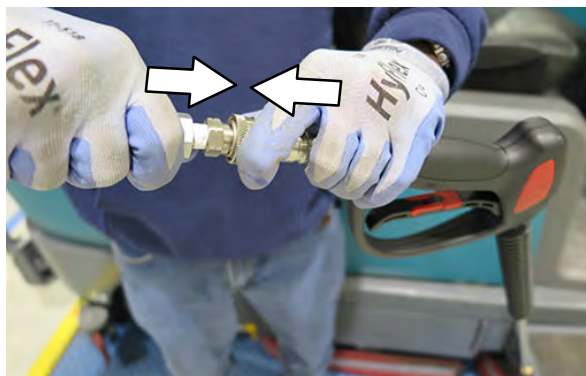
3. Lossa spärren på högtryckssprutans handspruta och ta bort handsprutan från maskinen.



4. Koppla slangen till högtryckssystemet.



5. Koppla slangens andra ände till handsprutan.



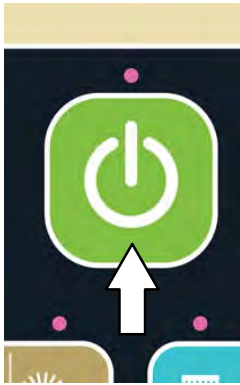
6. Ställ in sprutans munstycke på önskat tryck.

Dra munstycket utåt för att ställa in **lågt** tryck eller skjut det inåt för **högt** tryck. Vrid munstycket för att ställa in antingen **stråle** eller **dusch**.

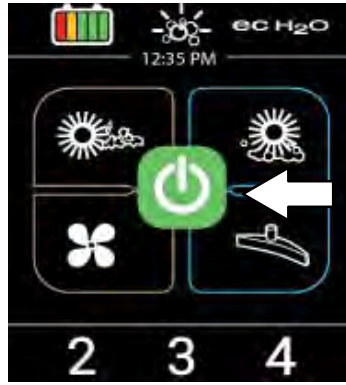


7. Starta maskinen.

8. Kontrollera att 1-STEP-knappen för skurning är avstängd.



Standardpanel

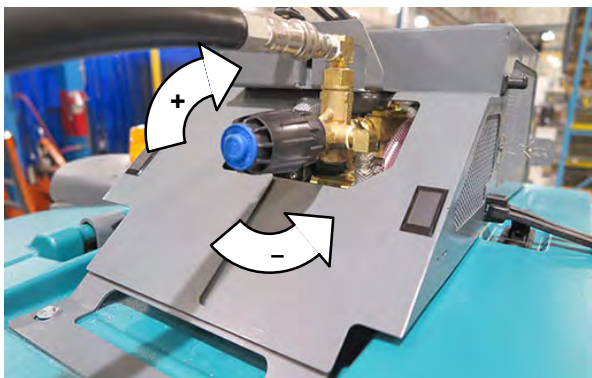


Pro-Panel

9. Tryck upp till på högtryckssprutans strömställare för att slå på högtryckssprutan. Lampan på strömställaren tänds när högtryckssprutan är påslagen.



10. Justera trycket vid behov. Vrid knappen medurs för högre tryck och moturs för att lägre tryck.

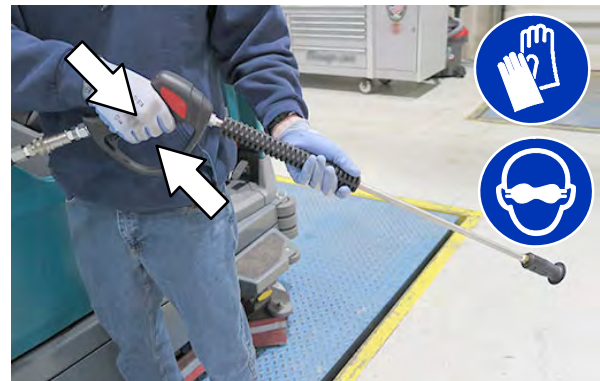


**OBS!** Justera trycket vid skaftet innan du justerar det vid systemet.

11. Tryck in avtryckaren för att påbörja rengöring.



**WARNING!** Rikta inte strålen mot personer eller djur. Detta kan medföra allvarlig kroppsskada. Använd skyddsglasögon. Håll sprutan med båda händerna.



12. Släpp avtryckaren när du är klar.

13. Tryck ned till på högtryckssprutans strömställare för att stänga av högtryckssprutan.

14. Peka högtryckssprutans handspruta mot en säker riktning och kläm avtryckaren för att lätta på trycket från systemet.

15. Stäng av maskinen.

16. Demontera slangen och sprutan och sätt tillbaka dem på sina förvaringsplatser.

## ANVÄNDNING

### FÖRBEREDA HÖGTRYCKSSPRUTANS PUMP

Högtryckssprutans pump måste förberedas innan den används för första gången eller om vätsketanken har tömts ur helt. För att förbereda systemet måste vätskepumpen köras så att vatten/vätska förs till högtryckssprutans pump innan den används..

**FÖR SÄKERHET:** Innan maskinen lämnas eller servas ska du stanna på jämn yta, stänga av maskinen, dra åt parkeringsbromsen och ta ur nyckeln.

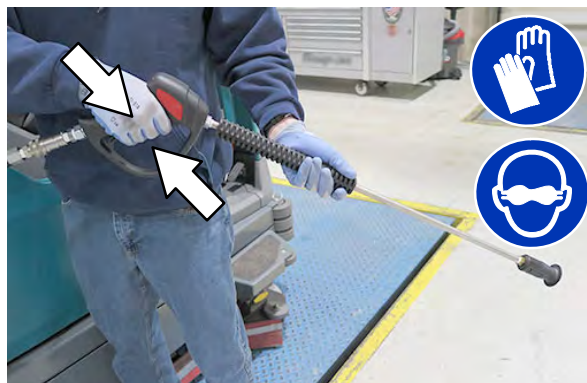
1. Stäng av maskinen och dra åt parkeringsbromsen.
2. Blockera de bakre hjulen.
3. Koppla slangen och handsprutan till högtryckssystemet.
4. Starta maskinen.
5. Frigör parkeringsbromsen.

*OBS! Detta förhindrar högtryckspumpen från att skadas när den körs utan vatten/vätska i pumpen.*

6. Tryck upptill på *högtrycksprutans strömställare* för att aktivera vätskepumpen. Lampan på strömställaren tänds när högtryckssprutan är påslagen.



7. Kläm och håll nedtryckt avtryckaren tills vatten/vätska rinner ut ur handsprutan.



8. Släpp avtryckaren.
9. Tryck nedtill på *högtrycksprutans strömställare* för att stänga av den.
10. Stäng av maskinen och dra åt parkeringsbromsen.
11. Högtryckssprutans pump är nu förberedd.



## VÅTSUGMUNSTYCKE (TILLVAL)

Använd sugmunstycket för att rengöra områden som inte kan nås av maskinen.

**! WARNING! Antändbart material eller reaktiva metaller kan leda till explosion eller brand. Plocka inte upp dem.**

**FÖR SÄKERHET:** Innan maskinen lämnas eller servas, placera den på horisontellt underlag, stäng av maskinen, lägg an parkeringsbromsen och ta ur nyckeln.

1. Sänk luckan/steget i bakre stötfångaren.
2. Ta bort delarna till sugmunstycket från lagringsbrickan som sitter ovanpå batteriluckan.



3. Koppla loss sugslangen från den bakre skrapan.



4. Anslut sugmunstycket till den bakre sugslangen till skrapan.



5. Anslut sugmunstycket till munstyckets slang.



6. För in och dra åt handtaget i sugmunstycket.



## ANVÄNDNING

7. Sätt fast ringen till munstycksslangen i handtaget.

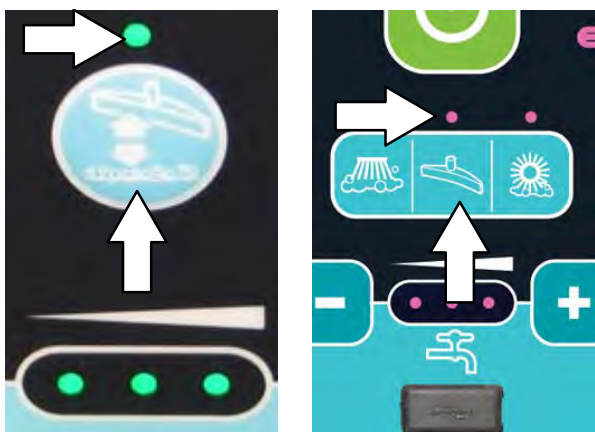


8. Dra ut munstyckshandtaget till önskad längd och vrid handtaget så att det blir tätt.



9. Starta maskinen.

10. Tryck på *knappen för sugfläkt/skrapa* för att slå på sugfläkten. Skrapan sänks helt.



Standardpanel



Pro-Panel

11. Dammsug golvet.



12. Tryck på *knappen för sugfläkt/skrapa* för att stänga av sugfläkten när du är klar. Skrapan lyfts.

13. Stäng av maskinen.

14. Koppla bort sugmunstycket från sugslangen till den bakre skrapan och demontera munstycket.

15. Lägg tillbaka delarna till sugmunstycket på lagringsbrickan ovanpå batteriluckan.

16. Koppla tillbaka sugslangen till den bakre skrapan.

17. Lyft den bakre luckan/steget till lyft läge och sätt fast den i den bakre stötfångaren.



## HANDSUG (TILLVAL)

Handsugen använder ett separat vakuumsystem till att samla upp torrt skräp som kan fastna i rengöringssystemet. Det torra vakuumsystemet kan användas separat utanför maskinen eller på maskinen med en maskinförare som sitter på sätet.

### ANVÄNDA HANDSUGEN (UTANFÖR MASKINEN)

**FÖR SÄKERHET:** Innan maskinen lämnas eller servas ska du stanna på jämn yta, stänga av maskinen, dra åt parkeringsbromsen och ta ur nyckeln.

1. Ta bort handsugen från dess förvaringsutrymme.



2. Starta maskinen.
3. Slå på handsugens strömställare.

**OBS!** Handsugen fungerar inte utanför maskinen om inte parkeringsbromsen är åtdragen.



4. Sug torrt skräp efter behov.
5. Stäng av handsugens strömställare och lägg tillbaka handsugen på förvaringsutrymmet när du är klar.

### ANVÄNDA HANDSUGEN (PÅ MASKINEN)

1. Flytta handsugen från förvaringsutrymmet till användarpositionen.



2. Slå på handsugens strömställare.

**OBS!** Handsugen slås inte på förrän den har lyfts ur användarpositionen.



3. Manövrera maskinen som vanligt tills handsugen behövs.



## ANVÄNDNING

4. Lyft handsugen ur *användarpositionen* och sug torrt skräp efter behov. Handsugen startar automatiskt.



**OBS!** Maskinhastigheten kommer att sänkas när handsugen lyfts ur användarpositionen.

5. Placera handsugen i *användarpositionens* utrymme när du är klar. Se till att handsugen är säkrad på ett korrekt sätt vilket stänger av den.

### TÖMMA HANDSUGENS SOPBEHÅLLARE

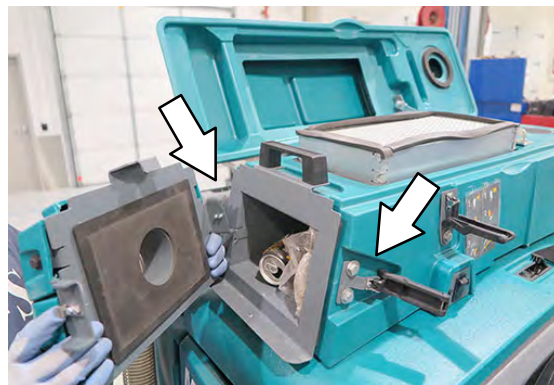
Handsugen samlar in torrt skräp i en sopbehållare. Töm sopbehållaren dagligen.

**FÖR SÄKERHET:** Innan maskinen lämnas eller servas ska du stanna på jämn yta, stänga av maskinen, dra åt parkeringsbromsen och ta ur nyckeln.

1. Lås upp och öppna locket till handsugens vakuumlock.



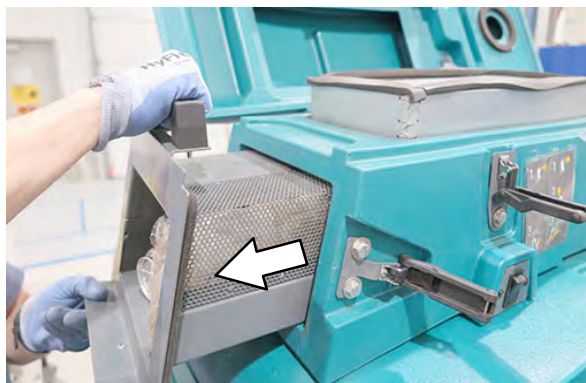
2. Lossa och ta bort handsugens slang.



3. Placera handsugslangen på upphängningsfästet.



4. Avlägsna och töm sopbehållaren. Placera tillbaka sopbehållaren i vakuumkammaren.



5. Lägg tillbaka och spärra handsugens vakuumslang.
6. Stäng och spärra handsugens vakuumlock.



## RENGÖRA HANDSUGENS VAKUUMFILTER

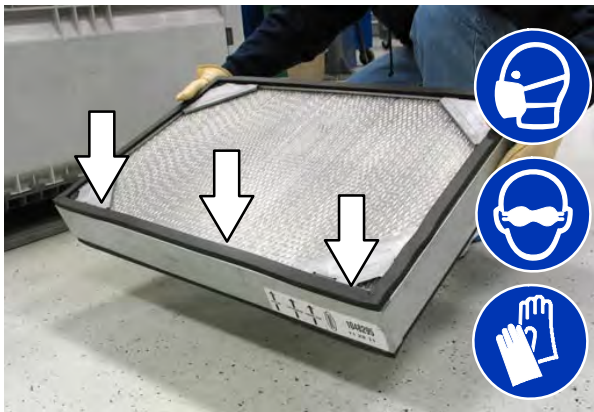
Rengör handsugens vakuumfilter var 50:e driftstimme.

**FÖR SÄKERHET:** Innan maskinen lämnas eller servas ska du stanna på jämn yta, stänga av maskinen, dra åt parkeringsbromsen och ta ur nyckeln.

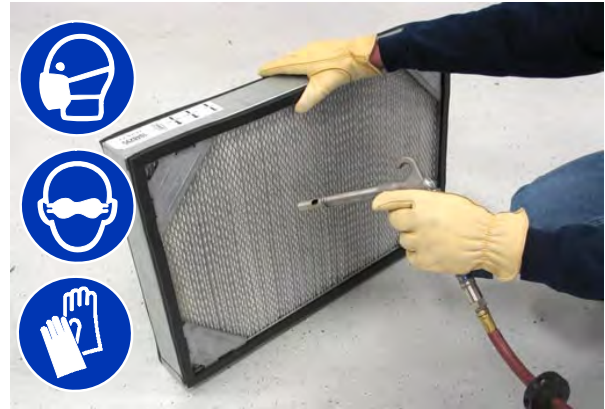
1. Lås upp och öppna locket till handsugens vakuumlock.
2. Ta bort handsugens vakuumfilter och använd en av de följande metoderna för att rengöra dammfiltret.



**KNACKA** – Knacka filtret lätt mot en plan yta, med den smutsiga sidan nedåt. **Undvik att skada filtrets kanter.** Är filtrets kanter skadade passar det inte längre tätt i filterramen.



**LUFT** – Bär alltid ögonskydd när du använder tryckluft. Blås luft genom dammfiltret i motsatt riktning mot pilarna. Lufttrycket får vara högst 690 kPa (100 psi) och munstycket får inte hållas närmare än 500 mm (20 tum) från filtret. Detta kan ske utan att avlägsna filtret.



3. Lägg tillbaka filtret när du är klar, stäng handsugens vakuumlock och spär det.

## BAKRE SKRAPSKYDD (TILLVAL)

Skrapskyddet baktill skyddar den bakre skrapan mot skador.



För att utnyttja det bakre skrapskyddet drar du ut sprinten, sänker skyddsskenan och sätter tillbaka sprinten.



## SIDOBORSTE FÖR SKURNING ELLER SOPNING (TILLVAL)

Sidoborsten flyttar skräpet till huvudborstarna. När maskinen har försetts med sidoborste för skurning fördelas vätska med sidoborsten. När maskinen har försetts med sidoborste för sopning fördelas inte någon vätska.



**WARNING! Antändbart material eller reaktiva metaller kan leda till explosion eller brand. Plocka inte upp dem.**

1. Starta maskinen
2. Tryck ned den övre delen av *sidoborstens strömställare* för att aktivera sidoborstenheten.



Standardpanel



Pro-Panel

3. Tryck på *1-STEP-knappen*.  
Sidoborstenheten sänks med huvudborsten.

**OBS! 1-STEP-knappen styr sidoborstenheten när sidoborstströmställaren är i PÅ-läge.**

4. Tryck ned *körpedalen* för att börja skura.
5. Tryck nedtill på *sidoborstens strömställare* för att stanna och höja sidoborsten.

## FÖRSOPNINGSENHET (TILLVAL)

Försopningsenheten är monterad frampå maskinen så att den kan samla upp mer skräp. Enheten består av en huvudborste och två sidoborstar som sopar skräp in i sopbehållaren. Töm sopbehållaren och dammpåsen regelbundet.

Maskinen fungerar med eller utan försopningsenhet. Läs mer i avsnittet FÖRSOPNING i avsnittet UNDERHÅLL för underhåll.

**! WARNING! Antändbart material eller reaktiva metaller kan leda till explosion eller brand. Plocka inte upp dem.**

## ANVÄNDA FÖRSOPNING (TILLVAL) MED STANDARDPANEL

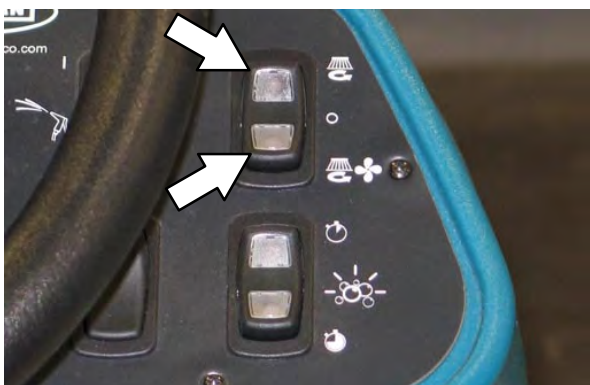
1. Starta maskinen
2. Tryck på **1-STEP-knappen** när du vill skura och använda funktionen försopning.

*OBS! Tryck inte på 1-STEP-knappen om du bara vill använda maskinen till sopning. Det går att använda försopningsfunktionen utan skurning.*

3. Tryck högst upp på **strömställaren** för försopning för att starta försopning utan dammkontroll. Indikatorlampan på strömställaren börjar lysa.

Tryck längst ned på **strömställaren** för försopning för att starta försopning med dammkontroll. Indikatorlampan nedtill på strömställaren börjar lysa.

*OBS! Försopningsenheten börjar sopa och dammkontrollsystemet sätter igång när maskinen kör framåt.*



4. Tryck på den del av strömställaren som lyser (upptill eller nedtill) för försopning för att stänga av försopningssystemet och dammkontrollsystemet.

## ANVÄNDA FÖRSOPNING (TILLVAL) MED PRO-PANEL

1. Starta maskinen
2. Tryck på **1-STEP-knappen** när du vill skura och använda funktionen försopning.

*OBS! Tryck inte på 1-STEP-knappen om du bara vill använda maskinen till sopning. Det går att använda försopningsfunktionen utan skurning.*

3. Tryck högst upp på **knappen för försopningsborste** för att starta försopning utan dammkontroll.

Tryck högst upp på **knappen för försopningssugfläkten** för att starta försopning med dammkontroll.



*OBS! Försopningsenheten börjar sopa och dammkontrollsystemet sätter igång när maskinen kör framåt.*

4. Tryck på knappen för försopningsborste eller för försopningssugfläkt för att stänga av försopningssystemet och dammkontrollen.



## ANVÄNDNING

### TÖMMA SOPBEHÅLLAREN FÖR FÖRSOPNING

**FÖR SÄKERHET:** Innan maskinen lämnas eller servas ska du stanna på jämn yta, stänga av maskinen, dra åt parkeringsbromsen och ta ur nyckeln.

1. Lossa på de båda reglarna till försopningsskyddet.



2. Lyft upp försopningsskyddet och koppla i försopningsskyddets stödanordning för att låsa upp skyddet.



3. Ta bort sopbehållaren från försopningsenheten och töm behållaren.



4. Sätt tillbaka sopbehållaren i försopningsenheten.
5. Kontrollera dammpåsen. Byt ut dammpåsen om den är full eller skadad.



6. Koppla bort stödanordningen till försopningsskyddet och sänk ned det.

**JUSTERA RESERVALARMSVOLYMEN  
(TILLVAL)**

**FÖR SÄKERHET: Följ säkerhetsriktlinjerna för reservalarm när du använder maskinen.**

Reservalarmvolymen kan justeras mellan 85–102 dB(A). Justera ljudvolymen genom att ta bort reservalarmets skydd och vrida på volymreglaget.

Öka volymen: Vrid reglaget medurs.

Minska volymen: Vrid reglaget moturs.



### SKJUT UT BATTERIET (TILLVAL)

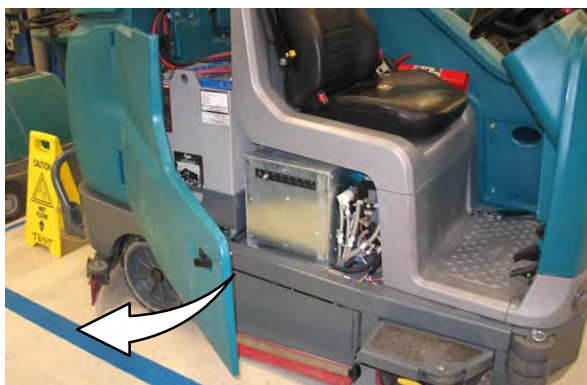
Med skjutbara batterier kan operatören snabbt ta ur och byta ut batteriet i maskinen. Se till att använda rätt drag- och lyftanordning och rutiner med tanke på batteristorlek och vikt. Se *avsnittet TEKNISKA DATA*. Det skjutbara batteriet är 508 mm (20 tum) högt.

**FÖR SÄKERHET:** Innan maskinen lämnas eller servas ska du stanna på jämn yta, stänga av maskinen, dra åt parkeringsbromsen och ta ur nyckeln.

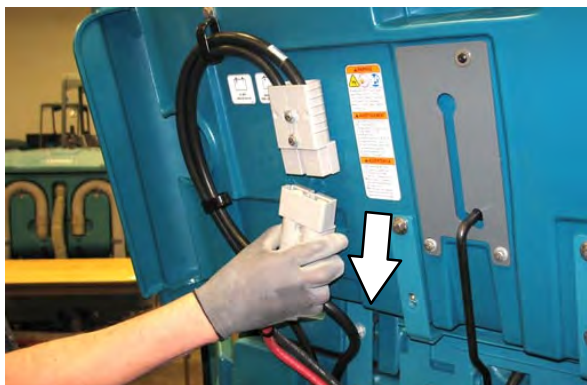
1. Lyft upp och stöd locket till batterifacket.



2. Öppna det högra höljjet.



3. Dra ur batteriets sidokabelkontakt från maskinens uttag genom att dra kontakten nedåt. Dra inte i kablarna.



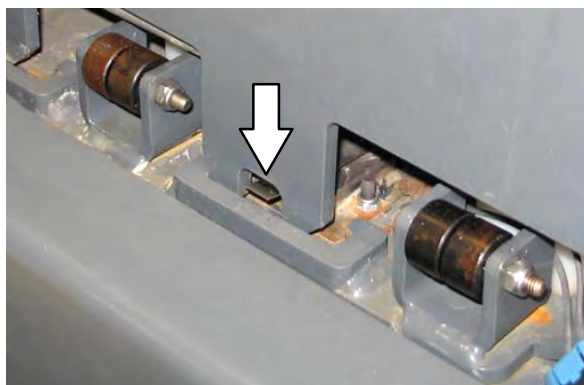
4. Avlägsna batterihållarplattan från maskinen.



5. Placera batterivagnen intill batteriutrymmet.

**FÖR SÄKERHET:** Vid underhåll av maskinen: Håll alla metallföremål på avstånd från batterierna. Använd en anordning som inte är strömledande för att ta bort batteriet. Använd en vinsch eller lämpligt hjälpmedel för att lyfta batterierna. Batteriinstallation måste utföras av utbildad personal. När det gäller batteriborttagning ska du följa säkerhetsanvisningarna.

6. Skjut ut batteriet ur maskinen och upp på vagnen.
7. Det nya batteriet installeras i batteriutrymmet.
8. Montera tillbaka batterihållarplattan i maskinen. Med hjälp av hållarplattan måste strömställaren tryckas ned helt och hållet tills den är inkopplad. Maskinen fungerar inte om strömställaren inte är inkopplad.



9. Stäng sidluckan och den övre luckan till batteriutrymmet.

## FELSÖKNING

Problem	Orsak	Åtgärd
Maskinen startar inte	Nödstoppknappen är aktiverad	Vrid knappen medurs för att återställa
	Maskinfel upptäckt	Se SIGNALLAMPOR eller VARNINGSKODER
	Batteriet urladdat	Ladda batteri
	Lösa batterikabel(ar)	Dra åt lösa kablar
	Fel på batteri	Byt ut batterierna
	Fel på nyckelströmställaren	Kontakta Tennants serviceavdelning
	Fel på manöverpanel	Kontakta Tennants serviceavdelning
Vattenspår, vattnet sugts upp dåligt eller inte alls	Slitna skrapblad	Vänd eller byt ut skrapbladen
	Skrapan feljusterad	Justera skrapan
	Skrapenheten täppt	Rengör skrapenheten
	Sugslang lös	Dra åt sugslangskopplingarna
	Sugslangen är täppt	Spola rent vakuumsugslangen
	Sugslangen blockerad	Byt ut vakuumsugslangen
	Inloppsfilter till sugfläkten smutsigt	Rengör inloppsfilter
	Skräp i skrapan	Ta bort skräp från skrapan
	Sugslangen är skadad eller inte kopplad till skrapan eller returtanken	Anslut eller byt ut sugslangen
	Tanklocket öppet	Kontrollera att det inte blockeras
	Skadade tätningar runt returtanken	Byt packningar
Sugfläkten kopplas inte på	Returtank full	Töm returtanken
	Skum i returtanken	Töm returtanken
		Använd mindre eller annat rengöringsmedel
		Använd skumhämmare
För lite eller ingen vätska når golvet	Vätsketank tom	Fyll på vätsketanken
	Vätskeflödet avstängt	Öppna vätskeflödet
	Vätskeledningar blockerade	Spola ur rörledningarna
	Vätskesolenoid blockerad eller fast	Rengör eller byt ut
Dålig skurning	Smutspartiklar fastnar på skurborstarna	Ta bort skräp från borstarna
	Fel rengöringsmedel/borstrondeller	Kontakta Tennants ombud för råd
	Slitna skurborstar/rondeller	Byt ut skurborstar/rondeller
	För högt borsttryck	Minska skurborstens tryck
	Ojämnt borsttryck	Ställ in skurenhet
	Fullt smutstråg	Töm smutstråg
	Defekta borstdrivremmar på den cylindriska skurenheten	Byt rem
	Låg batteriladdning	Ladda batterierna tills uppladdaren kopplas av automatiskt

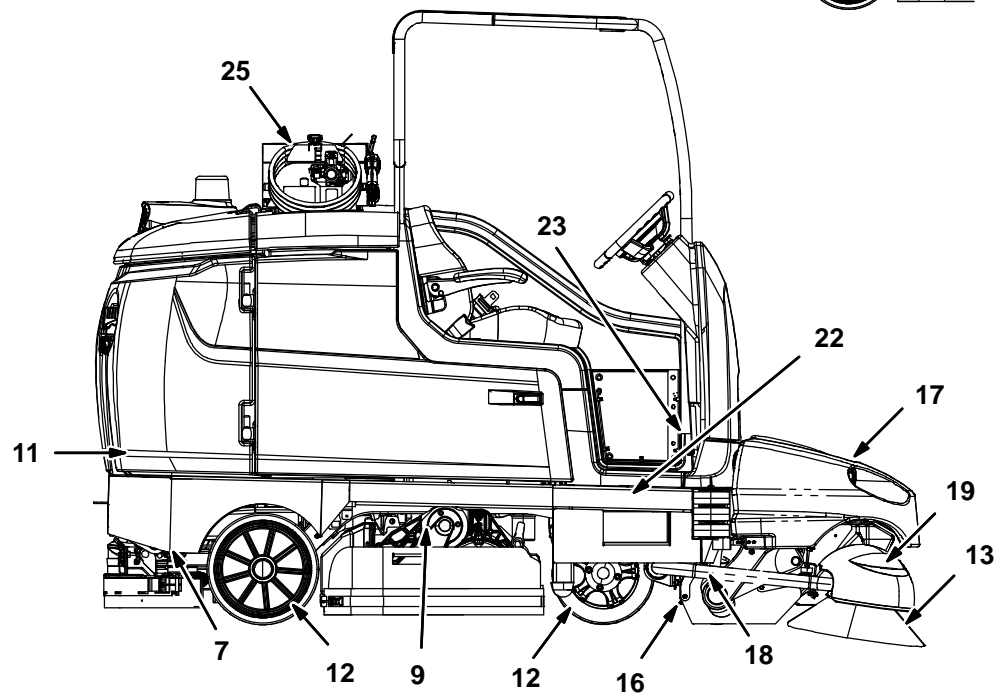
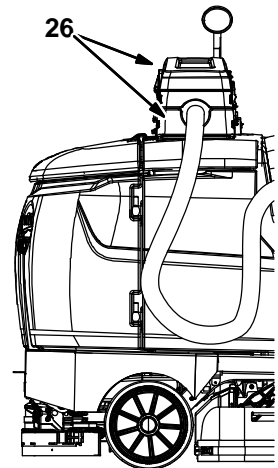
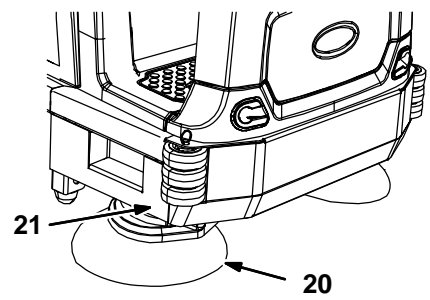
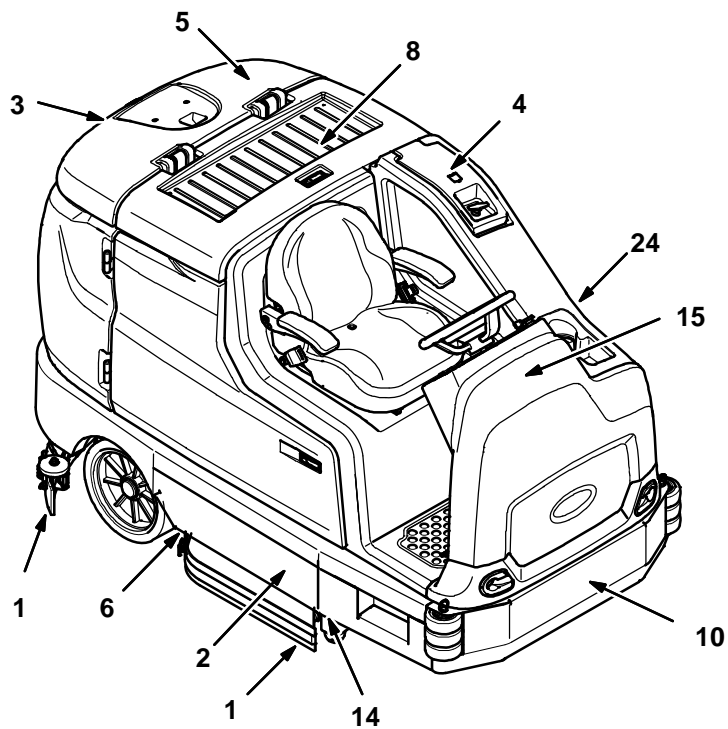
## ANVÄNDNING

Problem	Orsak	Åtgärd
Reducerad driftstid	Batteriet ej helt laddat	Ladda batterierna tills uppladdaren kopplas av automatiskt
	Defekt batteri	Byt ut batterierna
	Batterierna kräver underhåll	Se UNDERHÅLL AV i BATTERIER
	Fel på batteriladdaren	Byt ut batteriladdaren
ES-systemet fungerar inte	ES-knappen är avstängd	Slå på ES-knappen
	ES-sensorn i tanken är smutsig eller i fel läge	Rengör/ändra läge på sensor
	Blockerat ES-pumpfilter	Rengör ES-filtret
	Vattennivån i returtanken för låg	Fyll returtanken ungefär till hälften
	Vattennivån i väsketanken för låg	Fyll på väsketanken
<b>ec-H2O-modell:</b> Indikeringslampan för fel/ alarm blinkar rött	Mineralavsättningar i enheten	Skölj enheten (se ec-H2O-ENHETENS SPOLPROCEDUR)
<b>ec-H2O-modell:</b> Indikeringslampan för fel/ alarm lyser med fast rött sken	Enheten täppt	Kontakta Tennants serviceavdelning
	Vätskepumpen defekt	Byt ut vätskepumpen
Högtryckssprutan fungerar inte	Parkeringsbromsen är inte åtdragen	Lägg an parkeringsbromsen
	Termobrytaren är utlöst i högtryckspumpens motor	Låt den svalna
	Vätskepumpens säkring är utlöst	Återställ automatsäkringen
	Strömställaren var på när maskinen startades	Koppla av/på strömställaren
Högtryckssprutans tryck är lågt vid sprutning	Sprutmunstycket är inställt på lågt tryck	Justera sprutmunstyckets inställning
	Sprutans pumptryckreglage är inställt på lågt läge	Justera sprutans pumptryckreglage
Dålig prestanda på handsugen	Slangen är tilltäppt	Avlägsna proppen
	Sönderslitna packningar på torrvakuumsystemet	Byt packningar





# UNDERHÅLL



356389 356290

# UNDERHÅLLSSCHEMA

I tabellen nedan anges *ansvarig person* för varje moment.

**O = Operatör.**

**U = Utbildad personal.**

Interval I	Ansvari g person	Nyc kel	Beskrivning	Procedur	Smörjmed el/vätska	Underh ållspun kt nr.
Daglige n	O	1	Sidoskrapor och bakre skrapa	Kontrollera eventuella skador och slitage. Kontrollera utböjningen.	–	4
	O	2	Huvudborstar	Kontrollera eventuella skador, slitage eller skräp	–	2
	O	3	Returtank	Rengör tanken och högnivågivaren	–	1
	O	4	Vätsketank	Kontrollera höljets tätningar	–	1
	O	3	Gäller endast ES-maskiner: Returtank	Rengör filter längst ned på tanken och sensorn som är placerad näst längst ned.	–	2
	O	4	Gäller endast ES-maskiner: Vätsketank	Rengör tank och nivågivare	–	1
	O	5	Inloppsfilter till sugfläkt, skärm och sopbehållare	Rengör	–	1
	O	6	Endast cylindriska borstar: Skräptråg	Rengör	–	1
	O	20	Sidoborste för sopning eller skurning (tillval)	Kontrollera eventuella skador, slitage och smuts	–	1 (2)
	O	20	Sidoborste med skrapa (tillval)	Kontrollera eventuella skador och slitage	–	1
	O	13	Försopningssidoborstar (tillval)	Kontrollera eventuella skador, slitage och smuts	–	2
	O	16	Försopningshuvudborste (tillval)	Kontrollera eventuella skador, slitage och smuts	–	1
	O	17	Sopbehållare för försopning (tillval)	Rengör	–	1
	O	26	Handsugens vakuumsopbehållare (tillval)	Rengör	–	1
Veckovi s	T	8	Battericeller	Kontrollera elektrolytnivå	Destillerat vatten	Flera
50 tim mar	T	1	Sidoskrapor och bakre skrapa	Kontrollera vinkeln	–	4
	O	16, 17	Kjolar och tätningar för försopning (tillval)	Kontrollera eventuella skador och slitage	–	4
	O	2	Huvudborstar (cylindriska)	Rotera borstar från fronten till bakpartiet	–	2

## SMÖRJMEDEL/VÄTSKA

DW . . . . Destillerat vatten.

SPL . . . . Specialsmörjmedel, Lubriplate EMB fett (Tennant artikelnr 01433–1)

GL . . . . SAE 90 smörjmedel för belastade kugghjul

**OBS! Under mycket dammiga förhållanden kan underhåll behöva utföras oftare.**

# UNDERHÅLL

I tabellen nedan anges *ansvarig person* för varje moment.

**O = Operatör.**

**U = Utbildad personal.**

Interval I	Ansvari g person	Nyc kel	Beskrivning	Procedur	Smörjmed el/vätska	Underh ållspun kt nr.
500 timmar	O	14	Kjol för skurenhet (skiva)	Kontrollera om det finns skada och slitage på kjolar	–	2
	O	24	Lösningfilter	Kontrollera filter och rengör	–	1
	O	26	Tätningar till handsugen (tillval)	Kontrollera eventuella skador och slitage	–	3
1000 timmar	T	8	Batteribevattningssystem (tillval)	Kontrollera om det finns skada och slitage på slangar och anslutningar	–	Flera
2000 timmar	T	23	Bromsar	Kontrollera justeringar	–	1
	T	8	Batteripoler och kablar	Kontrollera och rengör	–	2
	T	9	Drivremmar för cylindriska borstar	Kontrollera eventuella skador och slitage	–	2
	T	18	Försopningsborstrem	Kontrollera eventuella skador och slitage	–	1
	T	22	Drivhjulssaxel	Smörj	SPL	1
	T	15	Styrkedja	Smörj, kontrollera spänning och om det finns skada eller slitage.	GL	1
	T	10	Styrväxelkedja	Smörj, kontrollera spänning och om det finns skada eller slitage.	GL	1
500 timmar	T	11	Sugfläktmotorer	Kontrollera motorborstarna	–	2
	O	12	Däck	Kontrollera eventuella skador och slitage	–	3
1 000 timmar	T	21	Motorer med sopsidoborstar	Kontrollera motorborstar <b>(Kontrollera var 100:e driftstimme efter den första kontrollen vid 1 000 driftstimmar)</b>	–	1 (2)
	T	18	Huvudmotorborstar för försopning (tillval)	Kontrollera motorborstar <b>(Kontrollera var 100:e driftstimme efter den första kontrollen vid 1 000 driftstimmar)</b>	–	1
	T	19	Sidoborstmotorer för försopning (tillval)	Kontrollera motorborstar <b>(Kontrollera var 100:e driftstimme efter den första kontrollen vid 1 000 driftstimmar)</b>	–	2
	T	25	Högtryckssprutan motor	Kontrollera motorborstar <b>(efter var 1000:e timme högtrycksdrift, inte maskindrift)</b>	–	2

## SMÖRJMEDEL/VÄTSKA

DW .... Destillerat vatten.

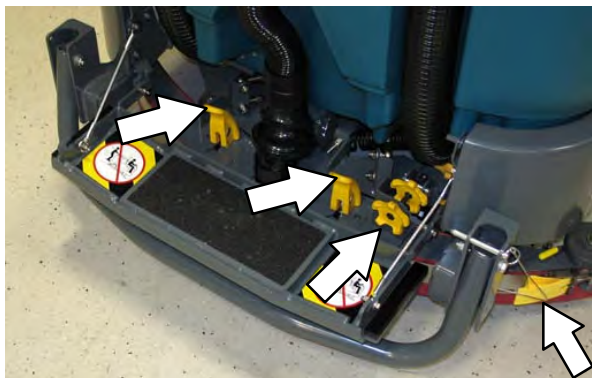
SPL ... Specialsmörjmedel, Lubriplate EMB fett (Tennant artikelnr 01433–1)

GL .... SAE 90 smörjmedel för belastade kugghjul

*OBS! Under mycket dammiga förhållanden kan underhåll behöva utföras oftare.*

## GULA PEKPUNKTER

På maskinen finns det tydliga gula punkter som visar enkla servicemoment. För dessa moment krävs det inte några verktyg.

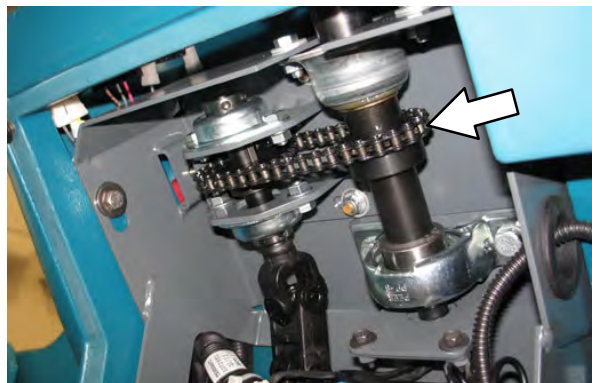


## SMÖRJNING

**FÖR SÄKERHET:** Innan maskinen lämnas eller servas ska du stanna på jämn yta, stänga av maskinen, dra åt parkeringsbromsen och ta ur nyckeln.

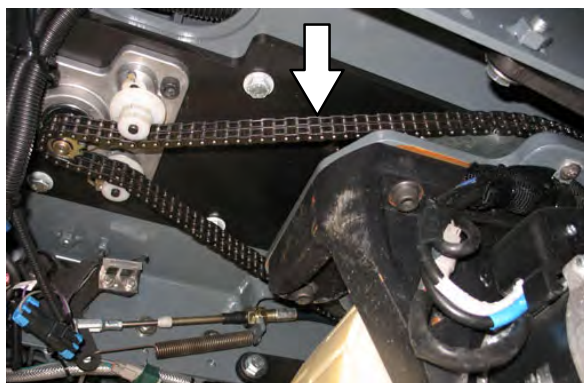
## STYRKEDJA

Styrkedjan finns på styrstången under kontrollpanelen. Kontrollera om det finns skada eller slitage och smörj styrkedjan var 200:e driftstimme.



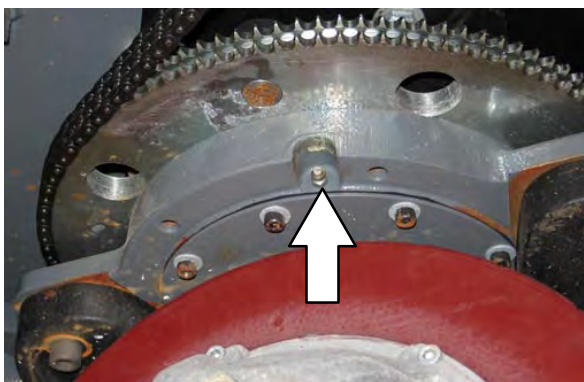
## STYRVÄXELKEDJA

Styrväxelkedjan finns direkt ovanför framhjulet. Kontrollera styrväxelkedjan med hänsyn till skador och smörjningsbehov var 200:e driftstimme.



## DRIVHJULSAXEL

Drivhjulsaxeln är placerad precis ovanför drivhjulet. Smörj drivhjulsaxeln var 200:e driftstimme.





## BATTERIER

**FÖR SÄKERHET: Placera maskinen på vågrätt underlag, stäng av och lägg an parkeringsbromsen (om sådan finns) före parkering eller service av maskinen.**

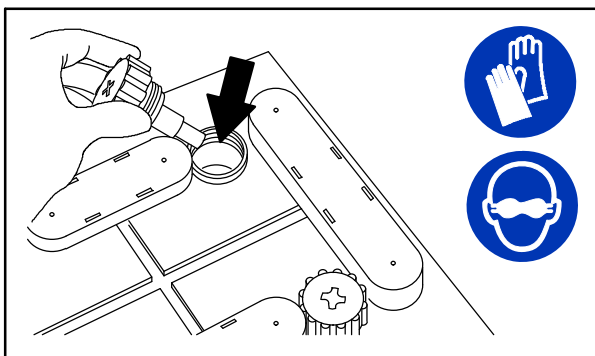
Batteriernas livstid är beroende av korrekt underhåll. För att få ut så mycket som möjligt från batterierna:

- Ladda inte batterierna mer än en gång per dag och endast efter att ha använt maskinen under minst 15 minuter.
- Lämna inte batterierna delvis urladdade under längre tidsperioder.
- Ladda endast batterierna i ett välventilerat område för att förhindra ansamling av gas. Ladda batterierna i utrymme med omgivande temperatur 27°C (80°F) eller lägre.
- Låt laddaren avsluta laddningen av batterierna innan du använder maskinen på nytt.
- Bibehåll korrekt elektrolytnivå i vätskebatterier genom att kontrollera nivån varje vecka.

## KONTROLLERA ELEKTROLYTNIVÅN

Syra-/blybatterier kräver rutinunderhåll enligt beskrivning nedan. Kontrollera batteriets elektrolytnivå varje vecka.

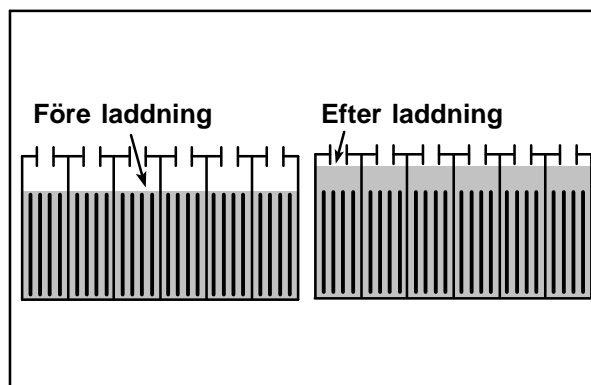
**OBS! Kontrollera inte elektrolytnivån om maskinen är utrustad med batterivattensystem. Gå vidare till BATTERIVATTENSYSTEMET (TILLVAL).**



08247

**FÖR SÄKERHET: Håll alla metallföremål på avstånd från batterierna när maskinen underhålls. Undvik kontakt med batterisyra.**

Nivån ska före laddning vara något över batteriplattorna enligt illustration. Fyll på destillerat vatten vid behov. **FYLL INTE PÅ FÖR MYCKET.** Elektrolyten kommer att expandera och kan svämma över vid laddning. Efter laddning, kan destillerat vatten fyllas på upp till cirka 3 mm under siktrören.



**OBS! Se till att batterilocken är på plats vid uppladdning. Det kan lukta svavel efter laddning av batterierna. Detta är normalt.**

## UNDERHÅLLSFRIA BATTERIER

Underhållsfria batterier kräver ingen vattenpåfyllning. Rengöring och annat rutinunderhåll krävs dock fortfarande.

## KONTROLL OCH RENGÖRING AV ANSLUTNINGAR

Var 200:e driftstimme ska kontroll göras av om det finns lösa anslutningar till batteriet och batteriernas yta, inklusive poler och kabelklämmor ska rengöras med en stark lösning av natriumbikarbonat och vatten. Byt skadade eller defekta ledningar. Ta inte bort batterilocken vid rengöring av batterier.



## LADDA BATTERIERN

**VIKTIGT!** Före laddning ska du kontrollera att laddningsinställningen är korrekt för batteritypen.

*OBS! Använd en laddare med rätt kapacitet för batterierna när du laddar upp dem så att batterierna inte skadas och håller längre.*

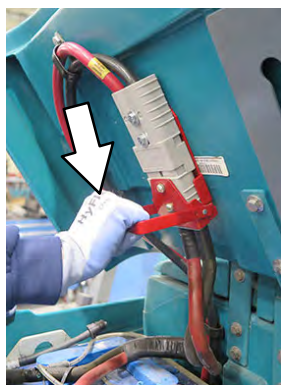
1. Kör maskinen till ett jämnt, torrt utrymme som är väl ventilerat.
2. Stoppa maskinen och stäng av maskinens strömtillförsel.

**FÖR SÄKERHET:** Innan maskinen lämnas eller servas ska du stanna på jämn yta, stänga av maskinen, dra åt parkeringsbromsen och ta ur nyckeln.

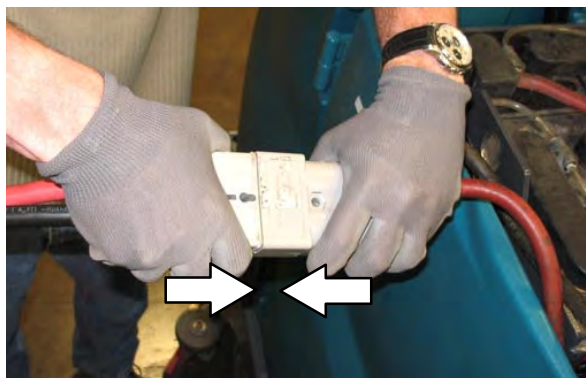
3. Lyft upp det övre locket till batterifacket och koppla på stödet.

*OBS! Kontrollera att batterierna har korrekt elektrolytnivå före laddning. Se KONTROLLERA ELEKTROLYTNIVÅN.*

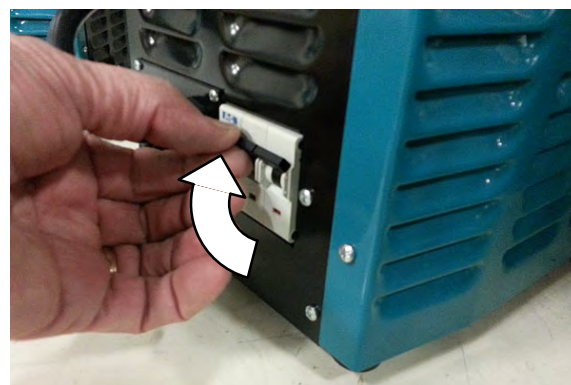
4. Anslut laddarens nätkabel till ett korrekt jordat uttag.
5. Dra ur batteriets sidokabelkontakt från maskinens uttag genom att dra nedåt kontakten eller batteriets snabbkopplingsspak (tillval). Dra inte i kablarna.



6. Koppla laddarens likströmskabel till batteriet.



7. Slå på batteriladdaren om det krävs.



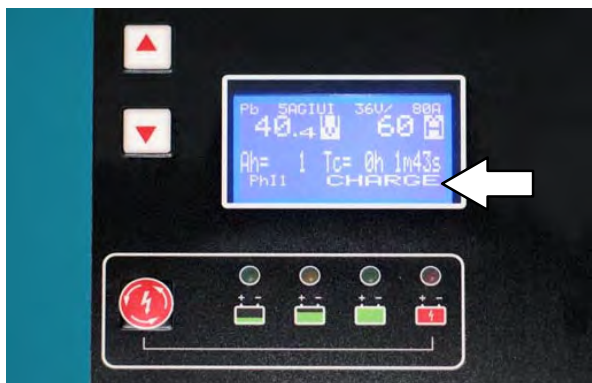
**! WARNING! Batterier avger vätgas. Explosion eller brand kan uppstå. Håll öppen eld och gnistor på avstånd. Låt kåporna vara öppna under laddning.**

*OBS! Om felkoder för laddning förekommer medan batteriet är kopplat till batteriladdaren, kommer de att synas längst ned på laddningsskärmen. I manualen till batteriladdaren kan du läsa mer om definitioner av felkoder.*

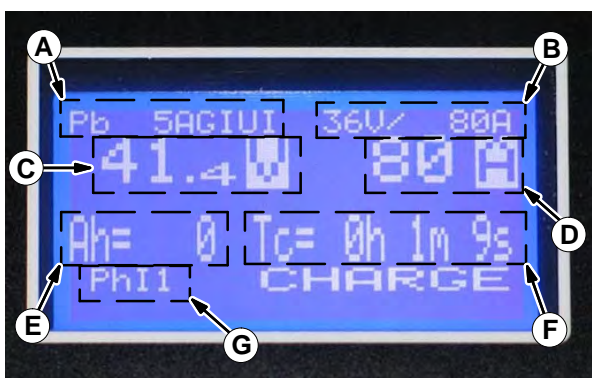


## UNDERHÅLL

8. Håll koll på laddningsskärmen. När batteriet laddas visas LADDAR på skärmen. Det här är standardskärmen vid laddning.



Laddningsskärm:



- A. Laddarens profilnummer
- B. Laddningskapacitet (spänning och ström)
- C. Batterispänning (Volt)
- D. Laddningsström (Ampere)
- E. Antal laddade Amperetimmar
- F. Laddningstid (timmar/minuter/sekunder)
- G. Laddningsfas (fas 1/fas 2/fas 3/underhåll)

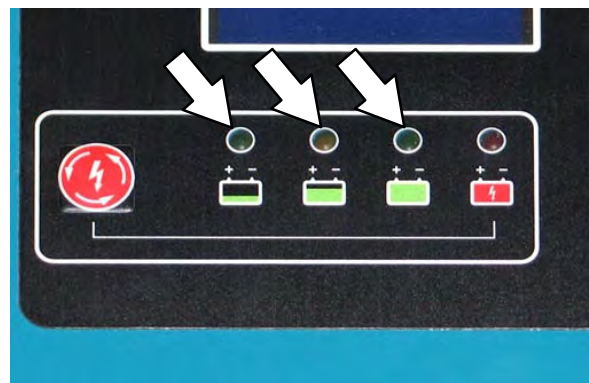
9. Vid behov kan man trycka på navigeringsknapparna för att se fler skärmar. För att välja tryck på laddarens stopp-/start-/enterknapp. Laddaren återgår till standardskärläget. För ytterligare information kan man läsa tillverkarens användarmanual.



*OBS! Behöver kabeln till laddaren kopplas från batteriet innan laddningen slutförts, trycker man på laddarens stopp-/start-/enterknapp för att avbryta laddningen. Innan kabeln till batteriladdaren frångöps ska man se till att STOPP visas på skärmen och att den röda stopplampan är tänd.*

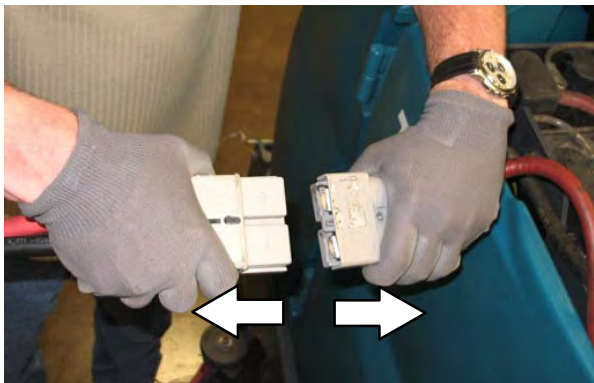


10. Medan batteriet laddas tänds de gröna statuslamporna från vänster till höger. På skärmen visas SLUTFÖRT, alla de gröna statuslamporna lyser och Tennant-laddaren slutar att ladda när batteriet är fulladdat.

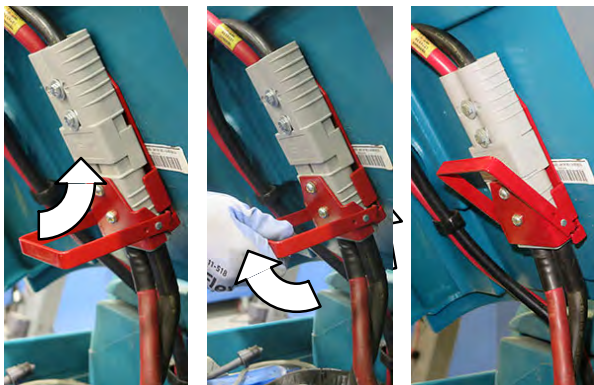




11. Koppla bort laddarens anslutning till batteriet när batteriet är helt uppladdat.



12. Koppla åter in batterikontakten till maskinens uttag.



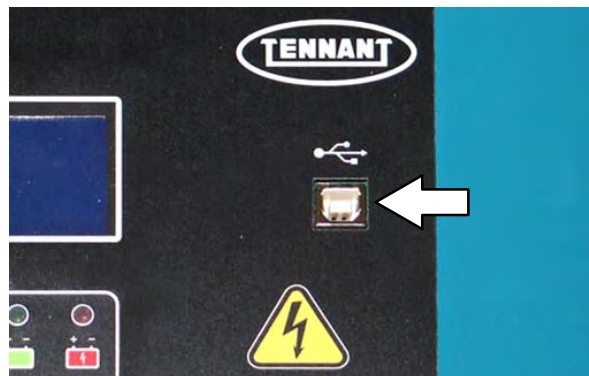
**FÖR SÄKERHET:** Dra inte ut den externa laddarens likströmskabel ur maskinens laddningsuttag medan laddaren används. Det kan orsaka gnistbildning. Dra först ut nätsladden om laddningen måste avbrytas.

13. Sätt tillbaka batterifacket's luckor.

**FÖR SÄKERHET:** Innan maskinen lämnas eller servas ska du stanna på jämn yta, stänga av maskinen, dra åt parkeringsbromsen och ta ur nyckeln.

## BATTERILADDARENS USB-PORT

USB-porten på batteriladdaren får endast användas av behörig servicepersonal för att ansluta laddaren till underhållsdator. **Koppla inte** in mobiltelefoner eller andra elektroniska enheter som inte har godkänts via batteriladdarens USB-port. **Anslut inte** någon kabel i USB-porten medan batteriet laddas.



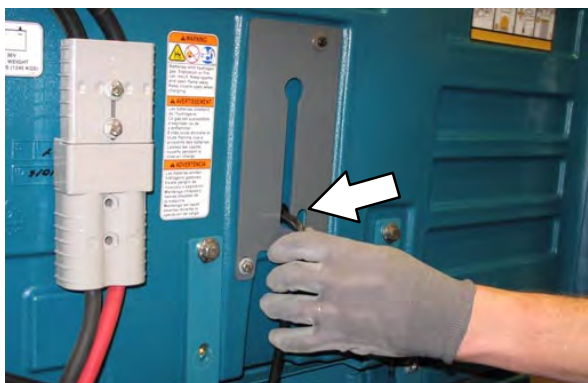
### BATTERIBEVATTNINGSSYSTEM (TILLVAL)

Batterivattensystemet som tillval är ett säkert och enkelt sätt att upprätthålla korrekta elektrolytnivåer i batterierna.

Kontrollera om det finns skada eller slitage på slangarna och anslutningarna till batterivattensystemet var 100:e driftstimme.

**FÖR SÄKERHET:** Innan maskinen lämnas eller servas ska du stanna på jämn yta, stänga av maskinen, dra åt parkeringsbromsen och ta ur nyckeln.

1. Lyft upp och stöd locket till batterifacket.



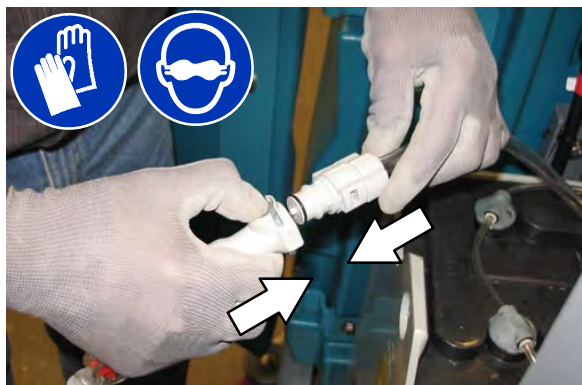
2. Ladda batterierna helt innan batterivattensystemet används. Tillsätt inte vatten till batterierna före laddning. Elektrolytvätskan expanderar och kan svämma över vid laddning. Läs mer i avsnittet **BATTERILADDNING**.

3. Anslut slangen från batterivattensystemet till vattentillförseln.

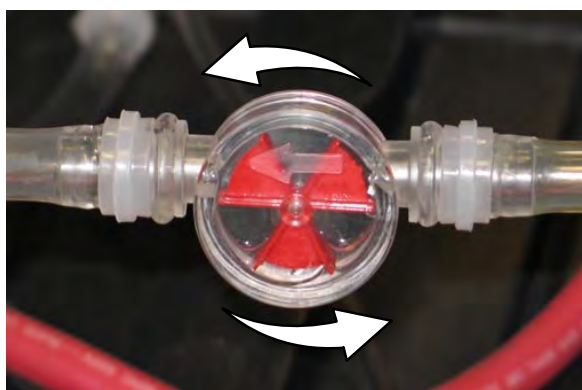
**OBS!** Vattenkvaliteten är viktig för batteriets livslängd. Använd alltid vatten som uppfyller tillverkarens krav.

**OBS!** Vattentillförseln till batterivattensystemet måste alltid vara 7,57 l/min eller mer. Med hjälp av renaren kan vattentillförseltrycket bekräftas. För ytterligare information kan man läsa tillverkarens användarmanual.

4. Anslut slangen till batterivattensystemet till batteriets påfyllningsslang.



5. Starta vattentillförseln. Indikatorn i flödesindikatorn börjar snurra. Indikatorn slutar snurra när fyllning av batterierna är klar.



6. Koppla bort slangen från batterivattensystemet från vattentillförselslangen.
7. Stäng av vattentillförseln.
8. När vatten har tillsatts ska slangen till batterivattensystemet läggas tillbaka på förvaringsplatsen för framtida bruk.



## AUTOMATSÄKRINGAR, SMÄLTSAKRINGAR OCH RELÄER

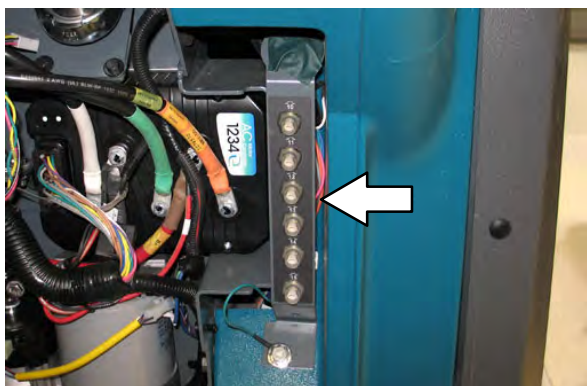
### AUTOMATSÄKRINGAR

Automatsäkringarna är återställbara elektriska skyddskomponenter som bryter strömmen vid överbelastning. Återställ en automatsäkring manuellt om den har löst ut genom att trycka på återställningsknappen när säkringen har svalnat.

Automatsäkringarna 1 till 9 är placerade under användarens säte bakom sidolocket till batterifacket.



Automatsäkringarna 10 till 15 finns bakom styrhöljets åtkomstpanel.



Automatsäkring 16 sitter inuti den tillvalbara lampenheten monterad ovanpå returtanken.



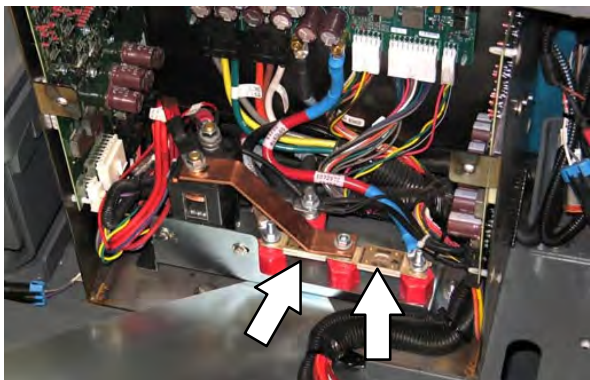
Vid fortsatt överbelastning utlöses automatsäkringen tills överbelastningen har försvunnit.

I diagrammet nedan visas automatsäkringar och vilka elektriska komponenter de skyddar.

Automa- tsäkring	Kapaci- tet	Skyddad krets
CB1	60 A	Enhet för vattenupptagning
CB2	50 A	Försopningsmodul (tillval)
CB3A	20 A	Sidoborstmodul för sopning (tillval)
CB3B	35 A	Sidoborstmodul för skurning (tillval)
CB4	2.5 A	Nyckelströmställare
CB5	2.5 A	Enhet för vattenupptagning
CB6	2.5 A	Skurenhet
CB7A	–	Används inte
CB7B	2.5 A	Försopningsmodul (tillval)
CB7C	2.5 A	Sidoborstmodul för skurning (tillval)
CB8	2.5 A	ec-H2O-modul
CB9	2.5 A	ec-H2O-pump
CB10	15 A	Sprutmunstycke (tillval)/Högtrycksspruta (tillval)
CB11	15 A	Belysning (tillval)
CB12	2.5 A	Strålkastare (tillval)
CB13	2.5 A	Strobljus/blinkljus på överliggande skyddsanordning (tillval)
CB14	2.5 A	Strobljus/blinkljus på lock till returtank (tillval)
CB15	15 A	Servostyrning (tillval)
CB16	2.5 A	Hjälplarm/ljus (tillval)

## SÄKRINGAR

Säkringar skyddar utrustningar en gång genom att bryta strömmen om en krets överbelastas. Använd aldrig säkringar med för hög kapacitet.



Säkringarna är placerade i manöverlådans bakom reläpanelen.

Säkring	Kapacitet	Skyddad krets
FU-1	150 A	Framdrivning
FU-2	100 A	Skurenhet kraft
FU-3	2.0 A	Telemetrisk modularkabel
Lednings säkring	100 A	Högtrycksspruta (tillval)
Lednings säkring	40 A	Handsug (tillval)

## RELÄER

Reläer är elektriska omkopplare som öppnas och stängs med hjälp av en elektrisk manöverkrets. Med reläer är det möjligt att styra en krets med högre effekt än manöverkretsen. Reläerna är placerade i manöverlådans bakom säkringspanelen.

Se nedanstående tabell för reläer och vilka kretsar de styr.

Relä	Kapacitet	Styrd krets
M1	36 VDC, 200 A	Huvudkontaktor
M2	36 VDC, 5 A	Hjälplarm/ljus (tillval)
M3	36 VDC, 100 A	Hjälpledningkontakt or

## ELEKTRISKA MOTORER

Kontrollera kolborstarna på sugfläktmotorn efter 500 körtimmar. Kontrollera kolborstarna på huvudborstmotorerna för sopning och försopningsmotorerna efter de första 1 000 körtimmarna och var 100 timme efter den första kontrollen. Se tabellen nedan för kontrollintervaller för kolborstar.

Kontroll av kolborste	Timma- r
Sidoborstmotorer – sopning (tillval)	1 000*
Försopningsmotorer (tillval)	1 000*
Vakuumsugmotor	500
Högtryckssprutans motor (tillval)	1 000* *

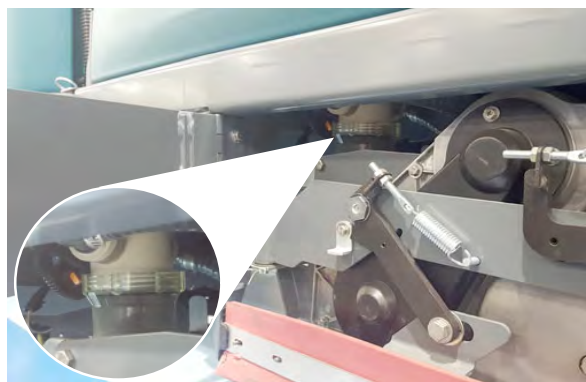
\*Kontrollera kolborstar var 100:e driftstimme efter det första bytet vid 1 000 driftstimmar.

\*\*Kontrollera efter var 1 000:e högtrycksdriftstimme, inte maskindriftstimme.

## LÖSNINGSFILTER

Kontrollera lösningsfiltrets insats var 50:e driftstimme och rengör vid behov. Sänk skurhuvudet för lättare åtkomst.

**FÖR SÄKERHET:** Innan maskinen lämnas eller servas ska du stanna på jämn yta, stänga av maskinen, dra åt parkeringsbromsen och ta ur nyckeln.

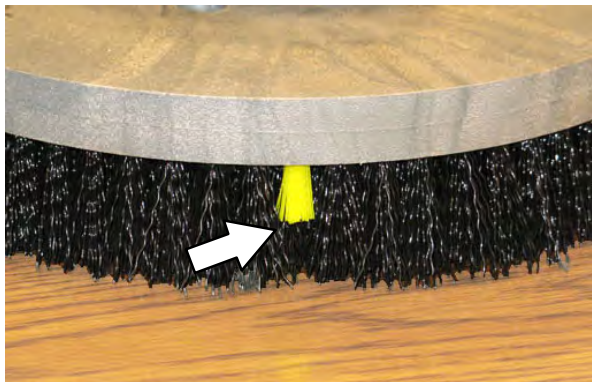


## SKURBORSTAR

Maskinen levereras med *skiv-* eller *cyindriska* borstar. Kontrollera skurborstarna dagligen med hänsyn till fastnade trådar eller snören i borsten eller navet. Kontrollera borstarna eller rondellerna även med hänsyn till skador och slitage.

## SKIVBORSTAR OCH RONDELLER

Byt ut rondellerna när de inte längre rengör effektivt. Byt ut borstarna när de inte längre rengör effektivt eller när borsten är slitna till den gula markeringen.



Rengöringsrondeller måste fästas på rondelldreven innan de kan användas. Rengöringsrondellen hålls på plats av en centerskiva. Båda sidorna av rondellen kan användas för skurning. Vänd på rondellen för att använda den andra sidan.

Rengör rondellerna med tvål och vatten omedelbart efter användning. Använd inte en högtrycksspruta. Häng upp rondellerna eller lägg dem plant för att torka.

*OBS! Byt alltid ut borstar och rondeller satsvis. En borste eller rondell kan annars vara sämre än de andra.*

## BYTA SKIVBORSTAR ELLER RONDELLDRIVARE

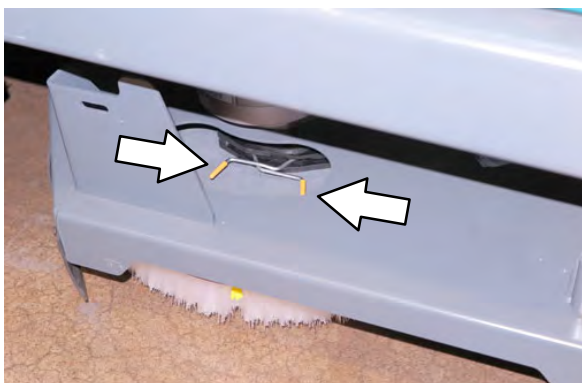
1. Lyft skurenheten.
2. Stäng av maskinen.

**FÖR SÄKERHET:** Innan maskinen lämnas eller servas ska du stanna på jämn yta, stänga av maskinen, dra åt parkeringsbromsen och ta ur nyckeln.

3. Öppna åtkomstluckan till huvudborsten och luckan till skrapstödet.



4. Vrid borsten tills fjäderhandtagen är synliga.



5. Tryck ihop fjäderhandtagen och låt borsten falla till golvet. Ta bort borsten på skurhuvudets undersida.





## UNDERHÅLL

6. Sätt borstfjädern i öppet läge på den nya borsten för att underlätta monteringen.



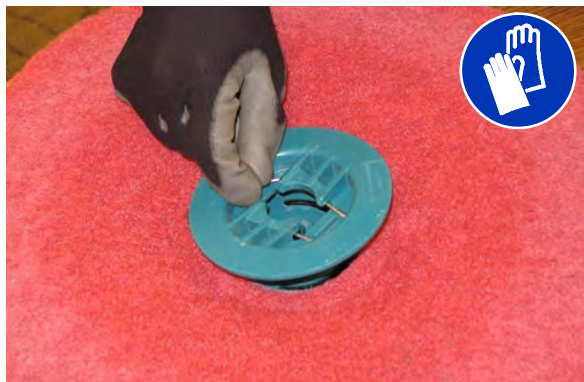
7. Skjut den nya borsten under skurhuvudet, passa in borststuttet med borstnavet, och lyft upp borsten på borstnavet tills borsten låses fast.



8. Se till att borsten sitter säkert på borstnavet.
9. Stäng och lås luckan till skrapstödet och stäng åtkomstluckan till huvudborsten.
10. Gör på samma sätt med de andra borstarna.

## BYTA SKIVSKURRONDELLER

1. Ta bort rondelldrevet från maskinen.
2. Tryck ihop fjäderklämman och ta bort mittskivan från rondelldrevet.



3. Ta bort skurrondellen från rondelldrevet.



4. Vänd eller byt ut skurrondellen. Centrera skurrondellen på rondelldrevet och montera tillbaka centerskivan för att säkra rondellen på plats på rondelldrevet.
5. Sätt tillbaka rondelldrevet på maskinen.



## CYLINDRISKA BORSTAR

Skifta borstarna främre mot bakre var 50:e driftstimme.

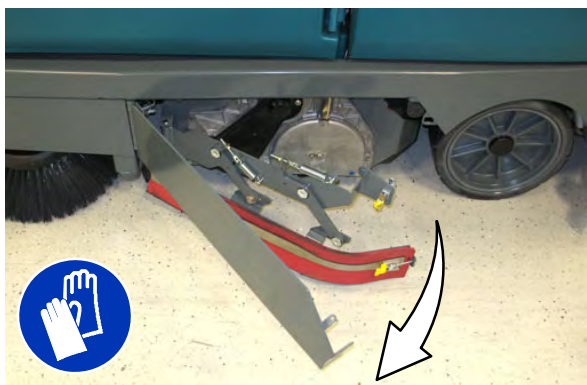
Byt ut borstarna när de inte längre rengör effektivt.

*OBS! Byt ut slitna borstar parvis. Skurresultatet försämras om du använder borstar med borst av olika längd.*

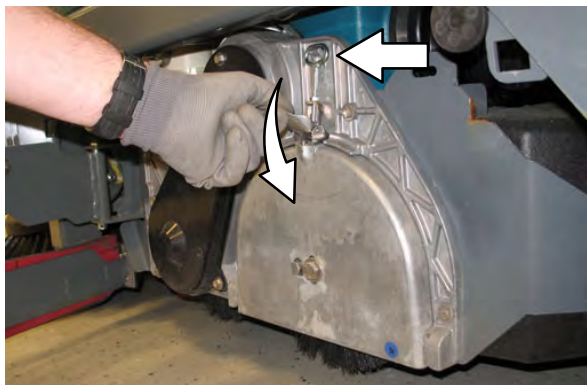
## BYTA CYLINDRISKA SKURBORSTAR

**FÖR SÄKERHET:** Innan maskinen lämnas eller servas ska du stanna på jämn yta, stänga av maskinen, dra åt parkeringsbromsen och ta ur nyckeln.

1. Öppna åtkomstluckan till huvudborsten och luckan till skrapstödet.



2. Lyft löparplattans låshandtag och haka loss låsringen från löparplattans hake.



3. Ta bort löparplattan från skurhuvudet.

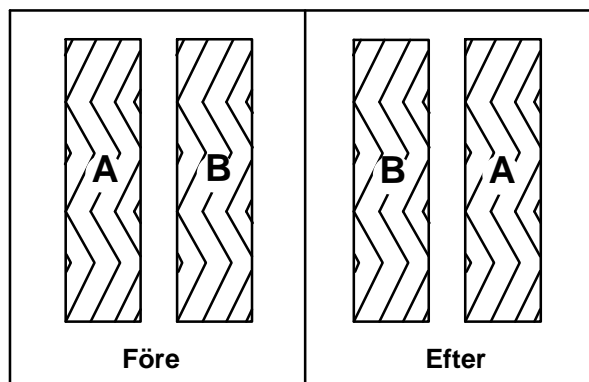


4. Ta bort borsten från skurhuvudet



5. Placera borsten med den *dubbelradiga änden* mot skurhuvudets öppning. Placera den nya borsten på navet.

6. Om borstarna skiftas ska främre alltid skiftas mot bakre så att borstarna slits jämnt. De kan även skiftas från sida till sida.



7. Skjut in löparplattan i borsthuvudet.



8. Sätt fast löparplattan med löparplattans hållare.



*OBS! Skifta inte vänster och höger löparplatta för att undvika att borstarna ska behöva justeras av servicepersonal.*

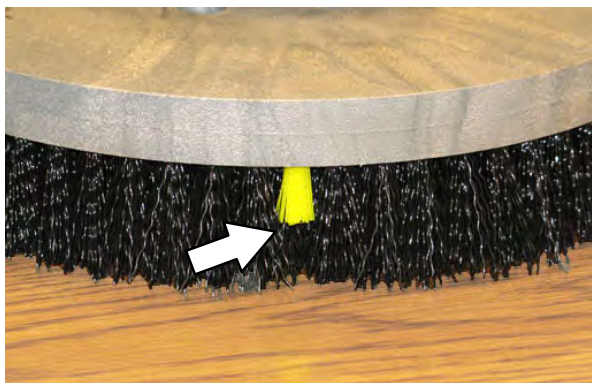
9. Stäng och lås luckan till skrapstödet och stäng åtkomstluckan till huvudborsten.
10. Gör på samma sätt för borsten på skurenhetens andra sida.

## SIDOBORSTAR (TILLVAL)

Syna sidoborstarna dagligen på skador och slitage. Avlägsna snören eller tråd som har fastnat i sidoborstarna eller drivnavet.

## BYTA SIDOSKURBORSTE

Byt ut rondellerna när de inte längre rengör effektivt. Byt ut borstarna när de inte längre rengör effektivt eller när borsten är nedslitna till den gula markeringen.



1. Lyft upp sidoborstenheten och stäng av maskinen.

**FÖR SÄKERHET:** Innan maskinen lämnas eller servas ska du stanna på jämn yta, stänga av maskinen, dra åt parkeringsbromsen och ta ur nyckeln.

2. Tryck ihop fjäderhandtagen och låt sidoborsten falla till golvet.



3. Ta bort sidoborsten från undersidan på sidoborstenheten.



4. Sätt borstfjädern i öppet läge på den nya borsten för att underlätta monteringen.



5. Placera den nya borsten under sidoborstenheten och lyft upp sidoborsten på sidoborstnavet tills borsten låses på navet.



### BYTA SIDOSOPBORSTAR

Byt ut borstarna när de inte längre rengör effektivt.

1. Lyft upp sidoborstenheten och stäng av maskinen.

**FÖR SÄKERHET:** Innan maskinen lämnas eller servas ska du stanna på jämn yta, stänga av maskinen, dra åt parkeringsbromsen och ta ur nyckeln.

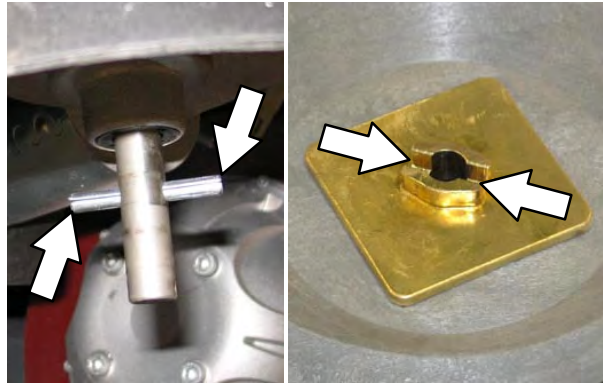
2. Se till att komma åt borstens mitt och ta bort saxsprinten som håller fast borsten och spärrbrickan i navet.



3. Avlägsna sidoborsten och spärrbrickan från sidoborstaggregatet.



4. Placera den nya sidoborsten under sidoborsten och justera kanalen i sidoborstbehållaren med de båda borstlåsena på sidoborstnavet.



5. Lyft upp sidoborsten på sidoborstnavet, håll fast sidoborsten på navet, installera spärrbrickan på navet och återinstallera saxsprinten i navet.



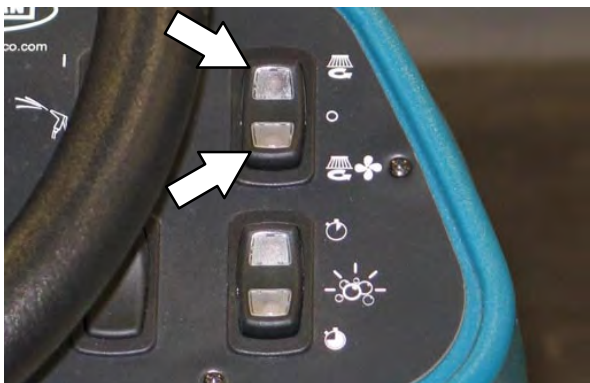
## FÖRSOPNINGSBORSTAR (TILLVAL)

Försopningsenheten är utrustad med skivsidoborstar och en *cyindrisk* huvudborste. Kontrollera att det inte fastnat rep eller trådar i borstarna eller driftnaven dagligen. Kontrollera borstarna för skador och slitage dagligen.

### BYTA SIDOBORSTAR FÖR FÖRSOPNING

Byt ut borstarna när de inte längre rengör effektivt.

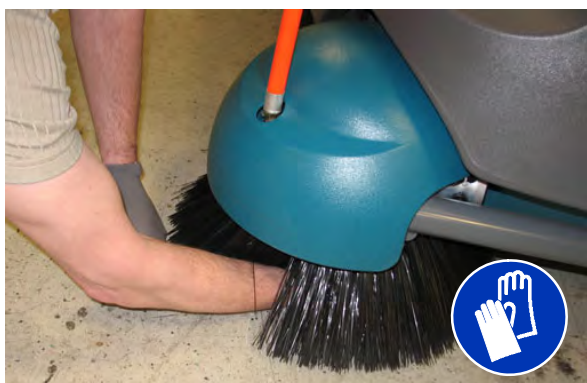
1. Starta maskinen.
2. Tryck på strömställaren till försopningsenheten så lyfts försopningsenheten och sopning avslutas.



3. Stäng av maskinen.

**FÖR SÄKERHET:** Innan maskinen lämnas eller servas ska du stanna på jämn yta, stänga av maskinen, dra åt parkeringsbromsen och ta ur nyckeln.

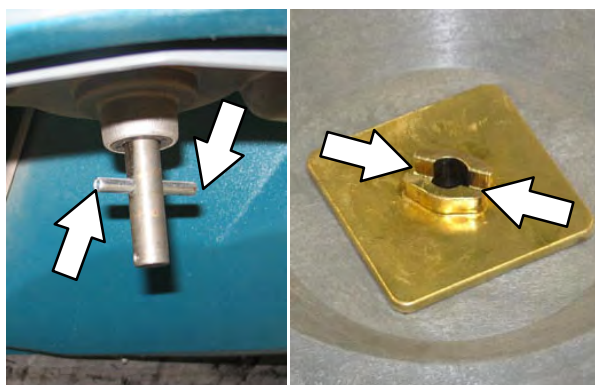
4. Se till att komma åt borstens mitt och ta bort saxsprinten som håller fast borsten och spärrbrickan i navet.



5. Avlägsna sidoborsten och spärrbrickan från försopningsaggregatet.



6. Placera den nya sidoborsten under sidoborsten och justera kanalen i sidoborstbehållaren med de båda borstlåsarna på sidoborstnavet.



7. Lyft upp sidoborsten på sidoborstnavet, håll fast sidoborsten på navet, installera spärrbrickan på navet och återinstallera saxsprinten i navet.

### BYTA CYLINDRISKA FÖRSOPNINGSBORSTAR

Skifta borstarna främre mot bakre var 50:e driftstimme.

Byt ut borsten när den inte längre rengör effektivt.

**FÖR SÄKERHET:** Innan maskinen lämnas eller servas ska du stanna på jämn yta, stänga av maskinen, dra åt parkeringsbromsen och ta ur nyckeln.

1. Stäng av maskinen.
2. Lossa på de båda reglarna till försopningsskyddet.



3. Lyft upp försopningsskyddet, lås upp skyddet och koppla i stödet till försopningsskyddet.



4. Lossa och avlägsna den vänstra borstarmens ratt.



5. Avlägsna den vänstra borstarmen.



6. Avlägsna de tre rattarna som håller fast försopningens sidokjol och sidokjolsplåten till försopningsenheten.



7. Avlägsna sidokjolsplåten och sidokjolen från försopningsenheten.



8. Ta bort den cylindriska borsten och ersätt med ny.



9. Placera den skårade änden av den nya borsten på navet.
10. Montera tillbaka sidokjolen, sidokjolsplåten och den vänstra borstarmen.



## SKRAPBLAD

Kontrollera skrapbladen dagligen med hänsyn till skador och slitage. När ett blad blir slitet vänder du det ut och in eller upp och ned för att få en ny skrapkant. Byt ut bladen när alla kanter är utslitna.

Kontrollera skrapbladens deformation dagligen eller när du börjar skura en annan sorts yta. Kontrollera den bakre skrapans höjdnivå var 50:e driftstimme.

## BYTA (ELLER VÄNDA) DE BAKRE SKRAPBLADEN

1. Vid behov kan den bakre luckan/trappavsatsen till stötdämparen sänkas.

**FÖR SÄKERHET:** Innan maskinen lämnas eller servas ska du stanna på jämn yta, stänga av maskinen, dra åt parkeringsbromsen och ta ur nyckeln.

2. Koppla bort sugslangen från den bakre skrapenheten.



3. Lossa båda monteringshandtagen på skrapan.

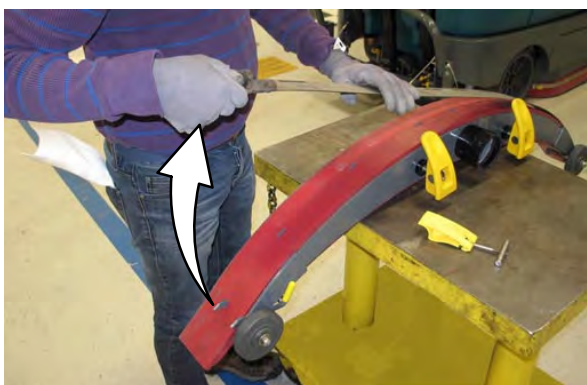


4. Dra bort den bakre skrapenheten från maskinen.





5. Lossa den bakre hållarens spärr och avlägsna spärren och hållaren från skrapenheten.



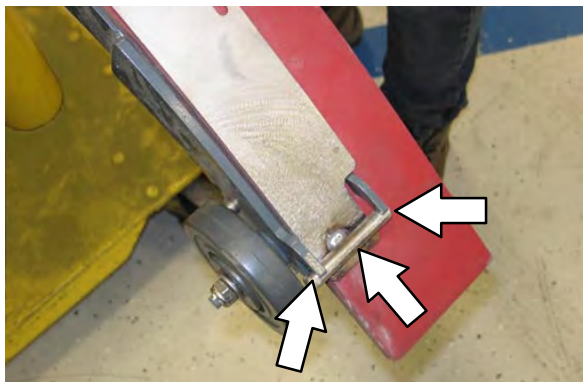
6. Ta bort den skrapbladet från skrapenheten.



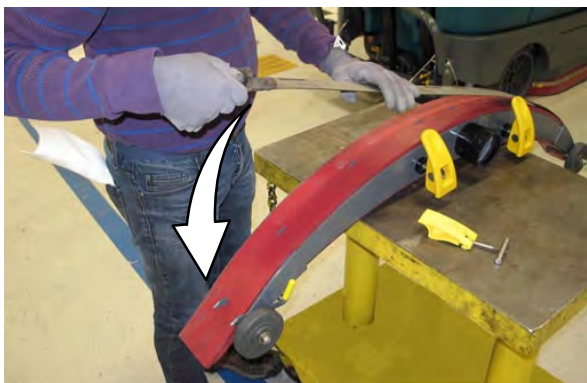
7. Montera det vända eller nya skrapbladet på den bakre skrapenheten. Se till att skrapan är säkert fäst på den bakre skrapenhetens tappar.



8. För in hållarens ledade sida i hakarna på den bakre skrapenheten.

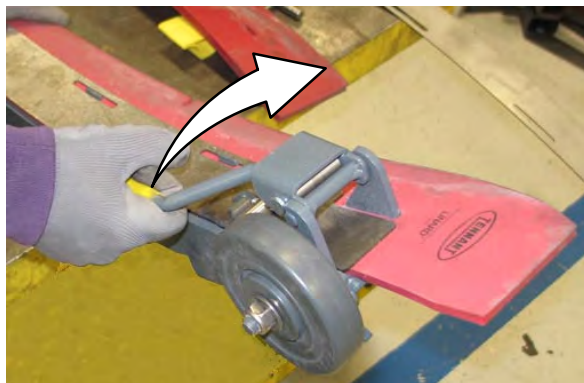


9. Montera hållaren längs med resten av skrapenheten, rikta tapparna på skrapenheten mot hållarens spår och dra åt spärren på skrapenhetens andra ände.



10. Vänd den bakre skrapenheten upp och ned så att det går att komma åt skrapenhetens framsida.

11. Lossa den främre hållarens spärr och avlägsna spärren och hållaren från skrapenheten.



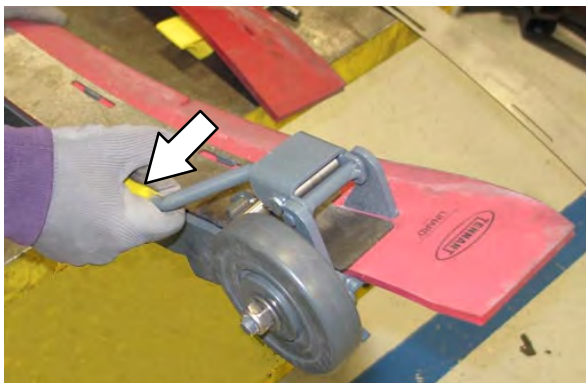
12. Ta bort den främre skrapbladet från skrapenheten



13. Montera det vända eller nya skrapbladet på skrapenheten. Kontrollera att alla hål i skrapbladet hakas på tapparna.



14. Montera den främre skraphållaren på den bakre skrapenheten.



15. Montera tillbaka den bakre skrapenheten på maskinen
16. Lyft upp luckan/trappavsatsen till den bakre stötdämparen om den är nedsänkt för att komma åt den bakre skrapenheten.



### STÄLLA IN BAKRE SKRAPANS VINKEL

Genom att planställa skrapan se till att skrapan vidrör ytan som ska skuras lika mycket över hela längden. Utför justeringen på ett jämnt och plant underlag.

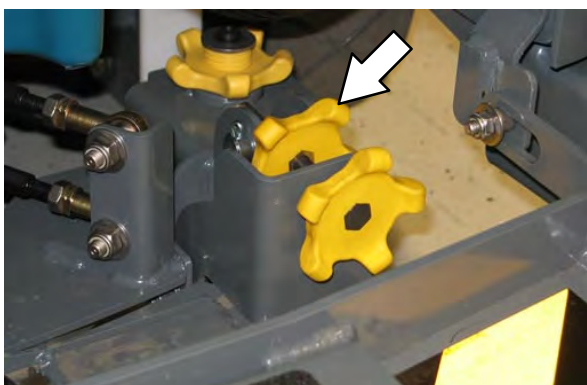
1. Sänk ned skrapan och kör maskinen flera meter framåt och stoppa sedan maskinen långsamt.
2. Kontrollera skrapans utböjning längs hela skrapbladets längd.

**FÖR SÄKERHET:** Innan maskinen lämnas eller servas ska du stanna på jämn yta, stänga av maskinen, dra åt parkeringsbromsen och ta ur nyckeln.

3. Sänk luckan/steget i bakre stötfångaren.
4. Är utböjningen inte lika längs hela bladet ska du använda justeringsratten för att justera.

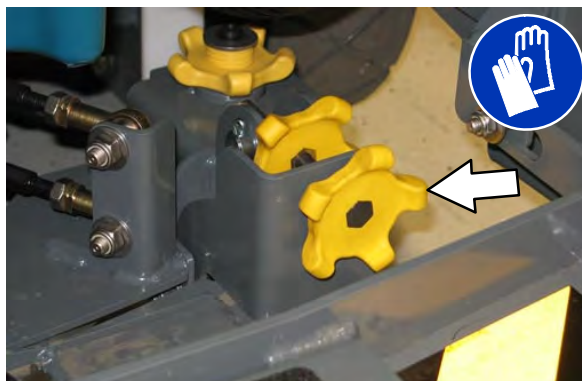
**KOPPLA INTE** loss sugslangen från skrapan vid justering av skrapans vinkel.

5. För att justera skrapans vinkel, lossa på ratten som låser skrapans vinkelläge.



6. Vrid skrapans vinkeljusteringsratt vid båda skrapbladets ändar moturs för att minska utböjningen.

Vrid skrapans vinkeljusteringsratt vid båda skrapbladets ändar medurs för att öka utböjningen.



7. Dra åt låsratten.
8. Kör maskinen framåt med skrapan nedsänkt och kontrollera skrapbladets utböjning igen.
9. Justera utböjningen på nytt om det behövs.
10. Lyft upp luckan/trappavsatsen till den bakre stötdämparen när vinkelinställningen av den bakre skrapan är klar.



## JUSTERA DET BAKRE SKRAPBLADETS UTBÖJNING

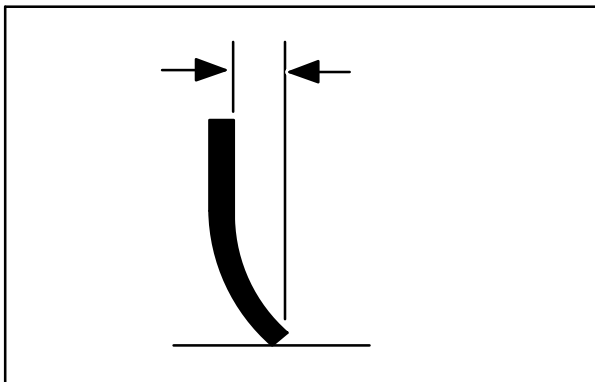
Utböjning avser hur mycket skrapans bladkant böjer ut när maskinen körs framåt. Lagom utböjning är när skrapan torkar golvet med minsta möjliga utböjning.

**OBS!** Se till att skrapan är höjdställt innan du justerar utböjningen. Se **VINKELINSTÄLLNING AV DEN BAKRE SKRAPAN**.

1. Sänk ned skrapan och kör maskinen flera meter framåt och stoppa sedan maskinen långsamt.

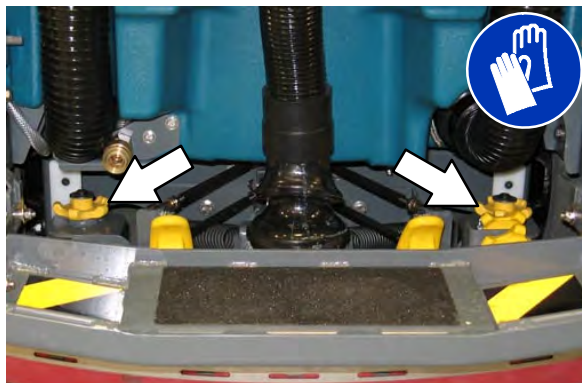
**FÖR SÄKERHET:** Innan maskinen lämnas eller servas ska du stanna på jämn yta, stänga av maskinen, dra åt parkeringsbromsen och ta ur nyckeln.

2. Kontrollera hur mycket skrapans blad böjs. Lagom utböjning är 12 mm (0,50 tum) vid skurning av jämna golv och 15 mm (0,62 tum) för ojämna golvytor.

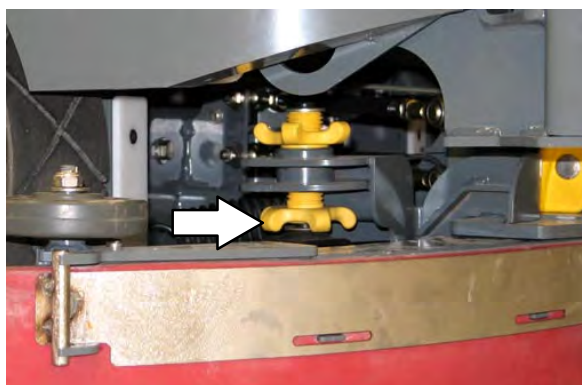


3. Sänk luckan/steget i bakre stötfångaren.

4. Om skrapbladets utböjning behöver justeras, ska man lösgöra låsrattarna på båda sidor om maskinen.



5. Vrid justeringsrattarna medurs för att öka utböjningen eller moturs för att minska utböjningen.



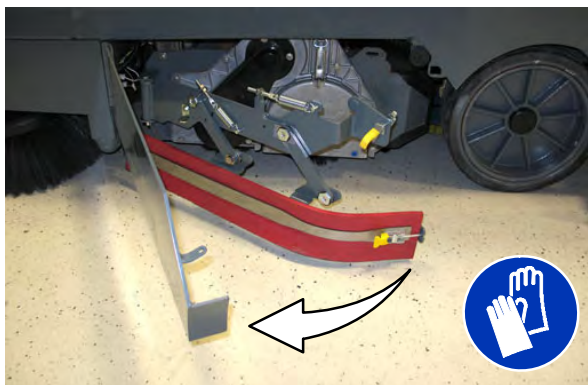
6. Dra åt låsrattarna igen.
7. Kör maskinen framåt igen för att åter kontrollera skrapbladets utböjning.
8. Justera utböjningen på nytt om det behövs.
9. När det bakre skrapbladets utböjning är färdigjusterad ska man lyfta upp luckan/trappavsatsen till den bakre stötdämparen.

### BYTA ELLER VÄNDA SIDOSKRAPANS BLAD

1. Höj skurenheten vid behov.

**FÖR SÄKERHET:** Innan maskinen lämnas eller servas ska du stanna på jämn yta, stänga av maskinen, dra åt parkeringsbromsen och ta ur nyckeln.

2. Öppna åtkomstluckan till huvudborsten och luckan till skrapstödet.



3. Haka av spännbandet från sidoskrapenheten.



4. Ta bort spännbandet från sidoskrapenheten.

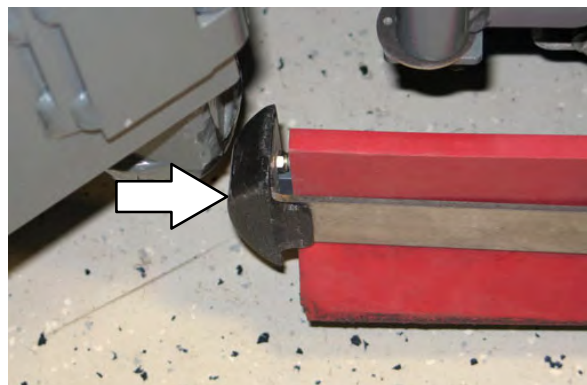


5. Ta bort skrapbladet från sidoskrapenheten.



6. Montera det vända eller nya bakre skrapbladet på sidoskrapenheten.

7. Haka på spännbandet på spännbandets hålltapp på sidoskrapenheten.



8. Sätt fast spännbandslåset på sidoskrapenheten.



9. Stäng och lås luckan till skrapstödet och stäng åtkomstluckan till huvudborsten.

10. Gör på samma sätt med sidoskrapan på skurenheten på andra sidan.

## BYTA ELLER VÄNDA SIDOBORSTENS SKRAPBLAD (TILLVAL)

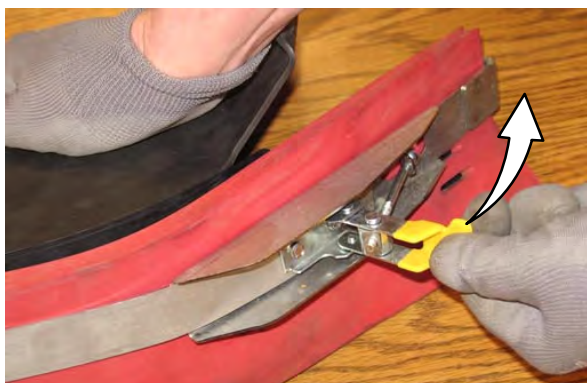
**FÖR SÄKERHET:** Innan maskinen lämnas eller servas ska du stanna på jämn yta, stänga av maskinen, dra åt parkeringsbromsen och ta ur nyckeln.

Kontrollera sidoborstens skrapblad dagligen med hänsyn till skador och slitage. Byt ut eller vänd ett blad om den främre kanten är söndersliten eller sliten halvvägs genom bladets tjocklek.

1. Frigör sidoborstens skrapenhetshandtag och ta bort skrapenheten från maskinen.



2. Lossa spännbandslåset.



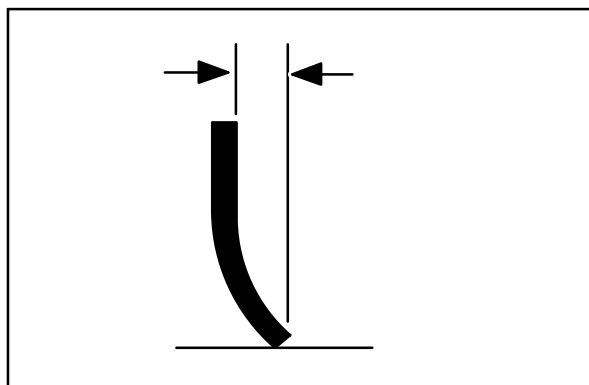
3. Ta bort spännbandet, skrapbladen och distansen från skrapramen.



**OBS!** Notera vilka av skrapbladets spår som är installerade på skrapramen innan bladet tas bort.



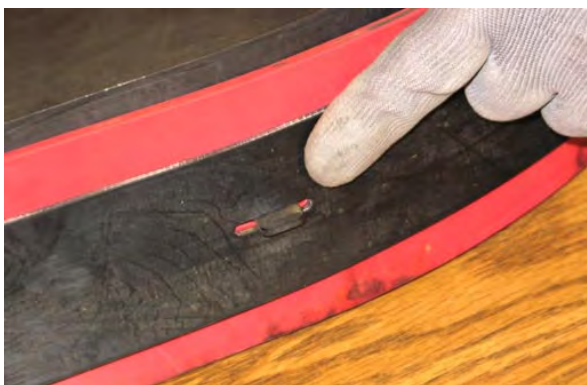
**OBS!** Skrapbladet/-bladen har spår för justering av skrapbladets utböjning. Montera/återmontera skraporna så att utböjningen är ungefär 12 mm (0,50 tum) för jämna golvytor och 15 mm (0,62 tum) för ojämna golvytor.



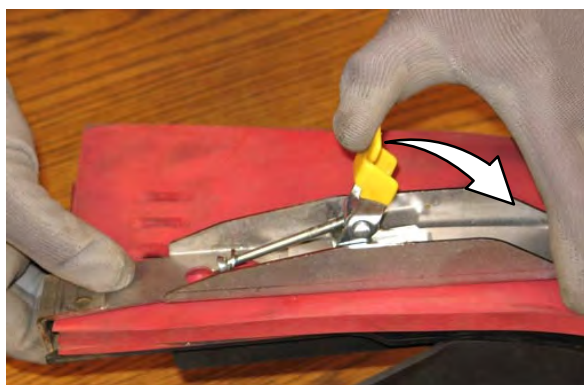


## UNDERHÅLL

4. Placera de vända/nya skrapbladen, distanser och spännband på sidoborstenheten. Kontrollera att alla hål i skrapbladet hakas på tapparna.



5. Sätt fast spännbandets lås på sidoborsten.



6. Sätt tillbaka sidoborstens skrapenhet på sidoborstenheten.



## KJOLAR OCH TÄTNINGAR

**FÖR SÄKERHET:** Innan maskinen lämnas eller servas ska du stanna på jämn yta, stänga av maskinen, dra åt parkeringsbromsen och ta ur nyckeln.

### RETURTANKENS TÄTNING

Kontrollera returtankens lockpackning dagligen med hänsyn till slitage och skador.



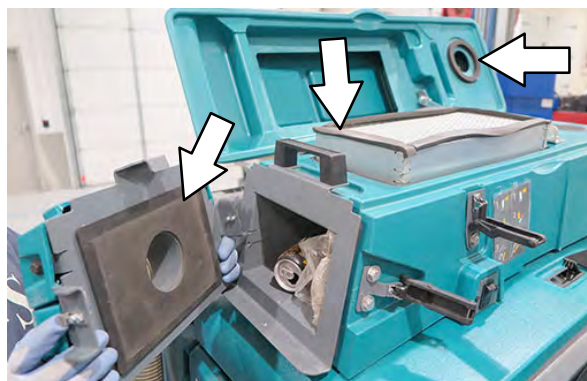
### VÄTSKETANKENS TÄTNING

Kontrollera vätsketankens lockpackning dagligen med hänsyn till skador och slitage.



## TÄTNINGAR TILL HANDSUGEN (TILLVAL)

Kontrollera torrvakuumstättningarna med hänsyn till slitage och skador var 50:e driftstimme.



## UNDERHÅLL

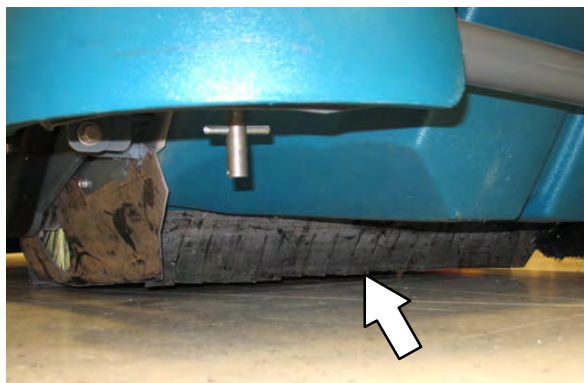
### KJOLAR FÖR SKURENHETER (ENDAST SKIVSKURENHETER)

Kontrollera att kjolarna till skurenheterna inte är skadade eller slitna var 50:e driftstimme.



### KJOLAR FÖR FÖRSOPNING (TILLVAL)

Kjolarna för försopning är placerade runt försopningshuvudborsten.



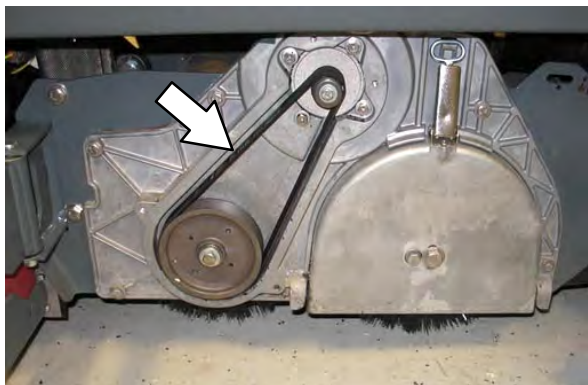
Kontrollera att kjolarna inte är skadade eller slitna efter 50 körtimmar.

## REMMAR

### DRIVREMMAR FÖR CYLINDRISKA BORSTAR

**FÖR SÄKERHET:** Innan maskinen lämnas eller servas ska du stanna på jämn yta, stänga av maskinen, dra åt parkeringsbromsen och ta ur nyckeln.

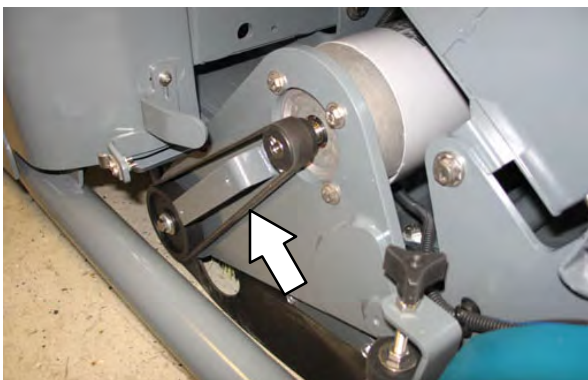
Borstdrivremmarna finns på den cylindriska borstskurenheten. Kontrollera remmarna med hänsyn till skador och slitage var 200:e driftstimme.



### DRIVREM FÖR FÖRSOPNINGSBORSTEN (TILLVAL)

**FÖR SÄKERHET:** Innan maskinen lämnas eller servas ska du stanna på jämn yta, stänga av maskinen, dra åt parkeringsbromsen och ta ur nyckeln.

Försopningsborstens drivrem är placerad inuti försopningsuppsättningen till höger om den cylindriska borsten. Kontrollera remmen med hänsyn till skador och slitage var 200:e driftstimme.



## BROMSAR

**FÖR SÄKERHET:** Innan maskinen lämnas eller servas ska du stanna på jämn yta, stänga av maskinen, dra åt parkeringsbromsen och ta ur nyckeln.

Med bromspedalen och parkeringsbromsen styrs länkaget som aktiverar bromsarna på bakhjulen.

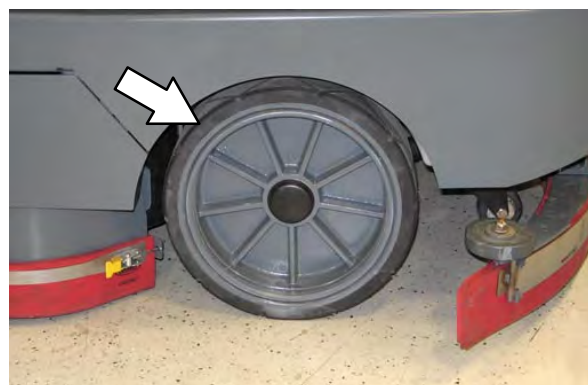
Du ska inte behöva trampa ned fotpedalen mer än 250mm (10 tum) för att den ska bita. Kontrollera bromsarnas inställning var 200:e driftstimme.



## DÄCK

**FÖR SÄKERHET:** Innan maskinen lämnas eller servas ska du stanna på jämn yta, stänga av maskinen, dra åt parkeringsbromsen och ta ur nyckeln.

Maskinen har tre solida gummidäck, ett fram och två bak på maskinen. Kontrollera däcken med hänsyn till skador och slitage var 500:e driftstimme.



### SKJUTA, BOGSERA OCH TRANSPORTERA MASKINEN

#### SKJUTA ELLER BOGSERA MASKINEN

**FÖR SÄKERHET:** När maskinen servas får den inte skjutas eller bogseras utan att en förare sitter i förarsitsen och styr maskinen.

Om maskinen inte fungerar kan den skjutas framifrån eller bakifrån, men endast bogseras framifrån.

Skjut eller bogsera maskinen endast en *mycket kort sträcka* och överskrid inte 3,2 km/tim (2 mph). Den är INTE avsedd för att skjutas eller bogseras en längre sträcka eller med hög hastighet.

**OBS!** Om maskinen skjuts eller bogseras en längre sträcka kan drivsystemet skadas.

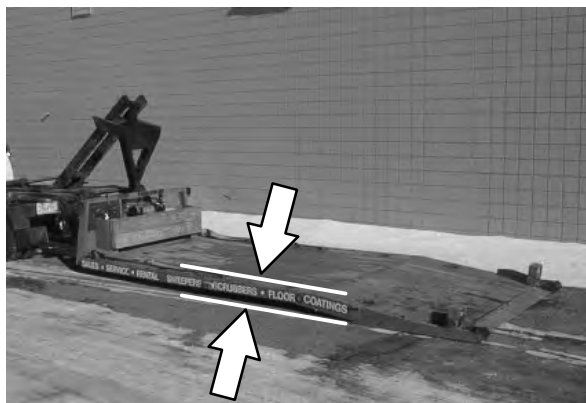
### TRANSPORTERA MASKINEN

1. Lyft upp skrapa, skurenheter och borstar.

**FÖR SÄKERHET:** När maskinen lastas/lossas på/av en lastbil eller släpvagn ska tankarna tömmas först.

2. Placera maskinen mot lastkanten på en lastbil eller släpvagn.
3. Om flaket inte är horisontellt, eller om det är högre än 380 mm från marken måste maskinen lastas med lyfthjälpmiddel.

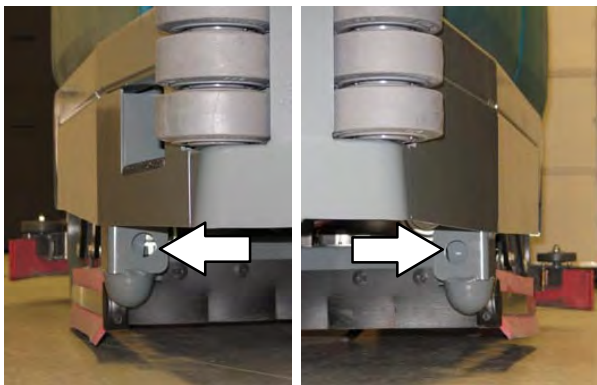
Är flaket horisontellt OCH högst 380 mm (15 tum) från marken kan maskinen köras ombord på flaket.



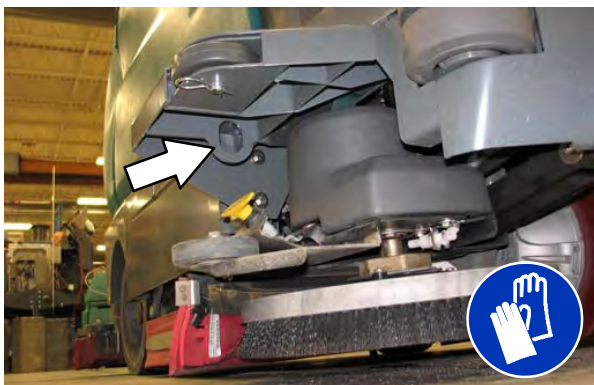
**FÖR SÄKERHET:** Använd en vinsch för att lasta maskinen på en lastbil eller släpvagn. Kör endast upp maskinen på flaket om detta är horisontellt OCH högst 380 mm över marken.



4. För att vinscha maskinen på en lastbil eller släpvagn ska vinschkedjorna fästas på stödbenen.



**Gäller endast maskiner med sidoborste för skurning som tillval:** En vinschkedja kopplas till avsatsen som är belägen ovanpå sidoborstenheten för skurning och den andra till stödet som är beläget på maskinens andra sida.

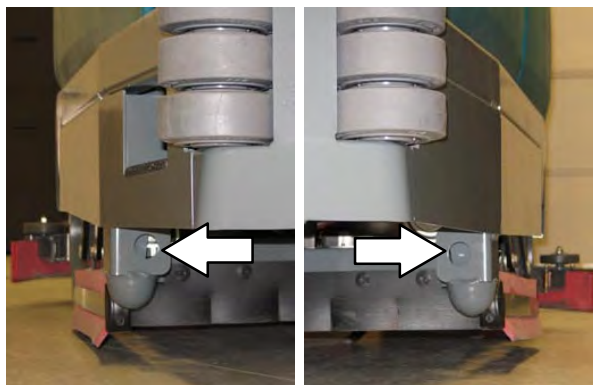


5. Placera maskinen så långt fram som möjligt på flaket. Om maskinen hamnar vid sidan av lastbilens eller släpvagnens mittlinje, stoppa rörelsen och styr maskinen med ratten så att maskinen ställs mitt på flaket.

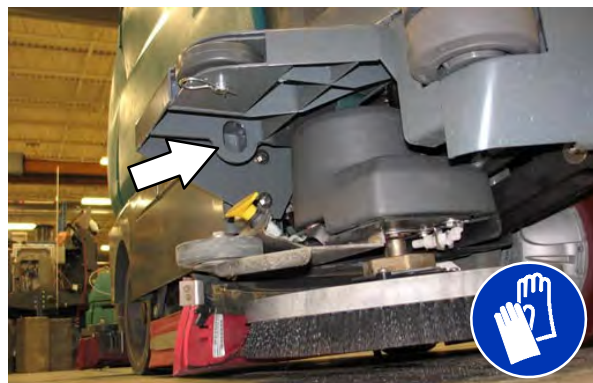
**FÖR SÄKERHET:** Vid lastning/lossning av maskinen på/av ett lastflak, ställ maskinen vågrätt, lägg an parkeringsbromsen och lämna nyckeln i ON-läge tills alla förankringsremmar har säkrats.

*OBS! Drivhjulets dynamiska bromssystem är aktivt när nyckeln står i ON-läge.*

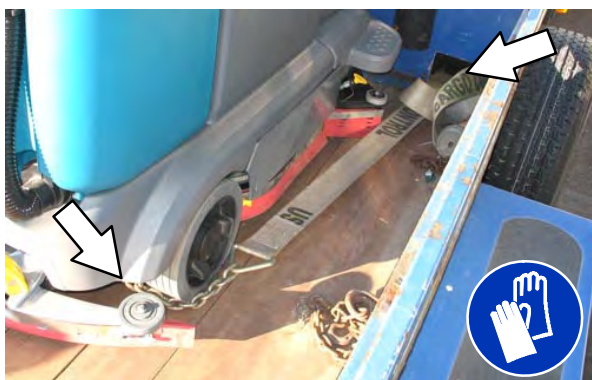
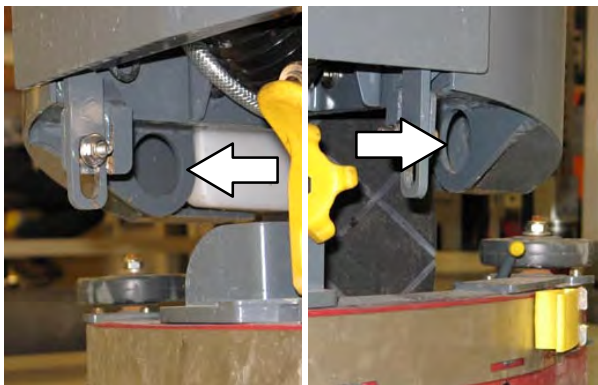
6. Placera klossar vid hjulen för att förhindra att maskinen rullar.
7. Sänk ned skurenheter och bakre skrapa.
8. Sätt fast surrfästena på de högra och vänstra stöden framför maskinen.



**Gäller endast maskiner med sidoborste för skurning som tillval:** Ett surrfäste kopplas till avsatsen som är belägen ovanpå sidoborstenheten för skurning och den andra till stödet som är beläget på maskinens andra sida.



9. Fästremmarna sätts fast i hålen i de bakre lyftfästena på maskinens baksida.



*OBS! Drivhjulets dynamiska bromssystem är aktivt när nyckeln står i ON-läge.*

10. Stäng av maskinen och ta ur nyckeln när maskinen har säkrats.

### ATT LOSSA MASKINEN

1. Lägg an parkeringsbromsen och vrid nyckeln till ON-läget.

*OBS! Drivhjulets dynamiska bromssystem är aktivt när nyckeln står i ON-läge.*

2. Lossa förankringarna och ta bort klossarna
3. Om flaket inte är horisontellt, eller om det är högre än 380 mm från marken måste maskinen lossas med en vinsch.

Är flaket horisontellt OCH högst 380 mm (15 tum) från marken kan maskinen köras av flaket.

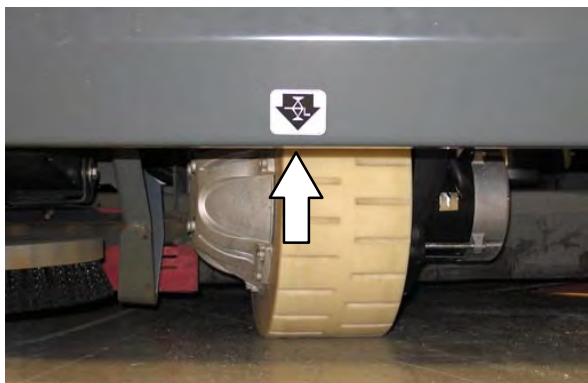
**FÖR SÄKERHET: När en vinsch används för att lossa maskinen från en lastbil eller trailer. Kör endast maskinen av flaket om detta är horisontellt OCH högst 380 mm (15 tum) över marken.**

## LYFTA MASKINEN

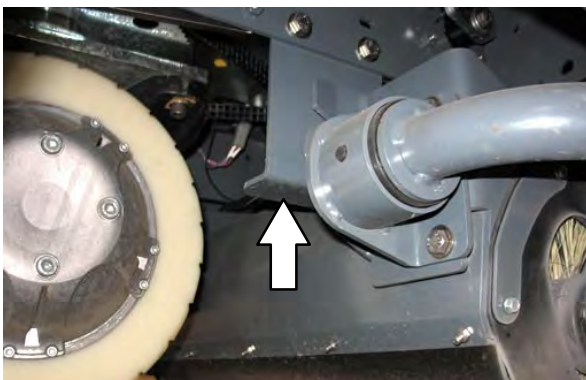
**FÖR SÄKERHET:** Innan maskinen lämnas eller servas ska du stanna på jämn yta, stänga av maskinen, dra åt parkeringsbromsen och ta ur nyckeln.

Töm retur- och vätsketanken innan du lyfter maskinen.

Lyftpunkterna sitter på framsidan av alla maskiner.



Lyftpunkterna sitter på framsidan av maskiner som är utrustade med försopning som tillval.



Lyftpunkters placering på baksidan av alla maskiner.



**FÖR SÄKERHET:** Blockera alltid maskinens hjul innan du lyfter maskinen vid underhåll. Använd en vinsch eller domkraft som kan bära maskinens vikt. Stötta endast maskinen vid avsedda punkter. Stöd maskinen med stödben.



## ec-H2O-ENHETENS SPOLNINGSPROCEDUR

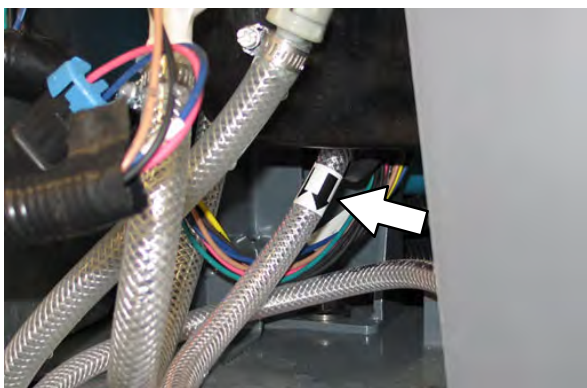
Proceduren krävs bara när den röda signallampan börjar blinka och ett ljudlarm hörs.

**FÖR SÄKERHET: Placera maskinen på horisontellt underlag, stäng av maskinen och lägg an parkeringsbromsen innan maskinen parkeras eller lämnas för service.**

1. För att komma åt ec-H2O-enheten öppna den högra kåpan.
2. Tryck på anslutningsknappen för att koppla bort utloppsslangen från ec-H2O-grenröret.



*OBS! För att avgöra vilken slang som är utloppsslang finns pilar på slangen nära den plats där slangen kommer ut i botten av ec-H2O-enheten.*



3. Ta ut tömningsslangen från ec-H2O-utrymmet.

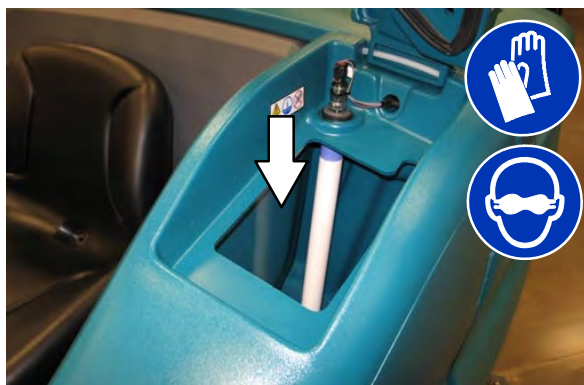
4. Koppla tömningsslangen till ec-H2O-utloppsslangen.



5. Låt tömningsslangen mynna i en tom behållare.

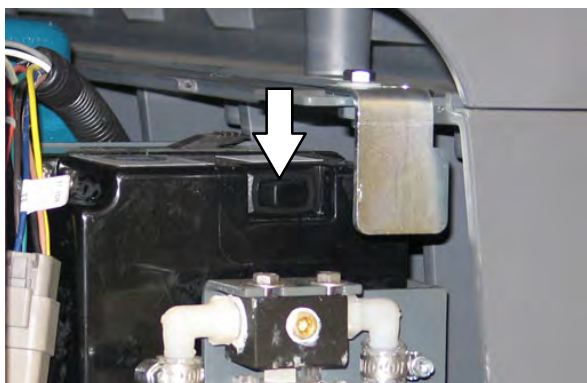


6. Häll 7,6 liter vit vinäger eller risvinäger i vätskestanken.





7. Starta maskinen.
8. Tryck på och släpp *ec-H2O*-enhetens spolknapp för att starta spolningscykeln.



*OBS! Enheten stängs av automatiskt när spolningscykeln har avslutats (cirka 7 minuter). Enheten måste fullfölja hela 7-minuterscykeln för att systemets indikatorlampa och larm ska återställas.*

9. Häll 7,6 liter kallt rent vatten i vätsketanken.
10. Tryck på och släpp spolknappen för att skölja ur resterande vinäger från enheten. Tryck på spolknappen efter 1–2 minuter för att stänga av enheten.
11. Koppla bort tömningsslangen från *ec-H2O*-grenrörets slang.
12. Återanslut utloppsslangen till *ec-H2O*-grenröret.
13. Lägg tillbaka tömningsslangen på förvaringsplatsen i *ec-H2O*-utrymmet.
14. Stäng den högra kåpan.

## FÖRVARINGSINSTRUKTIONER

Stegen nedan ska utföras när maskinen ska förvaras under en längre tid.

1. Ladda batterierna innan maskinen ställs undan för att förlänga batteriernas livslängd. Återuppladda batterierna en gång i månaden.
2. Koppla bort batterierna före längre tids förvaring.
3. Töm och skölj vätsketanken och returtanken noga.
4. Förvara maskinen på torr plats med skrapa och skurhuvud i upplyft läge.

**OBSERVERA! Utsätt inte maskinen för regn utan lagra den inomhus.**

5. Öppna returtankens lock så att luft kan cirkulera.
6. Om maskinen förvaras vid frystemperaturer, gå vidare till **FROSTSKYDD**.

*OBS! För att undvika skador på maskinen ska den förvaras i en miljö fri från gnagare och insekter.*

## FROSTSKYDD

**FÖR SÄKERHET: Placera maskinen på horisontellt underlag, stäng av maskinen och lägg an parkeringsbromsen innan maskinen parkeras eller lämnas för service.**

1. Töm vätsketanken, returtanken och rengöringsmedelsbehållaren helt.
2. Häll 7,6 l (2 gal) propylenglykolbaserat frostskyddsmedel i vätsketanken.



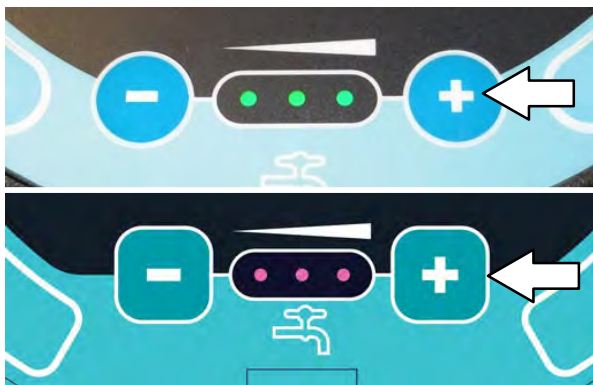
3. Gäller endast maskiner med rengöringsmedelsbehållare som tillval: Häll 1,9 l (1/2 gal) propylenglykolbaserat frostskyddsmedel i rengöringsmedelsbehållaren.



4. Starta maskinen.
5. Tryck på 1-STEP-knappen.



- Tryck upprepade gånger på *vätskeflödets ökningsknapp (+)* tills flödet står i det högsta läget.



Standardpanel



Pro-Panel

- Gäller endast maskiner med omkopplare för svår miljö:** Tryck nedtill på *omkopplaren för svår miljö* eller på knappen för svår miljö för att aktivera skursystemet för svår miljö.

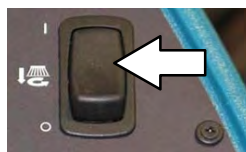


Standardpanel



Pro-Panel

- Gäller endast maskiner med tillvald sidoskurborste:** Tryck på *omkopplaren för sidoborste* eller knappen för sidoborste för att aktivera sidoborsten.



Standardpanel



Pro-Panel

- Kör maskinen så att frostskyddsmedlet cirkulerar helt genom hela systemet och sköljer ur kvarvarande vatten.
- Gäller endast maskiner med tillvald sidoskurborste:** Tryck på *omkopplaren för sidoborste* för att stänga av sidoborsten.
- Stanna maskinen.
- Gäller endast maskiner med sprutmunstycken:** Kör staven under några sekunder så att pumpen skyddas.
- Endast maskiner med tillvalet högtrycksspruta:** Förbered högtryckssprutan med frostskyddsmedel och kör högtryckssprutan under några sekunder för att skydda pumpen. Se **FÖRBEREDA HÖGTRYCKSSPRUTANS PUMP**.
- Tryck på *1-STEP-knappen* för att stänga av systemet.
- Stäng av maskinen.
- Kvarvarande frostskyddsmedel behöver inte tömmas ur vätsketanken, returanken eller rengöringsmedelsbehållaren.

### FÖRBEREDA MASKINEN FÖR DRIFT EFTER FÖRVARING

Innan maskinen kan användas för skurning måste man se till att allt frostskyddsmedel har rensats ur skursystemet.

**FÖR SÄKERHET: Placera maskinen på horisontellt underlag, stäng av maskinen och lägg an parkeringsbromsen innan maskinen parkeras eller lämnas för service.**

1. Allt frostskyddsmedel måste vara helt tomt ur vätsketanken.
2. Skölj ur vätsketanken. Se avsnittet **TÖMMA OCH RENGÖRA VÄTSKETANKEN I DRIFT** för anvisningar om rengöring av vätsketanken.
3. Häll 11,4 l (3 gal) kallt rent vatten i vätsketanken.



4. Gäller endast maskiner med rengöringsmedelsbehållare som tillval: Häll 1,9 l (1/2 gal) kallt rent vatten i rengöringsmedelsbehållaren.

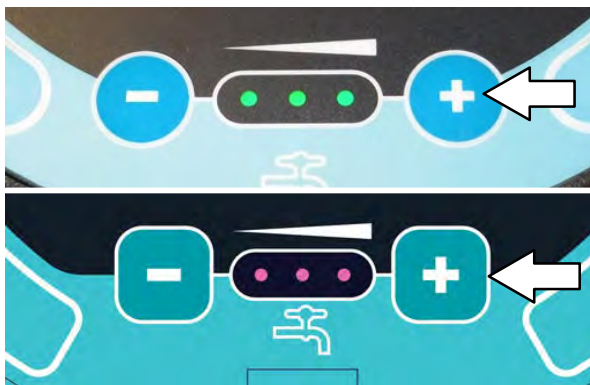


5. Starta maskinen

6. Tryck på 1-STEP knappen.



7. Tryck upprepade gånger på vätskeflödets ökningsknapp (+) tills flödet står i det högsta läget.



Standardpanel



Pro-Panel

**OBS!** ec-H<sub>2</sub>O-systemen på maskiner utrustade med sådana måste fyllas innan maskinen är klar för drift. Se **FÖRBEREDA ec-H<sub>2</sub>O-SYSTEMET** för ytterligare anvisningar.



8. **Gäller endast maskiner med omkopplare för svår miljö:** Tryck nedtill på *omkopplaren för svår miljö* för att aktivera skursystemet för svår miljö.



Standardpanel

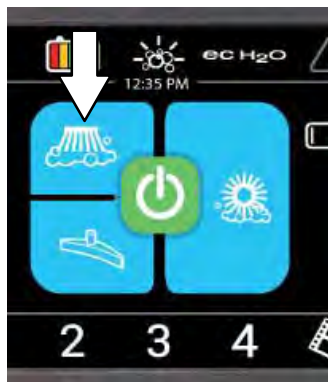


Pro-Panel

9. **Gäller endast maskiner med tillvald sidoskurborste:** Tryck på *omkopplaren för sidoborste* för att aktivera sidoborsten.



Standardpanel



Pro-Panel

10. Kör maskinen tills allt vatten och frostskyddsmedel har avlägsnats från tankarna.

11. **Gäller endast maskiner med tillvald sidoskurborste:** Tryck på *omkopplaren för sidoborste* för att stänga av sidoborsten.

*OBS! Maskiner utrustade med tillvalet ES-system måste tömma frostskyddsmedlet ur pumpledningarna.*

12. Stanna maskinen.

13. **Gäller endast maskiner med sprutmunstycken:** Kör staven under några sekunder så att pumpen renas från frostskyddsmedel.

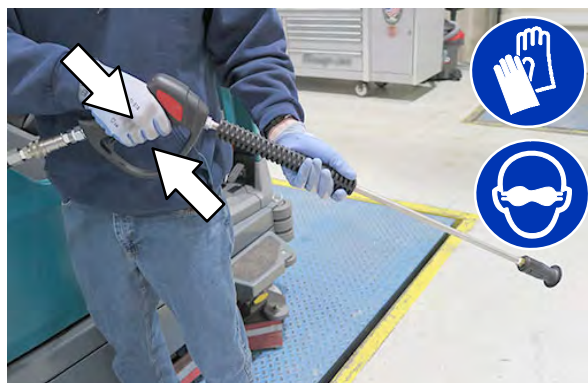
14. Tryck på *1-STEP-knappen* för att stänga av systemet.

15. **Endast maskiner med tillvalet högtrycksspruta:** Koppla loss returledningen till vätsketanken och lägg den i en hink.



Kör högtryckssprutan under några sekunder så att pumpen töms från frostskyddsmedel. Släpp avtryckaren under några sekunder så att frostskyddsmedlet töms från returledningen till hinken. Slå av högtryckssprutans strömställare och koppla tillbaka returledningen till vätsketanken.

**! WARNING! Rikta inte strålen mot personer eller djur. Detta kan medföra allvarlig kroppsskada. Använd skyddsglasögon. Håll sprutan med båda händerna.**



16. Stäng av maskinen.

### FÖRBEREDA ec-H2O-SYSTEMET

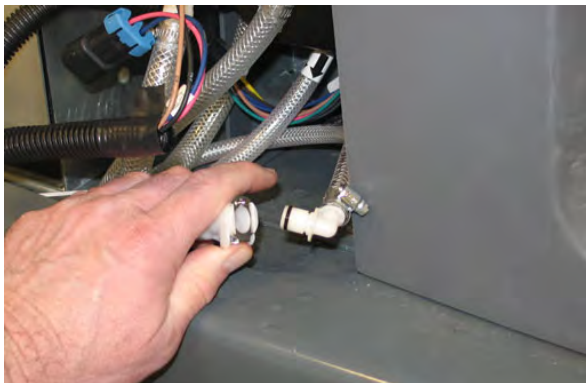
Fyll ec-H2O-systemet om maskinen har varit undanställd under en längre period utan vatten i vätsketanken eller ec-H2O-systemet.

**FÖR SÄKERHET: Placera maskinen på horisontellt underlag, stäng av maskinen och lägg an parkeringsbromsen innan maskinen parkeras eller lämnas för service.**

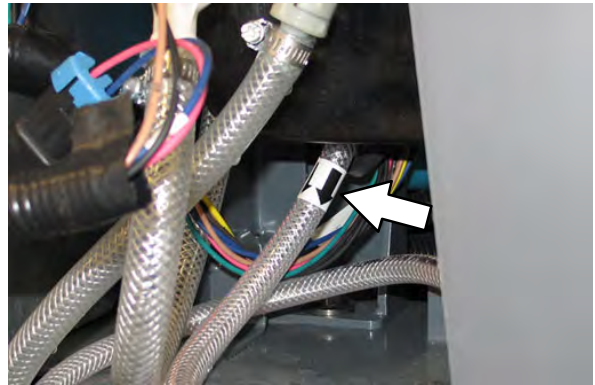
1. Fyll vätsketanken med rent kallt vatten. Se avsnittet *FYLLA VÄTSKETANKEN* i denna handbok.



2. För att komma åt ec-H2O-enheten öppna den högra kåpan.
3. Tryck på anslutningsknappen för att koppla bort utloppsslangen från ec-H2O-grenröret.



*OBS! För att avgöra vilken slang som är utloppsslang finns pilar på slangen nära den plats där slangen kommer ut i botten av ec-H2O-enheten.*



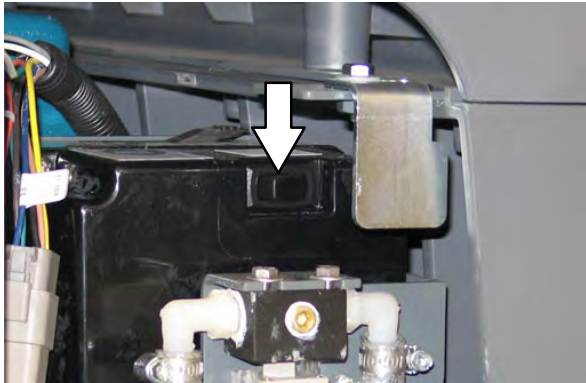
4. Ta ut tömningsslangen från ec-H2O-utrymmet.
5. Koppla tömningsslangen till ec-H2O-utloppsslangen.



6. Låt tömningsslangen mynna i en tom behållare.



7. Starta maskinen.
8. Tryck på och släpp *ec-H2O*-enhetens spolknapp. Låt vatten tömmas ur systemet i behållaren under 2 minuter.



9. Tryck på *ec-H2O*-enhetens spolknapp för att stänga av systemet.
10. Koppla bort tömningsslangen från *ec-H2O*-grenrörets slang.
11. Återanslut utloppsslangen till *ec-H2O*-grenröret.
12. Lägg tillbaka utloppsslangen i *ec-H2O*-utrymmet.
13. Stäng den högra kåpan.

## TEKNISKA DATA

## YTTRE DIMENSIONER OCH KAPACITET

Funktion	Dimension/kapacitet
Längd (S/N 1200- )	2245 mm (88,4tum)
Längd (S/N 0000-1199)	2230mm (87,9tum)
Längd (med försopning) (S/N 1200- )	2880mm (113,4tum)
Längd (med försopning) (S/N 0000-1199)	2870mm (113tum)
Bredd (utan skrapa)	1168 mm (46tum)
Bredd (med skrapa)	1 245 mm
Bredd (med sidoborste)	1346mm (53tum)
Axelavstånd	1163mm (45,8tum)
Höjd (rattens högsta punkt)	1 480 mm
Höjd (med tillvalet högtrycksspruta)	1680mm (66,2tum)
Höjd (med tillvalet handsug - Pro-Panel)	1766 mm (69,5tum)
Höjd (med tillvalet handsug - med backspegel)	1979mm (77,9tum)
Höjd (med skyddstak)	2 096 mm
Spårvidd	1 041 mm
Skivborste diameter	510 mm
Cylindrisk borste i diameter	230 mm
Cylindrisk borste, längd	1 015 mm
Skivborstdiameter för sidoskurborste (tillval)	411mm (16,18tum)
Skivborstdiameter för sidosopborste (tillval)	482,60mm (19tum)
Skivborstdiameter för försopning (tillval)	482,60mm (19tum)
Cylindrisk sopborstdiameter för försopning (tillval)	203,20mm (8tum)
Cylindrisk sopborstlängd för försopning (tillval)	709,68mm (27,94tum)
Skurbredd	1 015 mm
Skurbredd (med sidoskurborste)	1320mm (52tum)
Skurbredd (med högersopande sidoborste)	1165mm (46tum)
Skurbredd (med dubbelsopande sidoborste)	1320mm (52tum)
Vätsketank, kapacitet	285 l
Returtank, kapacitet	346l (91,1gallons)
Kapacitet på rengöringstank (tillval)	17,6 l
Avimningskammare	61 l
Vikt (tom)	875kg (1925lbs)
Vikt (med standard 235 AH batterier)	1525kg (3365lbs)
Tjänstevikt	2790kg (6150lbs)
Skyddsgrad	IPX3



Värdena är fastställda i enlighet med IEC 60335-2-72	Mått - Cylindrisk skurenhet	Mått - Skivskurenhet
Ljudtrycksnivå $L_{pA}$	68dB(A)	65dB(A)
Osäkerhet i ljudtryck $K_{pA}$	2,8dB(A)	3,0dB(A)
Ljudeffektnivå $L_{WA}$ + Osäkerhet $K_{WA}$	88,2dB(A)	85,8dB(A)
Vibration - Hand-arm	$<2,5\text{m/s}^2$	$<2,5\text{m/s}^2$
Vibration - Hela karossen	$<0,5\text{m/s}^2$	$<0,5\text{m/s}^2$

**MASKINENS ALLMÄNNA PRESTANDA**

Funktion	Värde
Vändradie i gång	2730mm (93,25tum)
Vändradie i gång (med försopning)	2941mm (115,75tum)
Körhastighet (framåt)	9 km/h
Körhastighet vid skurning (framåt)	6,5 km/h
Körhastighet (bakåt)	5 km/h
Maximal ramplutning för lastning - Tom	21%
Max. ramplutning vid skurning	8,7%
Max. ramplutning vid skurning (med optisk ramputrustning)	10,5%
Maximal ramplutning för att transportera (GVWR)	12%
Max. ramplutning vid transport (bruttovikt) (med ramputrustning som tillval)	14,8%
Maximal omgivningstemperatur för maskindrift	43_ C (110_ F)
Min. temperatur för att använda maskinens skurfunktioner	0_ C (32_ F)

**KRAFTKÄLLA**

Typ	Kvantitet	Volt	Ah-värde	Vikt
Batterier (max. mått på batterier): 406mm (15,98tum) B x 963mm (37,91tum) L x 775mm (30,51tum) H	1	36	625 vid 5 timmar	689kg (1519lb)
	1	36	775 vid 5 timmar	836kg (1843lb)

Typ	Användning	VDC	kW (hk)
Elektriska motorer	Skurborste (skiva)	36	1,125
	Skurborste (cylindrisk)	36	1,125
	Vakuumfläkt	36	0,6 (0,8)
	Framdrivning	36	2,25 (3,0)
	Högtryckstvätt	36	2,25 (3,0)
	Handsug	36	1,125 (1,5)

Typ	VDC	amp	Hz	Fas	VAC
Laddare (Smart)	36	21	45-65	1	85-265

## TEKNISKA DATA

### DÄCK

Plats	Typ	Storlek
Fram (1)	Massivt	150 mm bredd x 350 mm yttre diameter
Bak (2)	Massivt	125 mm bredd x 380 mm yttre diameter

### SIDOSKURBORSTE FLÖDESHASTIGHET VÄTSKA (TILLVAL)

Funktion	Värde
Vätskepump	36 VDC upp till 1,51 l/min

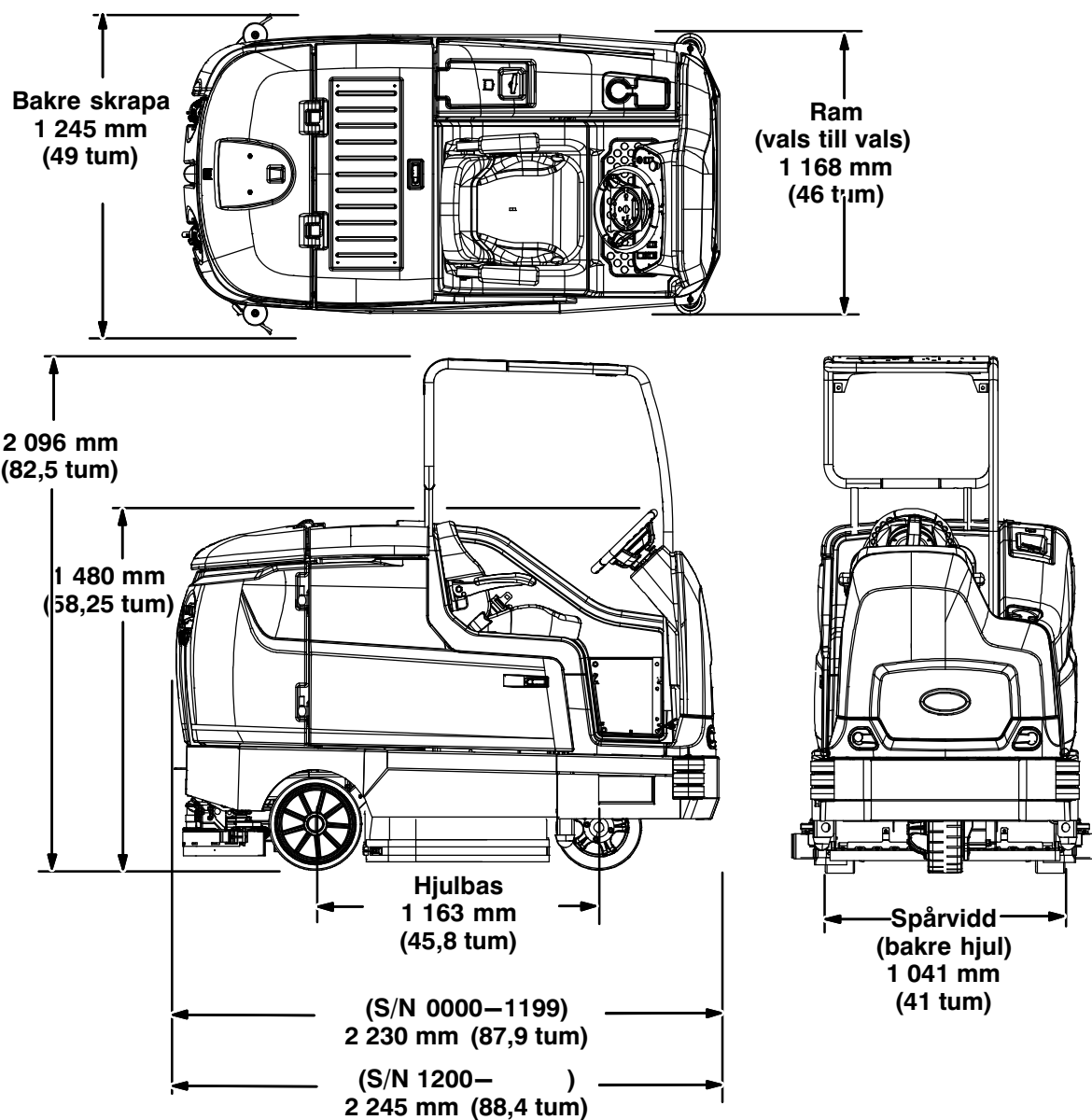
### ec-H<sub>2</sub>O-SYSTEM (TILLVAL)

Funktion	Värde
Vätskepump	36 VDC, 5 A, 6,8 l/min fritt flöde
Vätska flödes hastighet (maskiner utan sidoborste som tillval)	Upp till 3,79 l/min
Vätska flödes hastighet (maskiner med sidoborste som tillval)	Upp till 2,65 l/min - Till huvudskurenhet
	Upp till 1,14 l/min - Till sidoborste

### HÖGTRYCKSSPRUTA (TILLVAL)

Funktion	Värde
Pumpens tryck (max)	Upp till 17236kpa (2500psi)
Vätskeflödes hastighet (max @ 2500psi)	Upp till 7,57l/min (2,0 GPM)

## MASKINMÅTT



356389





## ARBETSLEDARKONTROLLER

## PRO-PANEL ARBETSLEDARKONTROLLER

Arbetsledarkontrollerna ger arbetsledaren möjlighet att programmera maskinens skurinställningar för operatörens användande. Låsfunktionen förhindrar operatören från att ändra eller spara inställningarna.

Arbetsledarkontrollfunktionen minimerar maskinalternativen för att kunna uppnå konsekventa repeterbara rengöringsresultat och kvalitetssäkrar maskinen oavsett användarerfarenhet och minskar utbildningskraven.

Det finns två typer av användarlägen som kan visas på maskinskötarens startskärm:

**Maskinskötarläge** – Maskindrift möjlig med behörighet och begränsningar som kontrolleras av arbetsledaren.

**Arbetsledarläge** – Maskindrift möjlig med fullständig tillgång till alla kontroller, tillsammans med konfigurering av behörighet och begränsningar för operatörsläget.

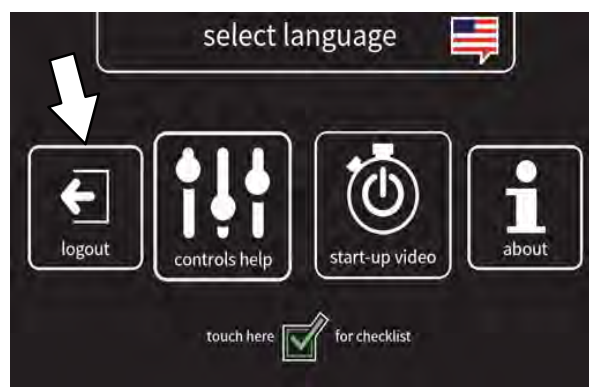
En ny maskin som kommer direkt från fabriken startas automatiskt i arbetsledarläge med en förhandstilldelad standardarbetsledarprofil. Maskinens fabriktilldelade inloggningsnummer för arbetsledare är "1234". Detta inloggningsnummer krävs inte förrän det har aktiverats. Standardprofilnamnet och inloggningsnumret för arbetsledare kan ändras i enlighet med vad som beskrivs i detta avsnitt. Om inloggningsnumret för det nya tilldelade arbetsledarläget glöms bort kontaktar du Tennants service.

### AKTIVERA ARBETSLEDARLÄGE – ENDAST FÖRSTA ANVÄNDNINGSTILLFÄLLET

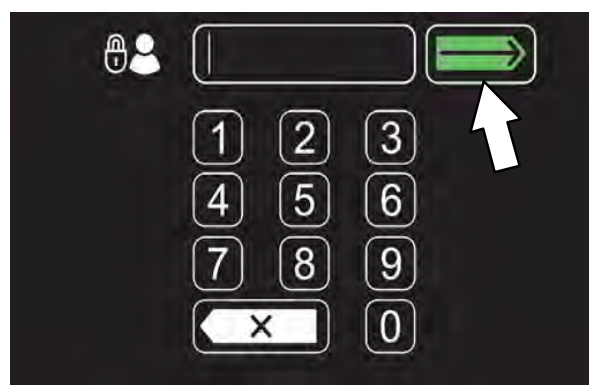
1. Starta maskinen. Huvudskärmen visas på displayen.
2. Tryck på hjälpknappen för att komma till hjälpskärmen.




3. Tryck på utloggningsknappen.

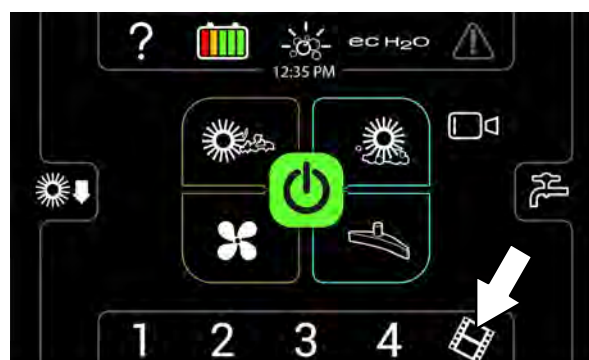


4. Använd knappsatsen för att ange det fabriktilldelade inloggningsnumret 1234 för arbetsledaren på displayen ovanför knappsatsen. Tryck på Enter-knappen när du är klar.



 Tryck om nödvändigt på bakåtknappen för att ta bort eller ändra en siffra.

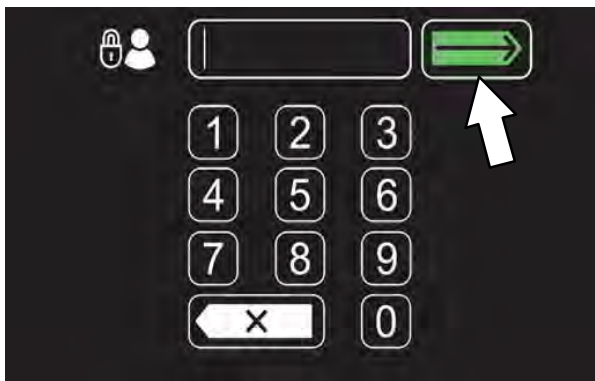
5. Arbetsledarens huvudskärm bör nu visas på displayen. Tryck på inställningsknappen för att komma till skärmen för arbetsledarinställningar.




6. Gå vidare till **LÄGG TILL/REDIGERA PROFILER**.

## AKTIVERA ARBETSLEDARLÄGE

1. Starta maskinen. Inloggningsskärmen visas på displayen.
2. Använd knappsatsen för att ange arbetsledarens inloggningsnummer på displayen ovanför knappsatsen. Tryck på Enter-knappen när du är klar.



 Tryck om nödvändigt på bakåtknappen för att ta bort eller ändra en siffra.


3. Arbetsledarens huvudskärm bör nu visas på displayen. Tryck på inställningsknappen för att komma till skärmen för arbetsledarinställningar.





## INSTÄLLNINGSSKÄRM FÖR ARBETSLEDARE/SKÄRMIKONER


Använd arbetsledarens underhållsskärm för att ställa in/ändra användarlösenord, användarmaskininställningar och andra maskininställningar.



 Tryck på uppåtpilen för att bläddra uppåt genom menyobjekten.

 Tryck på nedåtpilen för att bläddra nedåt genom menyobjekten.

 Tryck på Hem-knappen för att komma tillbaka till huvudskärmen.

 Tryck på bakåt-knappen för att återgå till föregående skärm.

Använd menyknapparna nedan för att komma åt olika menyer/skärmar för arbetsledarinställningar.



Tryck på Videohjälp-knappen för att komma till olika maskinhjälpsvideor.



Tryck på knappen Lägg till/redigera profiler för att lägga till, ta bort och/eller ändra profiler för maskinförare och arbetsledare. Se *LÄGG TILL/REDIGERA PROFILER*.



Tryck på knappen Batterityp för att ändra den typ av batteri som ska användas i maskinen. Se *ÄNDRA BATTERITYP*.



Tryck på knappen Aktivera inloggning för att aktivera ett obligatoriskt inloggningsnummer vid maskinstart för alla användarprofiler som ska hantera maskinen.



Tryck på knappen Avaktivera inloggning för att avaktivera inloggningsnummer vid maskinstart för alla användarprofiler. Se *INAKTIVERA INLOGGNING*.



Tryck på knappen Kalibrera pekskärmen för att kalibrera pekskärmen om beröringspunkterna blir missanpassade.



Tryck på knappen Exportera checklistor för att komma till menyn för att exportera checklistor. Se *EXPORTERA CHECKLISTOR*.



Tryck på knappen Checklisteinställning för att komma till menyn för checklisteinställning. Se *AVAKTIVERA/AKTIVERA CHECKLISTAN FÖRE DRIFT*.



Tryck på knappen Kamerainställningar för att komma till skärmen för kamerainställningar. Se *ÄNDRA BACKKAMERANS INSTÄLLNINGAR*.



Tryck på knappen Ställ in tid/datum för att ställa in maskinens tid och datum. Se *STÄLLA IN/ÄNDRA TID OCH DATUM*.



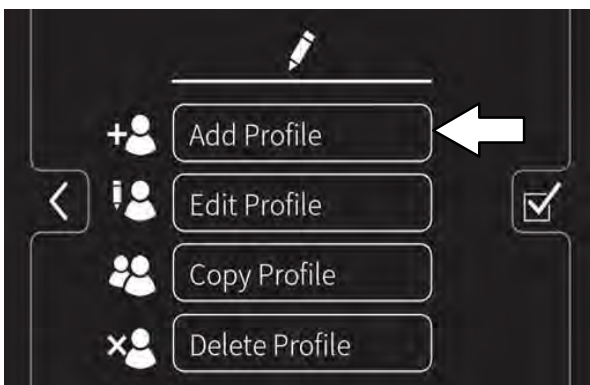
Tryck på knappen Skärmlås för att komma till skärmen för skärmlåsinställningar. Se *STÄLLA IN SKÄRMLÅS*.


## LÄGG TILL/REDIGERA PROFILER

1. Slå på maskinen, logga in på arbetsledarskärmen och tryck på inställningsknappen för att komma åt skärmen för arbetsledarinställningar. Se **AKTIVERA ARBETSLEDARLÄGE**.
2. Tryck på knappen Lägg till/redigera profiler för att komma till skärmen Lägg till/redigera profiler.




3. Tryck på knappen Lägg till profil för att komma till skärmen Lägg till profil.





 Tryck på knappen Lägg till profil för att komma till skärmarna och menyerna för att lägga till en ny profil.

 Tryck på knappen Redigera profil för att redigera en befintlig profil.

 Tryck på knappen Kopiera profil för att kopiera en befintlig profil.

 Tryck på knappen Ta bort profil för att ta bort en befintlig profil.


 Tryck på Hem-knappen för att komma tillbaka till huvudskärmen.


 Tryck på bakåt-knappen för att återgå till föregående skärm.

4. Tryck på knappen Maskinförare för att lägga till en ny maskinförare, eller knappen Arbetsledare för att lägga till en ny arbetsledare.



*OBS! Standardarbetsledaren kan inte tas bort från profillistan.*

 Tryck på knappen Maskinförare för att lägga till/redigera/kopiera/ta bort en maskinförarprofil.

 Tryck på knappen Arbetsledare för att lägga till/redigera/kopiera/ta bort en arbetsledarprofil.


5. Använd knappsatsen för att ange den nya användarens/arbetsledarens namn. Tryck på Enter-knappen.



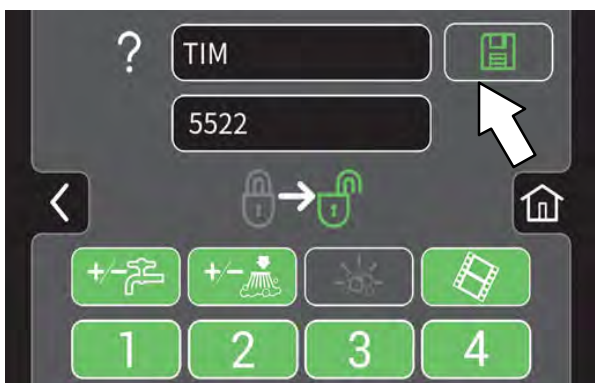



6. Använd knappsatsen för att tilldela den nya användaren/arbetsledaren ett inloggningsnummer. Det nya inloggningsnumret kan vara en valfri kombination av siffror, 3 till 8 siffror lång. Tryck på Enter-knappen.




 Tryck om nödvändigt på bakåtknappen för att ta bort eller ändra en siffra.

7. Välj sedan kontrollerna som den nya användaren ska ha tillgång till. Grönt representerar upplåsta kontrollalternativ och grått representerar låsta kontrollalternativ. Tryck på den blinkande Spara-knappen för att spara den nya profilen.

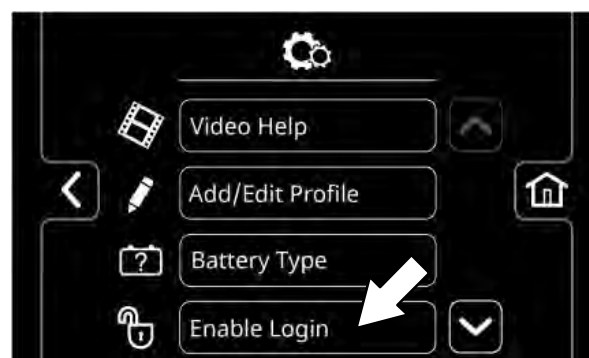


 Tryck på hjälpknappen för att komma till hjälpskärmen.



 Tryck på Bakåt-knappen för att återgå till användaråtkomstsida.

8. Den nya användarprofilen har nu sparats i operatörprofilistan. Flera operatör- och arbetsledarprofiler kan läggas till. Tryck på bakåtpilen för att återvända till föregående skärm och lägga till fler användarprofiler eller aktivera inloggningar.
9. För att aktivera inloggningsnumret vid maskinstart trycker du på knappen Aktivera inloggning.



Knappen Aktivera inloggning ändras från Aktivera inloggning till Inaktivera inloggning. Se *INAKTIVERA INLOGGNING* för anvisningar om hur du inaktiverar inloggning.



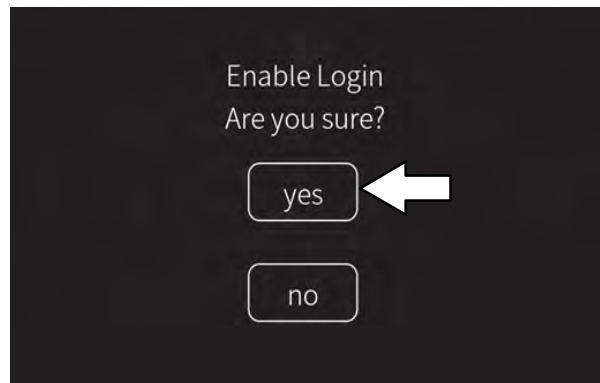
10. Nu kommer en inloggningsskärm att visas vid maskinstart. Den nya användaren måste ange sitt tilldelade inloggningsnummer för att kunna använda maskinen.
11. När användaren är klar med maskinen, rekommenderas det att användaren loggar ut genom att trycka på Hjälp-knappen och sedan på Logga ut-knappen. Att vrida nyckeln till avstängd position är ett annat sätt att logga ut.
12. För att hantera aktuella användarprofiler använder du knapparna Redigera profil, Kopiera profil och Ta bort profil.

### AKTIVERA INLOGGNING

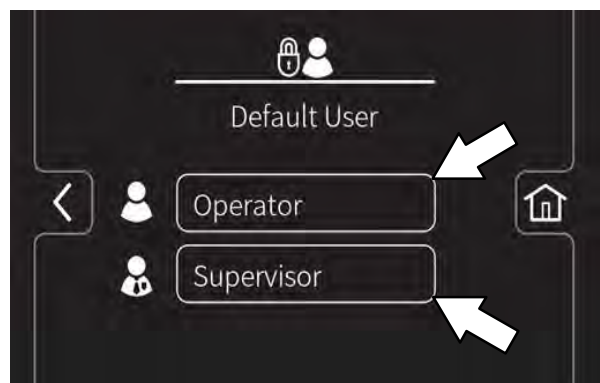
1. Slå på maskinen, logga in på arbetsledarskärmen och tryck på inställningsknappen för att komma åt skärmen för arbetsledarinställningar. Se *AKTIVERA ARBETSLEDARLÄGE*
2. Tryck på knappen Aktivera inloggning.



3. Tryck på Ja-knappen för att komma till skärmen för standardanvändare.



4. Tryck på antingen Maskinförare eller Arbetsledare för att välja önskad standardanvändare.



## INAKTIVERA INLOGGNING

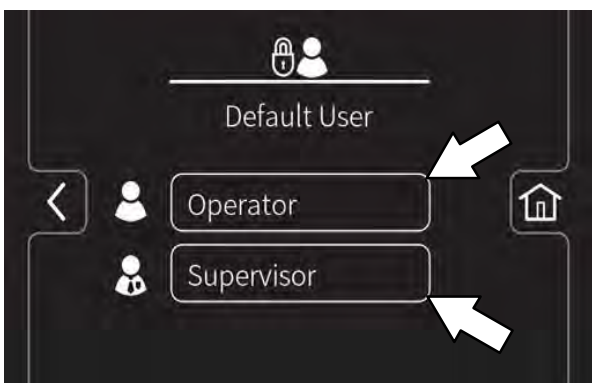
1. Slå på maskinen, logga in på arbetsledarskärmen och tryck på inställningsknappen för att komma åt skärmen för arbetsledarinställningar. Se *AKTIVERA ARBETSLEDARLÄGE*
2. Tryck på knappen Inaktivera inloggning.



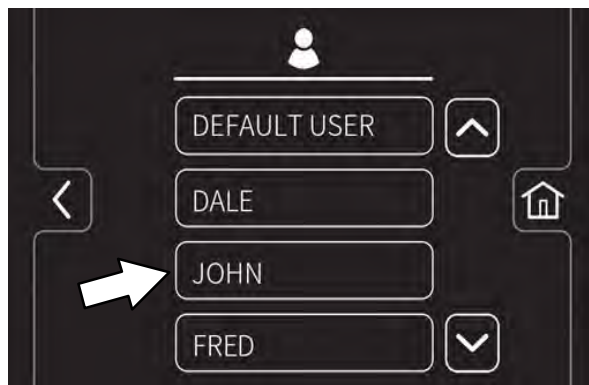
3. Tryck på Ja-knappen för att komma till skärmen för standardanvändare.



4. Tryck på antingen Maskinförare eller Arbetsledare för att välja önskad standardanvändare.



5. Välj en förhandstilldelad användarprofil. Stäng av maskinen för att tillämpa inställningen.



6. Vid maskinstart är startskärmen nu inställd utan inloggningskrav för operatören (som standard).

### ÄNDRA BATTERITYP

Att ändra batterityp gör att maskinen kan programmeras för rätt batterityp om batteriet har blivit bytt.

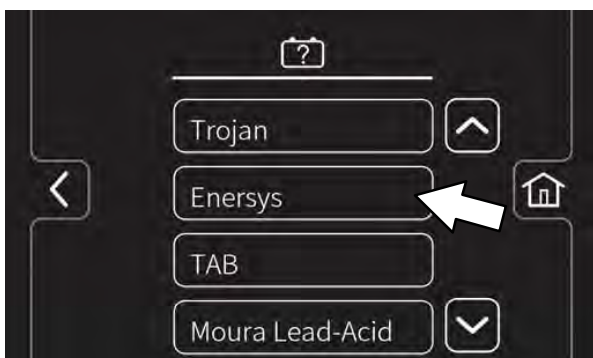
**VIKTIGT! Före laddning ska du kontrollera att laddningsinställningen är korrekt för batteritypen.**

*OBS! Använd en laddare till batteriet med rätt klassificering för att hindra att batteriet skadas eller att dess livslängd minskas.*

1. Slå på maskinen, logga in på huvudskärmen och tryck på inställningsknappen för att komma åt skärmen för arbetsledarinställningar. Se **AKTIVERA ARBETSLEDARLÄGE**.
2. Tryck på knappen Batterityp för att komma till skärmen för batterival.



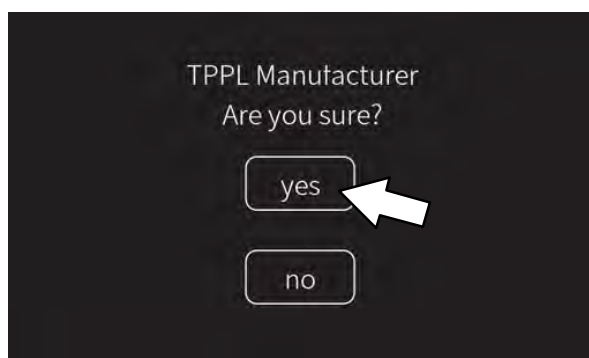
3. Tryck på knappen för aktuellt batteri på listan. Använd om nödvändigt uppåtpilen och nedåtpilen för att bläddra igenom batterilistan.



4. Om en underlista för batteri visas på skärmen trycker du på knappen för aktuellt batteri på listan.



5. Om Är du säker? visas på skärmen trycker du antingen på Ja eller Nej.



*OBS! Om Ja-knappen trycks ned kommer skärmen för arbetsledarinställningar återigen upp på displayen. Om Nej-knappen trycks ned kommer underlistan för aktuellt batteri återigen upp på displayen.*

### KALIBRERA PEKSKÄRMEN

1. Slå på maskinen, logga in på huvudskärmen och tryck på inställningsknappen för att komma åt skärmen för arbetsledarinställningar. Se **AKTIVERA ARBETSLEDARLÄGE**.
2. Tryck på knappen Kalibrera pekskärmen för att kalibrera pekskärmen om beröringspunkterna blir missanpassade.



## EXPORTERA CHECKLISTOR

Genom att exportera checklistorna kan checklistorna exporteras från maskinen till ett USB-minne.

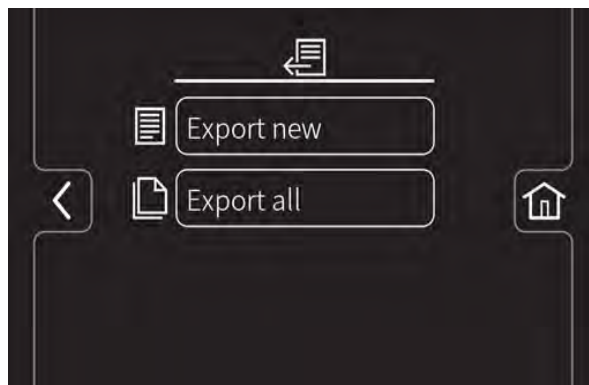
1. Slå på maskinen, logga in på arbetsledarskärmen och tryck på inställningsknappen för att komma åt skärmen för arbetsledarinställningar. Se **AKTIVERA ARBETSLEDARLÅGE**
2. Plugga in USB-minnet i USB-porten.




3. Tryck på knappen Exportera checklistor för att komma till skärmen för export.





4. Exportera checklistorna före drift från maskinen till minnesstickan.




 Tryck på knappen Exportera ny för att exportera de nyligen ifyllda checklistorna före drift från maskinen.

*OBS! Alla checklistor som inte har exporterats tidigare är markerade.*

 Tryck på knappen Exportera alla för att exportera alla ifyllda checklistor före drift från maskinen.

 Tryck på Hem-knappen för att komma tillbaka till huvudskärmen.

 Tryck på bakåt-knappen för att återgå till föregående skärm.

5. Ta bort USB-minnet från USB-porten och stäng av maskinen.

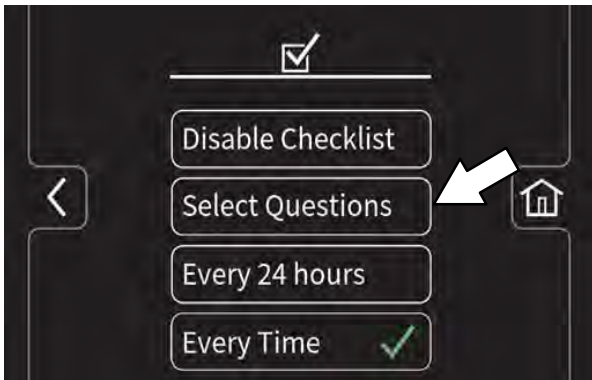
## CHECKLISTEINSTÄLLNING

Med checklisteninställningarna kan checklisten ställas in/ändras för att uppfylla maskinanvändningsbehoven.

1. Slå på maskinen, logga in på huvudskärmen och tryck på inställningsknappen för att komma åt skärmen för arbetsledarinställningar. Se *AKTIVERA ARBETSLEDARLÄGE*.
2. Tryck på knappen Checklisteninställning för att komma till skärmen för inställning av checklistor före drift.



3. Tryck på knappen Välj frågor för att komma till huvudskärmlistan för checklistor före drift.



- Tryck på nedåtpilen för att bläddra nedåt genom objekten för checklisten före drift.

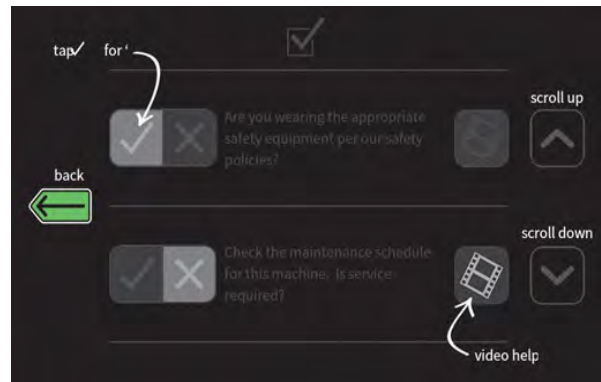
- Tryck på uppåtpilen för att bläddra uppåt genom objekten för checklisten före drift.

- Markera en ruta för att välja ett nytt checklisteobjekt till checklisten.

- Tryck antingen på knappen för videohjälp eller visa videon som tillhör ett enskilt checklisteobjekt.

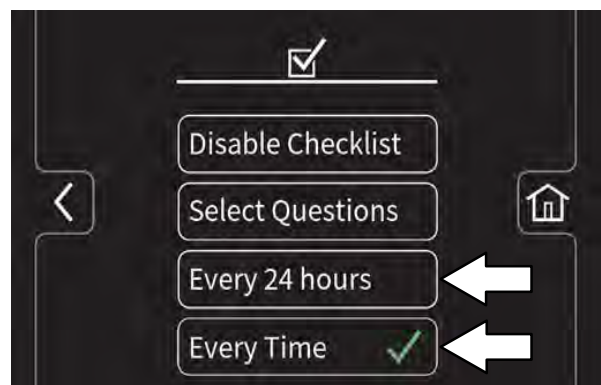
- Tryck på Enter-knappen för att lägga till de valda checklisteobjekten till checklisten före drift.

- Tryck på hjälpknappen för att komma till hjälpskärmen för checklistor före drift.



- Tryck på Bakåt-knappen för att återvända till skärmen för checklistor före drift.

4. Tryck på knappen En gång per dygn eller Varje gång för att ställa in intervallet för när maskinföraren måste fylla i checklisten före drift. En bockmarkering visas för det valda intervallet.



- Tryck på Hem-knappen för att komma tillbaka till huvudskärmen.

- Tryck på bakåt-knappen för att återgå till föregående skärm.

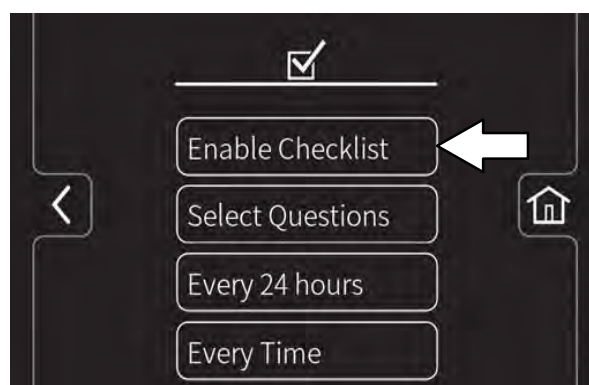
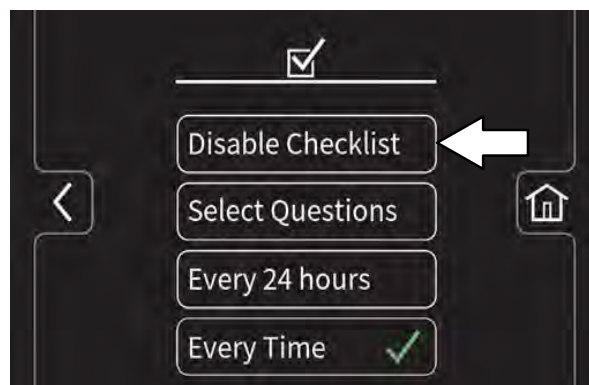
**INAKTIVERA/AKTIVERA CHECKLISTAN FÖRE DRIFT**

Genom att inaktivera/aktivera checklisten före drift kan checklisten före drift inaktiveras om maskinföraren inte behöver fylla i checklisten innan han använder maskinen, och aktiveras om det krävs att maskinföraren fyller i checklisten innan han använder maskinen.

1. Slå på maskinen, logga in på huvudskärmen och tryck på inställningsknappen för att komma åt skärmen för arbetsledarinställningar. Se *AKTIVERA ARBETSLEDARLÄGE*.
2. Tryck på knappen Checklisteinställning för att komma till skärmen för inställning av checklistor före drift.



3. Tryck på knappen Inaktivera checklista/Aktivera checklista för att inaktivera/aktivera checklisten före drift.



Tryck på Hem-knappen för att komma tillbaka till huvudskärmen.







Tryck på bakåt-knappen för att återgå till föregående skärm.

### ÄNDRA BACKKAMERANS INSTÄLLNINGAR

Att ändra inställningarna för backkameran ändrar hur länge backkameran är påslagen när *knappen för backkameran* trycks ned. Tiden för backkameran kan ställas in från 5 sekunder till 15 sekunder.

1. Slå på maskinen, logga in på huvudskärmen och tryck på inställningsknappen för att komma åt skärmen för arbetsledarinställningar. Se **AKTIVERA ARBETSLEDARLÄGE**.
2. Tryck på *knappen för kamerainställningar* för att komma åt inställningsskärmen för backkameran.



-  Tryck på *Ökningsknappen* för att öka tiden som backkameran förblir påslagen när maskinföraren trycker på *knappen för backkameran*.
-  Tryck på *Minskningsknappen* för att minska tiden som backkameran förblir påslagen när maskinföraren trycker på *knappen för backkameran*.
-  Tryck på Hem-knappen för att komma tillbaka till huvudskärmen.
-  Tryck på bakåt-knappen för att återgå till föregående skärm.

### PROGRAMMERA ZONINSTÄLLNINGSKNAPPARNA

Att programmera zoninställningsknapparna gör att parametrarna för zoninställningsknapparna kan ändras/uppdateras till att uppfylla behoven för skurning/sopning.

1. Slå på maskinen, logga in på arbetsledarskärmen och tryck på inställningsknappen för att komma åt skärmen för arbetsledarinställningar. Se **AKTIVERA ARBETSLEDARLÄGE**.
2. Använd *knappen för ökning av borsttryck (+)* och *knappen för minskning av borsttryck (-)* för att ställa in zonens borsttryck.



3. Använd *knappen för lösningsökning (+)* och *knappen för lösningsminskning (-)* för att ställa in zonlösningens flödesnivå.





4. Tryck på och håll inne zoninställningsknappen tills skärmen "förinställda namn" visas.



5. Tryck på Ja-knappen för att ställa in zoninställningarna. Tryck på Nej-knappen för att återgå till huvudskärmen.



6. Använd knappsatsen för att ange namn på zoninställningsknappen.



Tryck på Hem-knappen för att komma tillbaka till huvudskärmen.



Tryck på bakåt-knappen för att återgå till föregående skärm.



Tryck på Enter-knappen för att ställa in zonknappens namn.



Tryck om nödvändigt på bakåtknappen för att ta bort eller ändra en siffra.



Tryck på Mellanslagsknappen för att skapa mellanrum mellan bokstäver/siffror.



Tryck på Pund-knappen för att växla mellan sifferknappsats och bokstavknappsats.

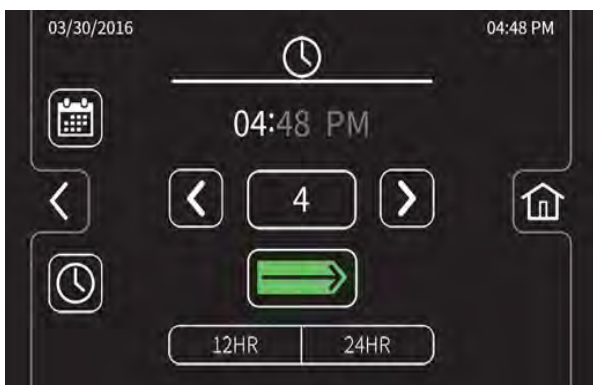
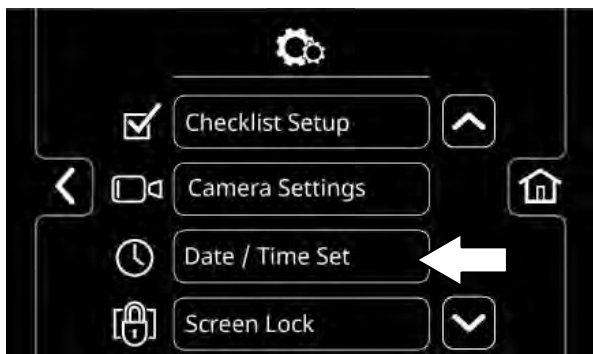
- Tryck på Enter-knappen för att ställa in livsinställningarna. Huvudskärmen återgår till displayen med zonknappsnamnet angivet. Borsttryck och inställning för lösningsflöde visas också snabbt på displayen.



## STÄLLA IN/ÄNDRA DATUM OCH TID

Att ställa in/ändra datum och tid gör att systemets datum och tid kan ställas in/ändras.

- Slå på maskinen, logga in på huvudskärmen och tryck på inställningsknappen för att komma åt skärmen för arbetsledarinställningar. Se **AKTIVERA ARBETSLEDARLÄGE**
- Tryck på *knappen Datum/Ställ in tid* för att komma till skärmen datum/tid.



Tryck på *Datum-knappen* för att ändra systemets datum



Tryck på *Tid-knappen* för att ändra systemets tid.



Tryck på *Växla-knappen* för att växla mellan timmar, minuter och AM/PM på tidsskärmen samt måndag, dag och år på datumskärmen.



Tryck på *Ökningsknappen* flytta parametrarna för tid/datum framåt



Tryck på *Minskningsknappen* för att backa parametrarna för tid/datum.



Tryck på *Hem-knappen* för att komma tillbaka till huvudskärmen.



Tryck på *bakåt-knappen* för att återgå till föregående skärm.

- Tryck på *Hem-knappen* när du har ställt in/ändrat systemets datum och tid för att återgå till huvudskärmen.

## STÄLLA IN/ÄNDRA SKÄRMLÅS

Skärmlåsinställningarna justerar den tid som skärmen förblir olåst innan den växlar om till låst skärmläge under drift.

1. Slå på maskinen, logga in på huvudskärmen och tryck på inställningsknappen för att komma åt skärmen för arbetsledarinställningar. Se *AKTIVERA ARBETSLEDARLÅGE*
2. Bläddra nedåt och tryck på knappen *Skärmlås* för att komma till skärmlåsskärmen.



Skärmlåset kan ställas in till aldrig, 30 sekunder eller från 1 upp till 5 minuter.



Tryck på Hem-knappen för att komma tillbaka till huvudskärmen.



Tryck på bakåt-knappen för att återgå till föregående skärm.



Tryck på nedåtpilen för att bläddra nedåt genom skärmlåstider.



Tryck på uppåtpilen för att bläddra uppåt genom skärmlåstider.

3. Tryck på *Hem-knappen* när du har ställt in/ändrat skärmlåstiden för att återgå till huvudskärmen.

